



RECLAME  
VERANO12



**josé felix uriburu**  
POR SYLVIA SAITTA Y LUIS A. ROMERO

**FEO**

Todo el mundo ya sabe de quién se trata, pero él insiste en aparecer con el rostro tapado por un pasamontañas, en una imagen ya mítica. Ayer, el Subcomandante Marcos develó el misterio. De gira en una moto por México, reveló por qué sigue con la cara cubierta. “Soy muy feo y si me destapo, se espantan”, confesó el líder del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, sábado 21 de enero de 2006 - Año 19 - Nº 6178  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30  
En Uruguay: \$30 - Opcional DVD de Carlitos Chaplin Nº1: \$20  
Opcional Tapa Historia de la Literatura Nº1: \$5  
Opcional Tapa Historia de la Literatura Nº2: \$5

**2**

**Fraternidades,**  
*por*  
**J. M. Pasquini Durán**

Los vecinos de Fuentes  
pidieron que lo traigan  
de vuelta al pueblo

**Carlitos, el  
preso más  
popular**

Página/12

**28**

**El que ríe  
último,**  
*por Sandra Russo*

SUPLEMENTOS  
SATIRA-m<sup>2</sup>-FUTURO



La asamblea de Gualeguaychú inició un nuevo  
piquete sobre la ruta 136 contra las papeleras  
por tiempo indeterminado

**Un corte y  
volvemos**

Página/5

El Gobierno cerró 2005 con  
un superávit fiscal record  
de 19.661 millones de pesos

**Doctor  
ahorro**

Página/8

Desafueran al ex dictador Augusto Pinochet  
acusado de secuestros, torturas y desapariciones  
cometidos en el mismo campo clandestino donde  
fueron detenidas y torturadas la presidenta electa  
de Chile, Michelle Bachelet, y su madre

Páginas/2/3

**ASESINO  
DESAFORADO**



AFP





Los nuevos gobiernos de la región tienen la misión suprema de rehacer la América latina, empezando cada uno por el propio país, para borrar el estigma que la distingue en el mundo, el más lacerante, por ser la zona más injusta de todas en la distribución de las riquezas. La peor de todas en ese rubro, lo que es mucho decir en un mapamundi que muestra las manchas de la pobreza extendiéndose hacia los cuatro puntos cardinales. Al mismo tiempo, no hay mayor motivo de popularidad que la reparación de la justicia social, tanto que, a veces, alcanza con la esperanza de que sucederá para que un gobierno tenga la adhesión de las mayorías. Esto pasa, en la debida proporción, lo mismo en Bolivia que en Alemania. Desde Berlín, la última semana la prensa europea reportó que la conservadora Angela Merker sorprendió “al apoyar políticas de izquierda” porque propuso, entre otras medidas, que haya guarderías gratuitas y salario nacional mínimo para los trabajadores. De esos datos *El País* de Madrid (16/01/06) concluía: “La canciller protestante, educada en la antigua República Democrática Alemana (RDA) —lo mismo que la presidenta electa de Chile, la socialista Michelle Bachelet, dicho sea de paso— ha traído una renovación ideológica al partido (la democracia cristiana) que no se vislumbraba antes de las elecciones [y] en menos de dos meses desde su toma de posesión ya es la política más popular de Alemania”.

A propósito del futuro inmediato de Chile, después que asuma Bachelet en marzo próximo, apuntaba el martes pasado el escritor Antonio Skármeta, la flamante mandataria deberá “conseguir de sus ministros y asesores una insólita ecuación en América latina: por una parte, no dañar el éxito alcanzado con políticas liberales que impulsaron su fuerte crecimiento económico, y por otra, movilizar esa riqueza en beneficio de los pobres, que han sido tolerantes con las ‘etapas’ de la reconstrucción económica y política de Chile y que sienten, probablemente junto con la presidenta, que es hora de que ellos se beneficien y se les alivien las urgencias” (“Una metáfora llamada Michelle”, 17/01/06).

La letra puede ser distinta pero la melodía suena igual en casi todos lados. Skármeta advirtió además, igual que hubiera podido hacerlo comentando la actualidad argentina, que si el intento del nuevo gobierno fuera consecuente “acaso el camino no esté lleno de rosas. Pues si por cualquier motivo el agresivo empresariado chileno se ve afectado en sus intereses, puede hacer valer su irritación. Y son gente de armas tomar”, metafóricamente hablando. Para anticiparlo bastará que Bachelet pida informes a Kirchner de lo que son las negociaciones por el voluntario control de precios con algunos oligopolios que controlan la provisión de alimentos básicos de

la olla popular. Aun con los convenios firmados, los descuentos tardan en aparecer en los mostradores minoristas y en más de una ocasión el consumidor encuentra gato por liebre. Y eso sí: casi sin excepción los empresarios piden en contraparte que el Gobierno impida o contenga los aumentos de salarios, muchos de los cuales no se tocan desde hace más de una década.

Es que la cultura empresaria, madurada por décadas y abulonada con remaches durante las recientes etapas de auge neoliberal, piensa al capitalismo con una ecuación perversa: maximizar ganancias, precarizar mano de obra y trabajar para la porción de mercado de mayor consumo, ignorando al resto. Criterios mercantiles como bajar los precios para masificar el consumo, estimar la rentabilidad máxima en tres veces la tasa de inflación anual y dotar al personal empleado con los derechos de ley, entre otros la añeja jornada de ocho horas diarias, son percibidos como la receta del perdedor. La fórmula del éxito: mucha plata en poco tiempo con mínimo esfuerzo, o sea el estereotipo de un especulador financiero que, encima, no paga impuestos por sus transacciones. Los resultados están despuntando de a poco en las pantallas de la

de armas tomar” cuando el gobierno quiera meter el dedo, ni qué decir las manos, en la fuente de los privilegios.

Deshacer los nudos de lo establecido suele ser una empresa épica, equivalente a una revolución, pero en democracia, donde todo debe hacerse según ciertas formas y protocolos, de manera gradual sobre todo, paso a paso hasta la exasperación. Debido a los costos del trámite, no pocos gobiernos democráticos y bien intencionados quedaron atrapados en la pinza letal que forman, de un lado, las resistencias conservadoras y, del otro, las impaciencias transformistas. Por eso, pese a las diversidades nacionales y a las irritantes asimetrías, ninguno podrá solo contra todo. En el torbellino, en más de una ocasión lo primordial se pierde de vista.

Ahí está el litigio de las papeleras uruguayas: ¿Tendrá relación verdadera con la fabricación de papel o con la contaminación del río? ¿No será que se están desagotando por ese vertedero otras impotencias o necesidades de causas movilizadoras que opaquen lo que no se está haciendo o restañen, en las dos riberas, prestigios en declive? ¿No será hora que desde Montevideo y Buenos Aires pongan en claro qué y quiénes están detrás del conflicto y desactiven los detonadores? Si la diplomacia y la política no sirven para eso, quiere decir que los discursos acerca de una nueva realidad en la zona son puro verso.

Por otra parte, esa nueva realidad aparece cuando Lula y Kirchner deciden abocarse, de verdad, a elaborar políticas de cooperación solidaria que sean mucho más que gerenciar los intereses exportadores de los dos países, porque el Mercosur tiene que ser más que eso o envejecerá desnitrado. No puede ser que sus bases integradoras sean tan unilaterales como las que propone el ALCA, para lo cual hay que desterrar de la retórica y de la concepción de fondo esas categorías de grandes y chicos, hermanos mayores y menores, para aceptar que se trata de naciones soberanas reunidas por interés verdadero para realizar los sueños propios y los compartidos. La cooperación solidaria es la misma que debería aplicarse hacia el interior de estas naciones: los que más tienen deberían resignar una parte a favor de los que menos tienen.

Es verdad: Argentina no es Alemania, ni siquiera Brasil, pero tampoco ambos son Haití, cuando se trata de darle la mano al vecino. Uruguay no es un balneario ni Paraguay se agota en la triple frontera. Mañana, domingo, todos se cruzarán en La Paz, donde podrán saborear aires de júbilo popular y alguna infusión de hojas de coca contra el apunamiento por la altura. Estará incluso Ricardo Lagos, pese a las rispideces entre Chile y Bolivia. ¿Será un cóncave de caciques o el encuentro fraternal, aunque sea fugaz, de los constructores de la nueva América del Sur?

## FRATERNIDADES

AFIP cada vez que realizan elementales cruces de datos entre lo que algunos tienen y lo que reconocen para tributar. Los accesos nacionales están taponados de plata negra.

Semejante asimetría, para usar un término de uso corriente entre socios del Mercosur, vuelve más insostenibles las penurias de los postergados. Es cierto: torcer la dirección de los asuntos públicos en un sentido diferente, opuesto, al que le dieron los manejadores de la economía nacional desde el “Rodrigazo” hasta aquí es el nudo principal de las transformaciones anheladas por tantos, es el centro mismo de las esperanzas populares invertidas en esta camada de gobernantes coetáneos, de alrededor de cincuenta años de edad, que hablan de las mismas cosas pese a las diferencias de origen, de formación y de experiencias. Ojalá gobernar exigiera sólo los requisitos que el presidente Evo Morales, listo para asumir mañana, creyó percibir en su primera y vertiginosa gira mundial: “Transparencia, honestidad y escuchar siempre al pueblo”, dijo que aprendió de ciertos anfitriones de la ocasión. Advertirá pronto que son condiciones necesarias, pero no suficientes. Más aún: para ejercer el mando de ese modo, tendrá que reorganizar al Estado boliviano, darlo vuelta como un guante y expulsar a la megacorrupción que se lo devoró de atrás hasta el riñón, según la metáfora tanguera. Y eso, sólo para empezar, porque en Bolivia, como en el resto, también “hay gente

DESAFORARON

# Un día

Una vez más, el ex dictador chileno Augusto Pinochet (1973-1990) fue desaforado por la Corte de Apelaciones de Santiago. Pero esta vez es especial. Pinochet está acusado de torturas y desapariciones de detenidos ocurridas en la mayor cárcel secreta de la dictadura, Villa Grimaldi, donde la recién electa presidenta Michelle Bachelet estuvo detenida junto a su madre, la arqueóloga Angela Jeria, en 1975. El caso tiene relevancia porque, si bien Pinochet ya tiene experiencia en el tema “desafueros”, es la primera vez que se produce por torturas y desapariciones, y más teniendo en cuenta que los casos refieren al lugar donde estuvo detenida Bachelet. Sin embargo, la causa no incluye los casos específicos de la líder de la Concertación y su madre, ya que nunca quisieron presentar acciones judiciales.

De los 18 magistrados que forman el tribunal, 13 votaron a favor de quitar los fueros a Pinochet y cinco en contra. “La decisión ha sido adoptada por una mayoría contundente de jueces y eso indica que existe sospecha clara de la participación de Pinochet en estos delitos”, declaró Hernán Quezada, abogado querellante de la causa. La defensa de Pinochet anunció, por su parte, que apelará la decisión ante la Corte Suprema, que debe pronunciarse también sobre el caso para que pueda proseguir por la vía judicial. Pero las denuncias contra el ex dictador son numerosas. En el pliego de acusaciones elevado ante el tribunal por el juez Alejandro Solís se señala que entre 1974 y 1975 se produjeron 36 desapariciones y 23 casos de tortura en Villa Grimaldi, de los que Pinochet es directamente responsable.

La legislación chilena establece que la pérdida del fuero no es aplicable en términos generales a todos los casos sino a cada denuncia en particular. Por ello, si bien tanto Bachelet como su madre estuvieron detenidas en el centro de detención, la resolución de ayer no incluye específicamente sus casos, sino los de personas que estuvieron detenidas junto a ellas. Lo cierto es que la futura mandataria chilena es partidaria de dar vuelta la página y mirar al futuro. Las acciones judiciales no estuvieron nunca en su agenda. En cambio, y sin buscarlo, el caso de su padre,

**Padre: El padre de Bachelet, el general de la fuerza aérea Alberto Bachelet Martínez, murió allí de un ataque al corazón tras ser detenido y torturado.**

el general de la fuerza aérea Alberto Bachelet Martínez, que murió de un ataque al corazón tras ser detenido y sometido a torturas, sí está involucrado en una acción judicial, ya que su caso está incluido entre los muchos presentados por otros militares de la Fuerza Aérea chilena. Sin embargo, como explicó a **Página/12** Luis Narváez, del diario chileno *La Nación*, esa causa no ha registrado grandes avances.

Aunque el ex dictador ya ha per-



AL EX DICTADOR POR LA CARCEL DONDE FUE TORTURADA MICHELLE BACHELET

# de doble castigo contra Pinochet

Villa Grimaldi, la mayor cárcel secreta de la dictadura, donde estuvieron detenidas y fueron torturadas la recién electa presidenta socialista Michelle Bachelet y su madre, fue ayer la causa de un nuevo desafuero (el primero por tormentos) contra Augusto Pinochet.

dido sus fueros en otros casos vinculados a violaciones a los derechos humanos durante su dictadura, esta es la primera vez que lo hace por torturas y desapariciones. Pinochet está desaforado en una causa por el asesinato de 119 militantes izquierdistas en la represiva Operación Colombo, en 1975, y en otro proceso por delitos financieros vinculados con las cuentas secretas que mantuvo en bancos del exterior, entre ellos el Banco Riggs. Además fue desaforado nuevamente por las 75 ejecuciones atribuidas a la Caravana de la Muerte, que en 1973 recorrió Chile realizando ejecuciones sumarias. El ex dictador permaneció en arresto domiciliario por 49 días por Operación Colombo y la causa de delitos financieros hasta la semana pasada, cuando pagó una fianza de casi 20.000 dólares y se trasladó a su residencia de descanso en la costa central de Chile.

Villa Grimaldi, el mayor centro de torturas que funcionó en Santiago en los primeros años de la dictadura, tiene especial importancia porque allí permaneció detenida y fue sometida a torturas Bachelet, de entonces 24 años, junto a su madre. Algunos años antes de ser secuestrada, había comenzado sus estudios de Medicina en la Universidad de Chile y entró a militar en la juventud del Partido Socialista (PS). Eran años de esperanza e incertidumbre para el gobierno de Salvador Allende, también médico y socialista, líder de la Unidad Popular, la alianza de marxistas, socialdemócratas y cristianos de izquierda. Sin embargo, todo cambió con el golpe militar de 1973. El 10 de enero de 1975, Bachelet y su madre fueron detenidas por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), y llevadas al campo de prisioneros políticos Villa Grimaldi, donde la entonces estudiante de medicina pudo auxiliar a otras mujeres destrozadas por las torturas. La ahora presidenta electa fue dejada en libertad a los 12 días y su madre estuvo cautiva un mes. En ese momento se exiliaron en Australia, desde donde viajaron

más tarde a la hoy desaparecida República Democrática Alemana (RDA).

Aunque Bachelet nunca reveló a qué martirios fue sometida, en una entrevista señaló que “la tortura es terrible, sobre todo desde el punto de vista psicológico porque te humilla”. Quienes la conocen afirman que nunca quiso hablar de ello ni de la muerte de su padre, y que sólo lleva su dolor en privado. Su madre en cambio relató su secuestro y el paso junto a su hija por las celdas del centro de tortura en declaraciones a Radio Mitre. “Nos llevaron a una de las peores casas de torturas de Santiago”, relató la mujer, quien después de la muerte de su esposo decidió junto a su hija colaborar con las víctimas de la dictadura con denuncias en el exterior y ayuda para los perseguidos que querían escapar del país. “Una de mis contactos fue detenida, la amenazaron con matar a su hijito y entregó mi nombre y el de mi hija”, recordó. “Estuve una semana encerrada en un cajón, vendada, atada y sin alimentos”, señaló Jeria.

Poco tiempo después, la mujer se encontró en el ascensor de su edificio con el hombre que la había torturado, ahora preso. “Cuando salimos de ahí le dije: ‘En algún momento voy a tener que hablar con usted porque nos conocemos de Villa Grimaldi. El se quedó helado y se fue’”. Pero fiel a su estilo de dejar esos hechos en el pasado y seguir con su vida, agregó: “Después de eso nos evitamos. Pero un día me lo crucé y le dije que no lo odiaba por lo que hizo. A él se le llenaron de lágrimas los ojos y me agradeció. En ese momento, me sentí liberada”, reveló Jeria. Ahora, 30 años después y aunque la familia Bachelet no lo haya buscado, Pinochet está a un paso de enfrentar los delitos cometidos en Villa Grimaldi, que tocan de cerca a la mujer que dirigirá desde el 11 de marzo las riendas de Chile.

Informe: Virginia Scardamaglia.



Un guardia de Villa Grimaldi junto a las fotos de los muertos o torturados allí.

“La tortura es terrible, sobre todo desde el punto de vista psicológico porque te humilla”, ha dicho Bachelet.

EL TESTIMONIO DE NELSON CAUCOTO, ABOGADO QUERELLANTE

## “Siempre pensé que llegaría”

“Villa Grimaldi es un proceso inmenso con una cantidad enorme de información que fue dispersa a través de estos veinte y tantos años en cientos de procesos”, afirmó hace un tiempo Nelson Caucoto, abogado querellante en la causa que lleva el juez Alejandro Solís. “Cambia la visión de todos los hechos cuando se aglutina información y se hace una relación entre los agentes y testigos que estuvieron, y de los desaparecidos que desaparecieron. De ese punto de vista, creo que esta causa está muy bien enfocada”, agregaba el abogado resaltando la enorme importancia de las investigaciones. “Aparte,

los procesamientos de Juan Guzmán —el juez a cargo del caso en un primer momento— han sido ratificados por la Corte en su gran mayoría”, agregaba esperanzado.

Sin ninguna duda, para Caucoto la causa tiene una gran relevancia, ya que en Villa Grimaldi se ha podido comprobar judicialmente lo que no había sido posible hasta el momento: la desaparición y detención de personas, la participación de agentes y sus respectivas identificaciones y también la presencia de testigos sobrevivientes. “Ha sido todo un acumulo de información que se ha ido recreando y generándose, que va a permitir establecer judi-

cialmente que hubo chilenos en este país que fueron secuestrados y desaparecidos. Dios quiera que algún día se pueda también establecer su paradero, aunque esto sea mucho más difícil”, dijo. Lo cierto es que el centro de detención es importante no sólo por la presencia entre los detenidos de la ahora presidenta electa Michelle Bachelet y su madre, sino también por las increíbles atrocidades que se desarrollaban allí, relatadas a través de los años por decenas de ex detenidos.

Sin embargo, el abogado querellante también planteó sus quejas ante el poco sistemático procedimiento de la Justicia. “Hay personas que desaparecieron de Villa Grimaldi, sin embargo están en un proceso que se llama Cóndor. Otros están bajo Operación Colombo pero estuvieron en Villa Grimaldi. En un momento se pensó hacer una sistematización de los casos, pero no se ha logrado”, comentó Caucoto. Pero nunca perdió la esperanza. “Nosotros siempre trabajamos con una sola perspec-

**Momento: “Si me preguntan qué me motivaba a seguir trabajando por estas causas, era mantener el proceso abierto en espera de un mejor momento”.**

tiva procesal. Si me preguntan qué me motivaba a seguir trabajando por estas causas, era mantener el proceso abierto en espera de un mejor momento. A lo mejor algunos pensaron que nunca iba a llegar, pero yo siempre pensé que sí”, decía el abogado resumiendo su trabajo de años. Afortunadamente para él, sus colegas querellantes y las víctimas, ese momento tan esperado llegó. La causa avanza, y el primer paso en el desafuero de Pinochet ya fue dado.

## OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

### Las vueltas justicieras del destino

El destino dio una vuelta redonda y reventó en la cara de Pinochet. Una de las jóvenes que torturó y sometió a condiciones inhumanas, la socialista Michelle Bachelet, ahora es presidenta electa de Chile. Algo parecido sucede en casi toda Sudamérica donde hace treinta años proliferaban dictaduras militares que se ensañaban con una generación, muchos de cuyos integrantes ahora se han convertido en presidentes, ministros o importantes dirigentes en sus países.

Como si Videla, Pinochet y compañía hubieran perdido la imaginaria tercera guerra mundial contra el comunismo que les sirvió de excusa, y ahora, aquellos jóvenes rebeldes que perseguían, los subversivos, guerrilleros, obreros rojos y agitadores campesinos, deciden los destinos de sus países mientras ellos están presos o en vías de estarlo.

Michelle Bachelet no habla de su experiencia en Villa Grimaldi, el campo de concentración que por esa época hacinaba a militantes del MIR secuestrados y más tarde a los militantes del Partido Comunista. Es sabido que estuvo detenida allí junto con su madre, pero ella no dio más detalles. Ni siquiera hizo la denuncia ante la Justicia.

Pero la causa de Villa Grimaldi se convertirá en el talón de Aquiles de la dictadura chilena porque

es la primera en la que se ha podido comprobar que en Chile hubo secuestros y desapariciones. No se trata de causas de corrupción o manejo de fondos. La derecha chilena se ofendió por esos delitos, pero no por los cometidos por la represión. Esta causa, en cambio, pega en el corazón del pinochetismo, aquí se juzgan secuestros, torturas y desapariciones.

Que la presidenta Bachelet haya sido torturada en Villa Grimaldi y que la Justicia desafuere a Pinochet por estos crímenes deslegitima aún más a la dictadura ante la sociedad chilena. No lo desafuere por ladrón, sino por criminal, por dictador, algo que la derecha (la mitad del país) se resiste a aceptar con todo tipo de excusas y ambigüedades por sus propias complicidades.

No hay nadie más vulnerable que un secuestrado en la tortura. No hay nada más intocable y omnipotente que un dictador. Para cualquiera que vivió los '70 es un símbolo extraordinario de los tiempos que esos dos extremos se hayan intercambiado. Y no por venganza. No será juzgado por lo que le hicieron a ella, sino por los que sufrieron lo mismo que ella. El perseguido no persigue y resulta mejor presidente y al dictador le corresponde mejor el lugar del reo.



AL EX DICTADOR POR LA CARCEL DONDE FUE TORTURADA MICHELLE BACHELET

# de doble castigo contra Pinochet

Villa Grimaldi, la mayor cárcel secreta de la dictadura, donde estuvieron detenidas y fueron torturadas la recién electa presidenta socialista Michelle Bachelet y su madre, fue ayer la causa de un nuevo desafuero (el primero por tormentos) contra Augusto Pinochet.

dido sus fueros en otros casos vinculados a violaciones a los derechos humanos durante su dictadura, esta es la primera vez que lo hace por torturas y desapariciones. Pinochet está desaforado en una causa por el asesinato de 119 militantes izquierdistas en la represiva Operación Colombo, en 1975, y en otro proceso por delitos financieros vinculados con las cuentas secretas que mantuvo en bancos del exterior, entre ellos el Banco Riggs. Además fue desaforado nuevamente por las 75 ejecuciones atribuidas a la Caravana de la Muerte, que en 1973 recorrió Chile realizando ejecuciones sumarias. El ex dictador permaneció en arresto domiciliario por 49 días por Operación Colombo y la causa de delitos financieros hasta la semana pasada, cuando pagó una fianza de casi 20.000 dólares y se trasladó a su residencia de descanso en la costa central de Chile.

Villa Grimaldi, el mayor centro de torturas que funcionó en Santiago en los primeros años de la dictadura, tiene especial importancia porque allí permaneció detenida y fue sometida a torturas Bachelet, de entonces 24 años, junto a su madre. Algunos años antes de ser secuestrada, había comenzado sus estudios de Medicina en la Universidad de Chile y entró a militar en la juventud del Partido Socialista (PS). Eran años de esperanza e incertidumbre para el gobierno de Salvador Allende, también médico y socialista, líder de la Unidad Popular, la alianza de marxistas, socialdemócratas y cristianos de izquierda. Sin embargo, todo cambió con el golpe militar de 1973. El 10 de enero de 1975, Bachelet y su madre fueron detenidas por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), y llevadas al campo de prisioneros políticos Villa Grimaldi, donde la entonces estudiante de medicina pudo auxiliar a otras mujeres destrozadas por las torturas. La ahora presidenta electa fue dejada en libertad a los 12 días y su madre estuvo cautiva un mes. En ese momento se exiliaron en Australia, desde donde viajaron

más tarde a la hoy desaparecida República Democrática Alemana (RDA).

Aunque Bachelet nunca reveló a qué martirios fue sometida, en una entrevista señaló que “la tortura es terrible, sobre todo desde el punto de vista psicológico porque te humilla”. Quienes la conocen afirman que nunca quiso hablar de ello ni de la muerte de su padre, y que sólo lleva su dolor en privado. Su madre en cambio relató su secuestro y el paso junto a su hija por las celdas del centro de tortura en declaraciones a Radio Mitre. “Nos llevaron a una de las peores casas de torturas de Santiago”, relató la mujer, quien después de la muerte de su esposo decidió junto a su hija colaborar con las víctimas de la dictadura con denuncias en el exterior y ayuda para los perseguidos que querían escapar del país. “Una de mis contactos fue detenida, la amenazaron con matar a su hijito y entregó mi nombre y el de mi hija”, recordó. “Estuve una semana encerrada en un cajón, vendada, atada y sin alimentos”, señaló Jeria.

Poco tiempo después, la mujer se encontró en el ascensor de su edificio con el hombre que la había torturado, ahora preso. “Cuando salimos de ahí le dije: ‘En algún momento voy a tener que hablar con usted porque nos conocemos de Villa Grimaldi. El se quedó helado y se fue’”. Pero fiel a su estilo de dejar esos hechos en el pasado y seguir con su vida, agregó: “Después de eso nos evitamos. Pero un día me lo crucé y le dije que no lo odiaba por lo que hizo. A él se le llenaron de lágrimas los ojos y me agradeció. En ese momento, me sentí liberada”, reveló Jeria. Ahora, 30 años después y aunque la familia Bachelet no lo haya buscado, Pinochet está a un paso de enfrentar los delitos cometidos en Villa Grimaldi, que tocan de cerca a la mujer que dirigirá desde el 11 de marzo las riendas de Chile.

Informe: Virginia Scardamaglia.



Un ordenanza en el museo de Villa Grimaldi junto a las fotos de los muertos o torturados allí. “La tortura es terrible, sobre todo desde el punto de vista psicológico porque te humilla”, ha dicho Bachelet.

EL TESTIMONIO DE NELSON CAUCOTO, ABOGADO QUERELLANTE

## “Siempre pensé que llegaría”

“Villa Grimaldi es un proceso inmenso con una cantidad enorme de información que fue dispersa a través de estos veinte y tantos años en cientos de procesos”, afirmó hace un tiempo Nelson Caucoto, abogado querellante en la causa que lleva el juez Alejandro Solís. “Cambia la visión de todos los hechos cuando se aglutina información y se hace una relación entre los agentes y testigos que estuvieron, y de los desaparecidos que desaparecieron. De ese punto de vista, creo que esta causa está muy bien enfocada”, agregaba el abogado resaltando la enorme importancia de las investigaciones. “Aparte,

los procesamiento de Juan Guzmán —el juez a cargo del caso en un primer momento— han sido ratificados por la Corte en su gran mayoría”, agregaba esperanzado.

Sin ninguna duda, para Caucoto la causa tiene una gran relevancia, ya que en Villa Grimaldi se ha podido comprobar judicialmente lo que no había sido posible hasta el momento: la desaparición y detención de personas, la participación de agentes y sus respectivas identificaciones y también la presencia de testigos sobrevivientes. “Ha sido todo un acumulo de información que se ha ido recreando y generándose, que va a permitir establecer judi-

cialmente que hubo chilenos en este país que fueron secuestrados y desaparecidos. Dios quiera que algún día se pueda también establecer su paradero, aunque esto sea mucho más difícil”, dijo. Lo cierto es que el centro de detención es importante no sólo por la presencia entre los detenidos de la ahora presidenta electa Michelle Bachelet y su madre, sino también por las increíbles atrocidades que se desarrollaban allí, relatadas a través de los años por decenas de ex detenidos.

Sin embargo, el abogado querellante también planteó sus quejas ante el poco sistemático procedimiento de la Justicia. “Hay personas que desaparecieron de Villa Grimaldi, sin embargo están en un proceso que se llama Cóndor. Otros están bajo Operación Colombo pero estuvieron en Villa Grimaldi. En un momento se pensó hacer una sistematización de los casos, pero no se ha logrado”, comentó Caucoto. Pero nunca perdió la esperanza. “Nosotros siempre trabajamos con una sola perspec-

**Momento: “Si me preguntan qué me motivaba a seguir trabajando por estas causas, era mantener el proceso abierto en espera de un mejor momento”.**

tiva procesal. Si me preguntan qué me motivaba a seguir trabajando por estas causas, era mantener el proceso abierto en espera de un mejor momento. A lo mejor algunos pensaron que nunca iba a llegar, pero yo siempre pensé que sí”, decía el abogado resumiendo su trabajo de años. Afortunadamente para él, sus colegas querellantes y las víctimas, ese momento tan esperado llegó. La causa avanza, y el primer paso en el desafuero de Pinochet ya fue dado.

### OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

#### Las vueltas justicieras del destino

El destino dio una vuelta redonda y reventó en la cara de Pinochet. Una de las jóvenes que torturó y sometió a condiciones inhumanas, la socialista Michelle Bachelet, ahora es presidenta electa de Chile. Algo parecido sucede en casi toda Sudamérica donde hace treinta años proliferaban dictaduras militares que se ensañaban con una generación, muchos de cuyos integrantes ahora se han convertido en presidentes, ministros o importantes dirigentes en sus países.

Como si Videla, Pinochet y compañía hubieran perdido la imaginaria tercera guerra mundial contra el comunismo que les sirvió de excusa, y ahora, aquellos jóvenes rebeldes que perseguían, los subversivos, guerrilleros, obreros rojos y agitadores campesinos, deciden los destinos de sus países mientras ellos están presos o en vías de estarlo.

Michelle Bachelet no habla de su experiencia en Villa Grimaldi, el campo de concentración que por esa época hacinaba a militantes del MIR secuestrados y más tarde a los militantes del Partido Comunista. Es sabido que estuvo detenida allí junto con su madre, pero ella no dio más detalles. Ni siquiera hizo la denuncia ante la Justicia.

Pero la causa de Villa Grimaldi se convertirá en el talón de Aquiles de la dictadura chilena porque

es la primera en la que se ha podido comprobar que en Chile hubo secuestros y desapariciones. No se trata de causas de corrupción o manejo de fondos. La derecha chilena se ofendió por esos delitos, pero no por los cometidos por la represión. Esta causa, en cambio, pega en el corazón del pinochetismo, aquí se juzgan secuestros, torturas y desapariciones.

Que la presidenta Bachelet haya sido torturada en Villa Grimaldi y que la Justicia desafuere a Pinochet por estos crímenes deslegitima aún más a la dictadura ante la sociedad chilena. No lo desafuere por ladrón, sino por criminal, por dictador, algo que la derecha (la mitad del país) se resiste a aceptar con todo tipo de excusas y ambigüedades por sus propias complicidades.

No hay nadie más vulnerable que un secuestrado en la tortura. No hay nada más intocable y omnipotente que un dictador. Para cualquiera que vivió los '70 es un símbolo extraordinario de los tiempos que esos dos extremos se hayan intercambiado. Y no por venganza. No será juzgado por lo que le hicieron a ella, sino por los que sufrieron lo mismo que ella. El perseguido no persigue y resulta mejor presidente y al dictador le corresponde mejor el lugar del reo.



Reinaldo Gargano, canciller de Uruguay, descartó un acuerdo con Estados Unidos por su "proteccionismo".



Primero que sí, después que no, después otra vez que sí y ahora otra vez que no. El gobierno uruguayo no se termina de definir. La última versión, que ayer estuvo en boca del canciller Reinaldo Gargano, es que no buscará un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos. La razón es que ese país aplica una política proteccionista que "hace imposible que el tratado exista". "El tema está cerrado", prometió el ministro. Pero lo más llamativo fue que esa definición se produjo al día siguiente de que Néstor Kirchner justificara las negociaciones de Uruguay por ese convenio. Más aún, el presidente argentino pidió "flexibilidad" para que el socio del Mercosur haga su camino sin sufrir por ello ningún castigo. Lula da Silva estuvo de acuerdo, Hugo Chávez también, pero ahora desde Montevideo dicen que el acuerdo no les interesa. En cambio, piden que Brasil y Argentina otorguen ayuda inmediata a su país.

Además de Gargano, la ministra de Desarrollo Social, Marina Arismendi, se involucró en la discusión. Enfatizó que el gobierno de su país hizo "una apuesta muy importante por el Mercosur, máxime ahora que tendrá nuevos integrantes". "Es una apuesta muy fuerte—agregó— a la integración latinoamericana y a la Patria Grande, como es parte de nuestra conciencia nacional."

Sin embargo, dentro del gobierno uruguayo existen posiciones encontradas por este tema. El ministro de Economía, Danilo Astori, impulsa el tratado y en algún momento pareció conseguir el apoyo del presidente Tabaré Vázquez. De hecho, el último lunes el mandatario instruyó al Consejo de Ministros que analice "sin prejuicios" las ventajas y desventajas de la asociación con Estados Unidos. Esa actitud generó malestar en el gobierno argentino, pero en lugar de confrontar, Kirchner eligió descomprimir el conflicto. En parte, esa decisión estuvo fundada en una evaluación de la situación política interna en el país vecino. La confrontación con los poderosos del Mercosur le valió al gobierno de Tabaré un fuerte apoyo de la ciudadanía. Mientras más se tensara la cuerda, más difícil sería el retorno.

En un primer momento, en cambio, Brasil había amenazado a Uruguay con dejarlo fuera del Mercosur si avanzaba con las gestiones con el gobierno de Bush. Lo amparaban los estatutos del Mercosur, que así lo establecen.

Pero ahora es Uruguay el que dice que no quiere avanzar. Para ex-

El canciller uruguayo, Reinaldo Gargano, sentenció que "es imposible" un tratado de libre comercio con Estados Unidos. Lo dijo luego de que Néstor Kirchner pidió flexibilidad con el gobierno de Tabaré Vázquez.

## Uruguay no quiere pactar con Bush por los subsidios

plicar esa decisión, Gargano recordó la postura de Tabaré durante la Cumbre de las Américas en Mar del Plata, en el sentido de que Estados Unidos "protege de tal forma su agricultura que hace imposible que el tratado exista". "Lo que ha dicho el presidente de la República sobre el ALCA fue que existían condiciones en Estados Unidos que volvían prácticamente imposible la conveniencia de lograr el Tratado de Libre Comercio", añadió.

En la misma línea, el canciller resaltó que Estados Unidos dictó leyes que permiten otorgar subsidios a los productores agrícolas y a la exportación, lo que creó un conflicto de intereses con su país en el tema del arroz, que ahora es estudiado por un tribunal de la Organización Mundial del Comercio (OMC). También indicó que la Comisión Conjunta de Comercio e Inversiones, creada entre Uruguay y Estados Unidos en 1998, se reunió cuatro veces en ocho años, "lo que demuestra el escaso interés que se tenía en comerciar" con Washington.

Por otra parte, el canciller consideró como una declaración "de buena voluntad" las manifestaciones de Kirchner durante su visita a Brasil de que si a Uruguay "le conviene el

tratado, que lo haga". De todos modos, Gargano no se olvidó de los reclamos: dijo que es necesario que los socios grandes del Mercosur se comprometan "de verdad" con los pequeños. Para ello pidió a Argentina y Brasil que se ponga en marcha el fondo estructural acordado en Asunción en junio de 2005. "Acordamos crear un fondo estructural de 100 millones de dólares para distribuirlo en 2006, de los cuales 58 fue-

ran para Paraguay, 32 para Uruguay y el resto a repartirse entre Argentina y Brasil, eso tiene que ejecutarse ya", afirmó el canciller. Arismendi, en tanto, negó que el gobierno de su país haya intentado llamar la atención del Mercosur al anunciar el inicio de negociaciones con Washington. "El gobierno uruguayo no tuvo interés de llamar la atención de nadie con esto, fue una opinión personal que dio en todo caso el ministro

de Economía", aseguró.

La ministra de Desarrollo Social, que está enrolada en las corrientes más progresistas del Frente Amplio, sostuvo que "no es la opinión del Consejo de Ministros, que tal y como lo expresó el canciller Gargano, tiene una opinión unánime, que es la del programa (electoral)", añadió. "Claramente, y eso se votó en un congreso, por lo tanto es norma para todos nosotros, que no estamos de acuerdo con el acuerdo de libre comercio, porque además de libre no tiene nada", completó. Por último, sostuvo que el día que Estados Unidos le quite toda la protección a sus productos agrícolas el gobierno de su país podría "quizá" ponerse a conversar, "porque la reciprocidad y la igualdad de condiciones es un chiste".

ARGENTINA Y BRASIL SIGUEN DISCUTIENDO LA CAC

## Mucho para hacer en diez días

Brasil quiere que el mecanismo de salvaguardias reclamado por Argentina para reducir los desequilibrios comerciales tenga una vigencia de cuatro años. Así lo indicó el ministerio brasileño de Industria y Comercio Exterior. El titular de esa cartera, Luiz Furlan, recordó que este mes hay cuatro reuniones técnicas para resolver los puntos pendientes y alcanzar un documento de consenso sobre esas "salvaguardias" el 31 de es-

te mes a más tardar.

Pero en algunos puntos de la denominada Cláusula de Adaptación Competitiva (CAC) "todavía no hay entendimiento", indicó una nota del ministerio tras reuniones entre los equipos de Furlan y Felisa Miceli. Esos puntos son cuatro: duración del nuevo régimen, vigencia de otros mecanismos de protección, garantías de que terceros países no se beneficiarán del mercado argentino gracias a la restricción de las ventas brasileñas e instauración de un plazo de 30 días antes de empezar a aplicar las restricciones, según el gobierno brasileño.

"Brasil defiende que la Cláusula tenga una vigencia máxima de cuatro años y que al finalizar ese plazo el proceso deba reiniciarse. Los argentinos propugnan que la CAC no tenga plazos determinados y que deje de existir solamente cuando haya consenso de que no hay más riesgo", explica el comunicado.

En el segundo punto, Brasil propone que la CAC sea "el único instrumento de defensa (comercial)", en tanto que los argentinos "defienden la libertad de usar tanto la CAC como otros instrumentos, como antidumping, medidas com-

pensatorias y salvaguardias generales". Brasil considera además "inaceptable" que otros países saquen tajada de segmentos del mercado argentino a los cuales habría renunciado para restablecer el equilibrio. Pero "los argentinos alegan no poder conceder preferencias a Brasil a causa de acuerdos firmados con terceros países", agrega el comunicado.

Por último, Brasil quiere que cuando se detecte un desequilibrio, el sector privado tenga 30 días para tratar de resolverlo sin necesidad de aplicar la CAC. Pero "Argentina estudia la posibilidad de adoptar medidas restrictivas desde el momento en que se presente la solicitud", concluye el documento.

Los empresarios brasileños se oponían a la aplicación de salvaguardias automáticas, pero flexibilizaron su posición. De todos modos, pidieron bajar la incidencia de la medida. El gobierno de Kirchner la defiende alegando que necesita un horizonte previsible para reconstruir su industria. Brasil tuvo en 2005 un record de exportaciones a Argentina, de 10.000 millones de dólares, y un superávit comercial de 3676 millones, que duplicó al de 2004.

### Paraguay se aleja de Estados Unidos

No sólo Uruguay protestó por las restricciones al comercio que aplica Estados Unidos. La ministra paraguaya de Relaciones Exteriores, Leila Rachid, afirmó que el proteccionismo de ese país hace inviable un tratado de libre comercio. "En algún momento se pensó en algunos de nuestros países llevar adelante el proyecto (de TLC), pero nos dimos cuenta de que no es viable a partir del momento en que Estados Unidos está teniendo proteccionismo en su comercio", explicó. Rachid aclaró que en la cuestión "no hay posturas ideológicas sino prácticas". La canciller admitió que Paraguay puede negociar materias primas como la carne y productos agrícolas, pero dijo que "no se puede negociar libremente cuando la contraparte mantiene subsidios a sus productos". Luego se de-

claró satisfecha por las manifestaciones de Néstor Kirchner en Brasilia respecto de las asimetrías existentes entre los dos grandes países del Mercosur, Brasil y Argentina, y los dos chicos, Uruguay y Paraguay. "Tomamos de manera muy auspiciosa lo que dijo el presidente Kirchner, que también fueron muy atendidas por el presidente Lula (da Silva)", apuntó. El mandatario argentino había expresado que las dos naciones más grandes del bloque regional deben desempeñar el mismo rol que Alemania jugó en la Unión Europea, que es colaborar con los socios de menor tamaño. "Si no podemos hacerlo, no le podemos blindar el camino a nadie", indicó el Presidente. El mismo concepto transmitió Hugo Chávez luego de reunirse en Brasilia y Lula y Kirchner.



Por Pedro Lipcovich

La Asamblea Ambiental Ciudadana de Gualeguaychú volvió a cortar la Ruta 136 y, además, se unió con vecinos de la ciudad de Colón para impedir el paso de cinco camiones de la empresa Botnia, que construye una de las papeleras de Fray Bentos. Esta última intervención marca la sintonía de estos vecinos con la operación efectuada el jueves por Greenpeace—cuyos activistas se encadenaron a un camión de esa empresa— y se dirige al punto de máxima urgencia en el conflicto: “En los últimos diez días, Botnia multiplicó su actividad porque pretende llegar, en febrero, a un punto de la obra en el que no se pueda volver atrás”, advirtió un representante de la organización. Esta entidad ambientalista dio a conocer una propuesta para que Uruguay y la Argentina acuerden en una política para encauzar a las industrias papeleras de ambos países. Existe una tecnología no contaminante, reconocida internacionalmente, cuya característica central es no utilizar cloro y que, de hecho, ya utilizan una papelería uruguaya y otra argentina. En el resto de las industrias instaladas o proyectadas en ambos países habría contaminación, al punto de que, según denunció una diputada nacional, los malos olores de una planta de Misiones están llegando a la zona turística del Iguazú. Los ambientalistas piden que técnicos de Uruguay y Argentina se unan para definir un “Plan de Producción Limpia” para ambos países. Pero, mientras tanto, es indispensable que “se detengan por completo las obras de las plantas de Botnia y Ence”. Anoche, por primera vez, el intendente de Fray Bentos invitó a los vecinos de Gualeguaychú a reunirse.

“Los camiones de Botnia tienen que frenar o matarnos”, comentó Liliá Moyano, de la Asamblea Ambiental Ciudadana de Colón, una de las que, a partir del conflicto por las papeleras, se han multiplicado en ciudades entrerrianas. La vecina anunció que la Asamblea se mantendría apostada en el puente Colón-Paysandú “por tiempo indeterminado”; la acción se limita a impedir la circulación de vehículos de aquella empresa finlandesa, que construye la más grande de las dos papeleras sobre el río Uruguay. Anoche ya eran cinco los camiones detenidos, incluyendo el que fue interceptado el viernes por activistas de Greenpeace.

Pedro Pavón, representante de la Asamblea Ciudadana de Gualeguaychú, había anunciado que el corte de la Ruta 136, a la altura del puente que une esa ciudad con Fray Bentos, incluía la “adhesión a Greenpeace”. El corte continuaba en las últimas horas de ayer, y en este caso era total. El intendente de Fray Bentos, Omar Lafluf—del Partido Blanco—, pidió a los asambleístas de Gualeguaychú que se reunieran con él en el puente, en procura de destrabar la situación. Anoche, los vecinos debatían sobre la invitación.

Entretanto, Greenpeace dio a conocer su “Plan de Producción Limpia”, cuya base técnica es la no utilización de cloro en la producción de papel. “En Europa, el 20 por ciento de la pasta celulósica se produce con blanqueo libre de cloro. Esto elimina los compuestos más tóxicos, como las dioxinas y el furano, y ofrece las bases para la eliminación total de los efluentes: plantas con este sistema ya han reducido hasta en un 95 por ciento el volumen de efluentes”, afirmó Juan Carlos Villalonga, representante de la entidad ambientalista.

La papelería Fanatel, en Uruguay, está siendo reconvertida a esta tecnología no contaminante (sus dueños tienen a su vez participación en Ce-

## NUEVO CORTE DEL PUENTE HACIA URUGUAY

# Un piquete sin apuro

Los vecinos de Gualeguaychú iniciaron un corte de la Ruta 136 por tiempo indeterminado. Amenazaban con prolongarlo todo el fin de semana. La propuesta de Greenpeace a Argentina y Uruguay.



RONDA DE CONSULTAS DE LA CFI CON URUGUAY Y LA ARGENTINA

## Para ver si se corrige el borrador

La Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial, responsable del informe que respaldó la construcción de las papeleras en Fray Bentos, hará la próxima semana una ronda de consultas en el Uruguay y la Argentina para continuar la discusión sobre el impacto ambiental de las plantas. Al dar a conocer esta nueva instancia de debate, la CFI señaló que su informe tiene todavía carácter de “borrador”. Presentado en diciembre, el texto había recibido duros cuestionamientos por parte del gobierno argentino, que lo consideró “falta de información técnica” y dueño de un “optimismo infundado”.

Ayer, en un comunicado de prensa, el organismo dijo que “reconoce los comentarios sustantivos que ha recibido por parte del gobierno argentino” y “los analizará cuidadosamente, así como otros comentarios presentados por partes interesadas, incluyendo los informes de la comisión técnica binacional establecida por los gobiernos de Uruguay y Argentina”.

De hecho, las primeras reuniones

de esta nueva ronda, que estaban programadas inicialmente para el lunes y martes en Montevideo y Fray Bentos, fueron postergadas porque CFI pidió más tiempo para terminar de estudiar esas objeciones.

La Corporación Financiera Internacional es la entidad del Banco Mundial que financia proyectos del sector privado en economías emer-

gentes. Encargó el informe para decidir si va a otorgar créditos para la instalación de las fábricas de Botnia y Ence. Ahora puntualizó que no tomará una decisión “hasta que el proceso de consultas se haya completado”.

Por otra parte, el embajador argentino en Uruguay, Hernán Patiño Mayer, señaló que las diferencias entre

### Los que piden calma

El senador Rodolfo Terragno consideró que el conflicto de las papeleras es un tema que deben resolver los “técnicos”, sin derivaciones que “exacerben los nacionalismos”. Terragno expresó en este sentido su coincidencia con el presidente Néstor Kirchner. “Quiénes deben determinar si una industria es contaminante o no, son los técnicos. Técnicos independientes, se entiende. Lo que resulta dudoso es que las papeleras uruguayas contaminen y las argentinas no.” Para Terragno, “habría que avanzar hacia la sanción de un Código Ambiental del Mercosur”.

Por su parte, el diputado Alfredo Atanasof sostuvo que “no ayuda” que el mecanismo de protesta contra la instalación de las papeleras sean los cortes de ruta y convocó a Argentina y Uruguay a encontrar “un espacio de debate” para destrabar el conflicto.

“La solución a esto no es cortar la ruta e impedir el ingreso de ciudadanos a Uruguay y, de esta manera, complicar a uno de los sectores de la economía uruguaya que es el turismo”, señaló Atanasof, quien remarcó que la protesta de obstaculizar el tránsito en los pasos al vecino país “no ayuda”.

lulosa Argentina, que sigue usando tecnología a base de cloro). En la Argentina, la planta que Massuh tiene en Quilmes usa también el procedimiento libre de cloro para fabricar papelería de uso comercial, lo cual demuestra que “el papel obtenido por este método es de alta calidad y sirve para imprenta, no sólo para cartón, como aducen las empresas que, en verdad, sólo se preocupan porque el costo de producción sin cloro es algo mayor”, destacó Villalonga. Con estos intereses se alinearía el reciente dictamen de la Corporación Financiera Internacional, ligada al Banco Mundial, “que no es neutral, ya que desde hace 20 años promueve políticas en sintonía con las papeleras”, según Villalonga.

El ambientalista observó que el de las papeleras “es un problema común a los dos países y requiere una solución compartida. Esta industria se expande en el mundo y ambos países cuentan con recursos hídricos y forestales muy apropiados: ya hay más ofertas para Uruguay y las habrá para la Argentina. Provincias como Misiones y Corrientes están ávidas de inversiones, y es probable que las haya para nuevas plantas o ampliar las existentes”. Hace un mes, la diputada nacional Blanca Osuna denunció que las emanaciones de la papelería Alto Paraná llegaban a “plena zona de Garganta del Diablo, en las Cataratas del Iguazú”.

Villalonga sostuvo que, “si no se modifican los términos del conflicto, los dos desenlaces posibles serán: o que la demanda argentina se vaya debilitando y las plantas se construyan en los términos actuales, lo cual generaría un pésimo precedente, o bien que se llegue a un tribunal internacional, lo cual afectaría gravemente las relaciones entre ambos países y no llevaría a una buena solución”. La propuesta de Greenpeace es que “se establezca como nuevo objetivo para el Grupo Técnico de Alto Nivel la elaboración de un ‘Plan de Producción Limpia’ que obligue a la industria de ambos países”.

Pero “primero hay que parar las obras: si no, no puede haber diálogo creíble”, advirtió Villalonga, y denunció que “en estos últimos diez días, Botnia multiplicó su actividad: quiere llegar, en febrero, a un nivel de desarrollo de la obra donde ya sea imposible discutir”.

Argentina y el país vecino por la instalación de las papeleras “persisten”, pero remarcó que se intenta “desapasionar este conflicto” para llegar a una solución.

“La diferencia que tenemos con las papeleras continúa porque todavía no nos dieron la información suficiente en la Comisión Binacional como para tener seguridad acerca de cuál va a ser el impacto ambiental”, resumió el funcionario, quien consideró que la falta responde a que “el propio gobierno uruguayo carece de la información”.

La ministra de Desarrollo Social uruguaya, Marina Arismendi, devolvió las críticas a la Argentina al señalar que nuestro país “también tiene papeleras sobre el río Uruguay”. Arismendi, quien está de visita en Cuba, dijo que “el ser humano sobre la tierra es contaminante” y que, aunque su gobierno tiene preocupación por las papeleras, ha defendido “a capa y espada” el refinamiento de los combustibles por parte del Estado. Para la funcionaria, es un “desafío” para Uruguay y Argentina “ser capaces de controlar el medio ambiente a otro nivel” y adoptar normas que no existían en ninguno de los dos lados.



## Todos a ver a Evo

Una nutrida delegación argentina, encabezada por Néstor Kirchner, viajará mañana por unas horas a Bolivia para presenciar la asunción de Evo Morales. La ceremonia será en el Parlamento, en La Paz. Por tratarse de un evento protocolar el Gobierno no lleva reuniones en agenda. Junto con el Presidente irán el canciller Jorge Taiana, los ministros de Planificación, Julio De Vido, y de Interior, Aníbal Fernández, y se sumarán varios legisladores K. También estarán el líder del Movimiento Barrios de Pie, Jorge Ceballos, el secretario general del Partido Comunista, Patricio Echegaray y el dirigente gremial Carlos Santillán, invitados por el triunfante Movimiento al Socialismo.

## Cumbre en Mendoza

El gobierno de Mendoza confirmó que el 10 de marzo se reunirán en esa provincia los presidentes Néstor Kirchner, Luiz Inácio Lula da Silva y Hugo Chávez. “Ya se está trabajando aquí en los aspectos operativos y medidas de seguridad para la Cumbre en Mendoza”, aseguró el vicegobernador mendocino, Juan Carlos Jaliff. Al día siguiente del encuentro los presidentes partirán hacia la asunción de Michelle Bachelet en Chile.

## Macri a su manera

“Macri no es un político tradicional, tiene el perfil que tiene porque es de esa manera.” Federico Pinedo, coordinador del Interbloque marista Propuesta Federal, intentaba explicar el rol que tendrá el líder de PRO en la Cámara de Diputados, donde no ha hecho grandes apariciones. Pinedo dijo que el presidente de Boca iniciará una campaña por el interior del país y el conurbano bonaerense con la idea de conformar una federación de partidos, que integrarán también Recrear y el Movimiento Popular Neuquino, que lidera el gobernador de esa provincia Jorge Sobisch. “La estrategia es conformar una alternativa nacional en 2007 para competir por la Presidencia”, explicó Pinedo.

## Reforma en Catamarca

Catamarca podría, después de varios intentos frustrados, reformar su Constitución. La Legislatura retomará este año la discusión para modificar la máxima ley local. El cuerpo buscaría limitar a un solo período la reelección del gobernador y vice, que actualmente es por tiempo ilimitado. La necesidad de reforma constitucional cuenta con el aval de una Consulta Popular —no vinculante— que se realizó en coincidencia con las elecciones legislativas del 14 de octubre de 2001. Igual, dado que pasó tanto tiempo, todavía nadie se anima a cantar victoria.

# Un rato de teléfono descompuesto entre Aníbal Ibarra y Telerman

Quizás en un país como Suiza (o en un momento menos convulsionado de la política porteña) la frase hubiese pasado inadvertida: “Afortunadamente, las instituciones no corren peligro, el gobierno está funcionando”, dijo ayer el vicepresidente de Gobierno a cargo del Ejecutivo, Jorge Telerman. Sus palabras no habrían tenido mayor trascendencia de no ser porque contradijeron lo que había dicho el día anterior el suspendido jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. “Decir esto es lo mismo que decir que la institucionalidad está garantizada porque sacan a (Néstor) Kirchner y ponen a (Daniel) Scioli”, había ironizado, para responderle al segundo de PRO, Horacio Rodríguez Larreta. “Como si fuera lo mismo (Hugo) Chávez que su vice, (Felipe) Solá que su vice, Kirchner que su vice o el caso de (José María) Guido cuando continuó frente al gobierno tras el derrocamiento de (Arturo) Frondizi”, afirmó Ibarra. El entredicho detonó numerosas llamadas de ambos lados para compatibilizar relatos.

El vicejefe fue consultado por la prensa a la salida de la inauguración de un plan de refacción de escuelas en el barrio de Congreso. Aseguró que Cromañón “nos duele a todos, nos desgarró y eso hace que haya momentos tremendos y de dolor, con sensaciones y expresiones fuertes”. “Deseo que primen la claridad y la racionalidad en saber la verdad y la justicia”, señaló. Luego afirmó que las instituciones funcionan normalmente y destacó que “somos el mismo equipo que está trabajando desde hace años”. “Lo de las elecciones anticipadas no existe”, aclaró y de inmediato dijo que no quería hablar más del tema.

Al final de la semana en la que comenzaron las audiencias del juicio político a Ibarra, sus palabras despertaron todas las alarmas. Además, el entredicho ocurrió en circunstancias en que la relación entre Ibarra y Telerman no pasa por el mejor momento. Velozmente, salieron a poner paños fríos desde ambos lados. “Aquí no hay contradicción”, indicaron cerca de Ibarra. “La contradicción es circunstancial, porque Jorge no conocía las declaraciones de Aníbal. Si hubiese dicho otra cosa, sería admitir que es un jefe de Gobierno de facto”, afirmaron del lado de Telerman.

Luego de acercar las versiones, sostuvieron que existe una diferencia temporal: “Jorge dice que hoy las instituciones no corren peligro, porque están funcionando y sigue el mismo equipo. Lo que dice Ibarra es en función de lo que pasaría si se produce su destitución”, enfatizaron cerca del jefe de Gobierno. “Si después del 14 lo destituyen a Ibarra, Telerman quedará para dar garantía institucional. No va a ser el culpable Telerman de lo que pase”, aclararon. “El plano político lo maneja Ibarra. La mejor forma de acompañar a Ibarra es hacer una buena gestión y cuidarle el rancho hasta que vuelva”, sostuvieron cerca del vicejefe.

No es la primera vez que los teléfonos se ponen al rojo por una movida de Telerman. El jefe y el vicejefe habían tenido un cruce por la designación del sucesor del secretario de Descentralización, Héctor Capaccioli, que está pronto a emi-

El jefe de Gobierno suspendido y su vice hablaron sobre una eventual crisis institucional. Pareció que discrepaban.

Luego, explicaron que no discrepan y que unificarán discurso.



Jorge Telerman, en un acto de ayer junto a la secretaria de Educación, Roxana Perazza.

“Afortunadamente, las instituciones no corren peligro, el gobierno está funcionando”, dijo al salir.

grar a la Superintendencia de Servicios de Salud de la Nación. Capaccioli planeaba dejar su cargo este mes, tal como, aseguran los ibarristas, habían acordado con antelación Ibarra y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

Todo estaba listo para su partida y los ibarristas descontaban la incorporación del líder de jóvenes K, Nicolás Trotta. Pero Telerman no

avaló la designación, basado en el “compromiso” que tiene con Ibarra de no cambiar el gabinete mientras dure el juicio. Trotta proviene de la línea de Fernández, con el que Telerman tiene una relación muy distante.

En el entorno del jefe de Gobierno comentaban que Ibarra y Telerman “se juntaron después de esto para charlar ese tema. No hay nin-

gún elemento que modifique la relación. Es igual que siempre”. Lo cierto es que el diálogo entre Ibarra y su segundo nunca fue bueno, lo que produce algunos cortocircuitos como el de ayer que, sin audiencia en la Legislatura, prometía ser tranquilo. Pero Argentina no es Suiza.

Informe Werner Pertot.

ASADO DE DIRIGENTES CEGETISTAS EN MAR DEL PLATA

# Mucho colesterol, cero gordos

El “asado de la reconciliación” de la CGT terminó siendo un fiasco, al menos para su anfitrión Luis Barrionuevo. Los gremialistas habían acordado encontrarse en el parador 14 de Mar del Plata para ir juntos a la finca del gastronómico. Pero el secretario general de los taxistas, Omar Viviani, que lideraba la comitiva, se perdió en La Feliz durante media hora. Entrada ya la tarde, cuando estaban por servir el postre el cielo se cerró y dilu-

vió sobre los comensales. Intentaron correr, pero varios —que no querían soltar su copa de helado— terminaron en el suelo. Pero Barrionuevo debe haber resentido más no haber cumplido con su idea de reunir a Hugo Moyano con los “gordos”, que pegaron el faltazo.

Dejando de lado las calamidades de ayer, el consejo directivo de la CGT acordó una reunión en la segunda semana de febrero para elaborar una agenda de “reclamos pun-

tuales” que le planteará al Gobierno. Entre ellos, figura que convoque al Consejo del Salario para debatir la suba del mínimo, que se encuentra en 830 pesos. Evaluaron incluso pedir la convocatoria por vía judicial. Para esta reunión se volvió a convocar a los “gordos”, que se distanciaron diciendo que buscan un rol más opositor al Gobierno.

También le pedirán que “cumpla con la promesa de una distribución más equitativa de la riqueza”, según confirmó el judicial Julio Piumato. Entre plato y plato, los 50 sindicalistas también acordaron reclamar que se eleve a tres mil pesos el mínimo no imponible para el pago de impuesto a las ganancias. Si no obtienen respuesta, los diputados Graciela Camaño (esposa de Barrionuevo) y Héctor Recalde (abogado de la CGT) impulsarían esta medida desde el Congreso.

Para cerrar la tarde, los dirigentes terminaron jugando al sapo. Se armaron 14 parejas que compitieron por una caja de champán, de buena marca como el vino que regó el asado. La final estuvo entre Moyano-Barrionuevo y Reynaldo Hermoso (Químicos)-Carlos Acuña (Estaciones de Servicio). Como en todo el día de ayer, a Barrionuevo le tocó perder.



Luis Barrionuevo, el anfitrión, y Hugo Moyano, invitado central.

La CGT esperará febrero para hacer reclamos al Gobierno.



FALLO PARA QUE UNA JOVEN RECUPERE SU IDENTIDAD

# Mi nombre es Carmen Gallo

Por Adriana Meyer

Si ya había sentido alivio cuando supo que no la habían abandonado sino que fue robada durante la dictadura, Carmen Gallo Sanz ahora completó la reconstitución de su identidad. La Justicia ordenó al Registro de las Personas de la Provincia de Buenos Aires que la joven, hija de una pareja de desaparecidos uruguayos, sea inscripta con el apellido de sus padres biológicos y el nombre que le dio su madre al nacer, según informó la organización Abuelas de Plaza de Mayo. La joven nació el 27 de diciembre de 1977, mientras su madre, Aída Sanz Fernández, se encontraba detenida en el centro clandestino conocido como el Pozo de Banfield. El médico policial Jorge Antonio Bergés fue quien asistió el parto de Aída y falsificó el certificado de nacimiento indispensable para la sustitución de su identidad. Aunque Carmen supo la verdad en 1999, cuando conoció el resultado de su análisis de ADN, tuvo que esperar seis años para poder recobrar su nombre. Por este caso, Bergés y el ex comisario Miguel Etchecolatz fueron los primeros represores condenados por la supresión de identidad de una hija de desaparecidos.

Los uruguayos Aída Sanz Fernández y Eduardo Gallo Castro se conocieron en Buenos Aires, adonde llegaron en los primeros años '70 perseguidos por la dictadura en ese país. Ella era enfermera y militaba en una agrupación de nivel local en Montevideo, él era jornalero en la cosecha de azúcar e integraba la Unión Azucareros de Artigas. Vivían en San Antonio de Padua a fines de diciembre de 1977, cuando fueron secuestrados por un comando conjunto de militares uruguayos y argentinos, y fueron interrogados en el Pozo de Quilmes y en el Pozo de Banfield junto a otros compatriotas. Algunos de ellos sobrevivieron y declararon en el juicio contra Bergés y Etchecolatz. "Te voy a pedir que cuentes que tuve una hija. No sé dónde está porque me la sacaron", le dijo Aída, en muy malas condiciones físicas, a Liliana Bermúdez cuando compartieron la celda en el Pozo de Banfield.

Durante ese proceso, en el que los dos represores fueron condenados a siete años de prisión, declararon otros testigos de esa nacionalidad, que viven en Canadá, e incluso la propia Carmen. "La historia es muy fuerte, sobre todo por lo que pasaron mis padres, pero tuve alivio y supe que no me habían abandonado", expresó la joven ante el Tribunal Oral Federal 1 de La Plata. Su abuela Elsa también permanece desaparecida. Había venido a Buenos Aires para estar presente cuando ella naciera.

Su familia de crianza la conforma un matrimonio no vinculado a las Fuerzas Armadas, que la Justicia terminó desvinculando del caso por carecer de responsabilidad en la apropiación, si bien la adopción habría sido ilegal. La pareja nunca le ocultó que era adoptada y estuvo de acuerdo con la búsqueda que emprendió Carmen, a partir de la sospecha que surgía del hecho de que su partida de nacimiento estuviera firmada por Bergés. Y también la acompañaron a Uruguay para conocer a su familia biológica, quienes se alegraron muchísimo cuando en diciembre la abogada María

La Justicia autorizó a una hija de desaparecidos a inscribirse con el apellido de sus padres biológicos y el nombre que eligió su madre al dar a luz en cautiverio. El permiso tardó seis años.



Carmen Gallo Sanz supo la verdad sobre su historia en 1999, pero recién puede recobrar su nombre. El médico policial Bergés falsificó su partida de nacimiento. También está acusado Etchecolatz.

Ester Alonso, de Abuelas, les envió por fax la resolución judicial. Carmen se había acercado a la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad y en 1999 tuvo los resultados de las pruebas de ADN. La había acompañado Clara Petrakos, quien persiste en encontrar a su hermana, alguien que fue apropiada como Carmen. Clara pensaba que ella llevaba su sangre y por eso la convenció de hacerse el análisis.

Pese a la sentencia favorable por la sustitución de identidad y falsificación de documentos públicos, Carmen Gallo Sanz continuaba su vida con su documentación anterior. Fue necesario que durante 2005 intensificara en forma personal sus reclamos para ser inscripta como hija biológica de Aída Sanz Fernández y Eduardo Gallo Castro. Después de seis años de peticiones, el Tribunal Oral Federal 1 de La Plata, presidi-

**Culpables: "Por este caso, Bergés y Etchecolatz fueron los primeros represores condenados por la supresión de identidad de una hija de desaparecidos".**

do por Carlos Rozanski e integrado por Ana Aparicio y Nelson Jarazo, ordenó al Registro de las Personas provincial que la joven fuera inscripta con su verdadero nombre y apellido. Así consiguió que el derecho a su identidad fuera contemplado y reconocido, tal como establecen numerosas convenciones de derechos humanos así como recientes fallos y resoluciones de la Justicia argentina.

"Las Abuelas (de Plaza de Mayo) esperamos que, después de años de lucha en la búsqueda de la verdad y

la restitución de nuestros nietos apropiados, no vuelva a repetirse la situación de que una joven apropiada tenga que realizar diversas peticiones y que transcurran años hasta alcanzar la restitución de su identidad, cuando el Estado argentino está obligado a restablecerla rápidamente por la Convención Internacional de Derechos del Niño", señaló la entidad en su página web.

Con sus casi 30 años Carmen Gallo Sanz es estudiante y empleada. Prefiere el bajo perfil. Cuando declaró ante la Justicia pidió que no hubiera público y que no estuvieran presentes los dos represores que estaban siendo juzgados. Con la resolución en la mano, a fines del año pasado inició el trámite para dejar de llevar documentos falseados. Y espera tenerlos en sus manos, como culminación material de la restitución de su identidad.

EL JUEZ ANALIZA REABRIR LA CAUSA POR HOMICIDIOS

## Patti, más cerca del banquillo

Tras la feria judicial de enero, el juez federal de San Nicolás Carlos Villafuerte Ruzo resolverá si dispone la reapertura de la causa por los crímenes de Osvaldo Cambiasso y Eduardo Pereyra Rossi para investigar la posible responsabilidad en el caso del diputado electo por el Puf y ex subcomisario Luis Patti. El represor fue impugnado a fines del año pasado por graves violaciones a los derechos humanos y quedó suspendida su asunción como legislador.

Fuentes judiciales informaron que se expediría el mes próximo sobre el requerimiento de la fiscalía para anular el sobreseimiento dictado en favor de Patti. El fiscal federal Juan Murray planteó hace ocho meses la nulidad del sobreseimiento de Patti y solicitó la reapertura del proceso por los asesinatos

de Cambiasso y Pereyra Rossi, cometidos en mayo de 1983 en la localidad bonaerense de Lima. Las víctimas militaban en la izquierda peronista y fueron ultimadas a balazos. Patti, en el marco del proceso, había admitido que mantuvo "un enfrentamiento" con los militantes montoneros muertos. Sin embargo, el día de su fallida jura en la Cámara de Diputados insistió en que no tiene ninguna cuenta pendiente con la Justicia.

Murray insistió en diciembre pasado en la reapertura del caso, mientras el juez ordenó la producción de nuevas pruebas para tomar una decisión, según explicaron a la agencia DyN fuentes judiciales. Las mismas afirmaron que Villafuerte adoptaría una resolución en febrero próximo. La suerte de Patti se juega en varios frentes: una comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento se-

sionará el 7 de marzo próximo para evaluar las impugnaciones que le impidieron jurar como diputado nacional y, por cuerda separada, dos jueces federales deberán definir si avanzan las investigaciones al legislador electo y ex subcomisario bonaerense por delitos de lesa humanidad. El juez federal porteño Daniel Rafecas analiza un pedido de la viuda de Gastón José Gonçalves, militante de la Juventud Peronista, para la detención de Patti por posible aplicación de torturas. María Mercedes Faggionato atribuyó responsabilidad a Patti en el homicidio de su esposo, que fue secuestrado en la localidad de Zárate el 24 de marzo de 1976 y apareció muerto en un paraje llamado El Cazador. Según peritajes, Gonçalves fue torturado dentro de un camión estacionado en la comisaría de Escobar donde prestaba servicios Patti.

## El baile del Consejo

La líder del ARI, Elisa Carrió, anunció que en febrero, cuando Diputados discuta la reforma del Consejo de la Magistratura que propone el oficialismo, su partido intentará impedir la votación. Dijo que hará "todo lo posible para que el proyecto no salga". Quienes voten la propuesta oficialista, dijo, serán "cómplices del aniquilamiento de la Justicia". El jefe de la bancada radical, Fernando Chironi, dijo que podría "llegar a coincidir con muchos puntos" del proyecto, pero discrepa con "el núcleo central que es la composición del Consejo". Añadió que sospecha que si la Cámara baja vota un dictamen modificado, cuando vuelva al Senado aprobarían el original.

## La ministra en la Armada

La ministra de Defensa, Nilda Garré, visitará el próximo martes la base naval de Puerto Belgrano, donde planea tener una reunión con los altos mandos de la Armada. Garré tendrá un encuentro con el jefe de la fuerza, Jorge Godoy, y luego compartirá un almuerzo en el destructor ARA "Almirante Brown" de la Flota de Mar. Será acompañada por el secretario de Asuntos Militares, José María Vázquez Ocampo; el secretario de Planeamiento, Oscar Cuatromo, y el jefe del gabinete de asesores, Raúl Garré, entre otros.

## Buenos augurios

El ex secretario de Programación Económica, Miguel Bein, consideró ayer que el proceso económico argentino es "muy bueno" y que "continúa el modelo de superávit fiscal e incremento de la actividad industrial y agropecuaria". El ex funcionario de la Alianza también pronosticó buenas noticias para la actividad turística. "Los ingresos por turismo serán este año un 12 por ciento mayores a los de 2005, que ascendieron a 3500 millones de dólares, lo cual se traduciría en un ingreso cercano a los 4000 millones de dólares" por dicho concepto.

## Tripulantes de protesta

Unos 90 trabajadores de Southern Winds (SW) reclamaron ayer ante el Ministerio de Trabajo el pago de los sueldos atrasados de diciembre y del medio aguinaldo. La empresa posee un solo avión y hace dos meses que no presta servicios. "Los tripulantes de SW reclaman el sueldo de diciembre y el medio aguinaldo y todo esto sin saber cuál va a ser el futuro de los compañeros", dijo Guillermo Ballestrase, delegado de la Asociación Argentina de Aeronavegantes (AAA), que también denunció presiones para que los empleados renuncien a cambio de incorporarlos a "una bolsa de trabajo" de la empresa que se haría cargo de SW.



## La guerra telefónica

Las empresas Telecom y Telefónica elevaron un recurso de no innovar ante la Justicia para que quede en suspenso la licitación para el reequipamiento tecnológico y de comunicaciones de las fuerzas de seguridad de Mendoza, después que el gobierno de Julio Cobos las descalificara técnicamente para esa obra. El juzgado federal N° 1 de la provincia deberá ahora decidir si hace lugar a la solicitud de amparo de las empresas o si deja continuar el proceso, en el que quedó como único oferente la compañía Telmex.



Carlos Mosse, el secretario de Hacienda que se sentó sobre la caja. Superó todo lo pautado.

Con respecto a lo calculado en el Presupuesto 2005, el ahorro extra fue de 5466 millones.

## EL GOBIERNO

# Apenas

Por Raúl Dellatorre

La Mesa de la Ganadería y la Industria Cárneas, que reúne a funcionarios, industriales frigoríficos, productores y consignatarios, volvió a postergar una definición en torno de un congelamiento de precios por un año. “Estamos muy cerca, sólo queda la letra chica”, aseguraron algunos de los presentes, tras un encuentro que demandó cuatro horas de discusión por segundo día consecutivo. Era el acuerdo que el Gobierno esperaba con más expectativa. En cambio, pudo concretar otros tres mucho menos trascendentes referidos a precios de dos artículos lácteos en un caso, siete productos de limpieza en otro y a la tarifa de excursiones y un menú turístico en restaurantes en un tercero.

El Ejecutivo viene pujando por lograr que la industria traslade al mostrador las rebajas del 10 al 15 por ciento que ya se verificaron en el precio de la hacienda en Liniers. Los frigoríficos, a cambio, piden una compensación en sus ingresos a través de una rebaja en las retenciones a las exportaciones. Hasta el jueves, las posiciones parecían irreductibles, aunque las partes coincidían en la expectativa favorable de arribar a un acuerdo. Ayer, tras una nueva agotadora discusión, lograron arrimar posiciones. Los detalles finales quedaron para el lunes, tras consensuar un nuevo cuarto intermedio.

Según fuentes que participaron del encuentro, los términos del acuerdo serían similares a los que se viene intentando cerrar con otros sectores de la alimentación: compromiso de congelamiento de precios por un año, pero revisable cada dos meses en función de la evolución de costos. El Gobierno resignaría el intento de bajar el precio de los cortes más populares, pero buscaría garantizar, con participación de la producción, que la oferta se mantendrá en niveles que permitan mantener el abastecimiento sin problemas de presión de la demanda.

El acuerdo por la carne debía ser la culminación de una jornada muy activa en materia de negociaciones por precios, que empezó temprano con la firma del acuerdo con Danone, limitada a sólo dos productos de su extensa gama de artículos: el queso crema Casanrem de 320 gramos y el yogur Yogurísimo Firme de 200 gramos. Días atrás, se había alcanzado un acuerdo algo más generoso con Mastellone y SanCor, las otras dos empresas líderes del mercado.

Más opaco aún fue el resultado de las negociaciones por productos de limpieza, que quedó limitado al compromiso de la firma Queruclor de mantener el precio de sus lavandinas, líquidos limpiadores, detergentes y jabón en polvo, quedando postergado el acuerdo que en igual sentido esperaba firmarse con la empresa líder Procter & Gumble.

Aun menos resonante resultó el anuncio del compromiso de entidades de agentes de turismo, hoteleros y gastronómicos para “hacer sus mejores esfuerzos” en contribuir a una reducción de precios de hasta 20 por ciento en excursiones, paquetes de viaje y un menú turístico en restaurantes. Demasiado poco para una batalla tan grande como el combate a la inflación.

# El ahorro es la base de un elevado superávit, según demostró el 2005

El Gobierno cerró 2005 con un superávit fiscal record, de 19.661 millones de pesos. El ahorro superó en 5466 millones, equivalente al 38,5 por ciento, lo pautado en la Ley de Presupuesto del año pasado. El resultado de las cuentas públicas se suma al conjunto de indicadores positivos que muestra la economía. A la vez, deja a la luz la conducta conservadora del Ejecutivo en relación con la caja.

El superávit fiscal es una de las variables económicas más relevantes. Y en el 2005 lo fue más todavía, por la seguidilla de debates que se abrieron en torno del tema, discusiones que ahora terminan por zanjarse.

◆ Un primer ejemplo fue la polémica que se originó justo antes de las elecciones. Los economistas de la city advertían que la Casa Rosada había acelerado el gasto público más allá de lo aconsejable ya que el superávit podía diluirse. El año pasado, las erogaciones crecieron un 22 por ciento, casi a la par de la recaudación impositiva. ◆ Este fue el cuarto año consecutivo en que la Argentina logra superávit. La diferencia radica en que esta vez no estará el Fondo para que mire el boletín. El hecho de que diciembre terminó con superávit (23,4 millones de pesos), rompiendo la larga tradición de déficit para el último mes del año, provocó que en la city empezaran las especulaciones: “Podría ser un indicio de que el Gobierno profundizará su perfil conservador”, insistían algunos operadores.

◆ Otro debate, que ahora se potencia con los resultados a la vista, estuvo relacionado al costado social. ¿No sería más justo y equitativo que, en este contexto de superabundancia, se tomen medidas más audaces? El listado podría ser amplio, pero por citar las iniciativas impulsadas desde la CGT y desde otros sectores políticos figuran: la suba del mínimo no imponible en el impuesto a las Ganancias, la rebaja del IVA, al menos para los rubros más sensibles para la economía de los hogares, y la mejora de las jubilaciones que están por encima de la mínima.

Con los resultados de diciembre, el gobierno nacional alcanzó un saldo favorable en caja record, de casi 20 mil millones de pesos.

Hasta ahora, la respuesta oficial fue negativa a esos reclamos. El argumento central refiere a que el superávit sirve como un ancla en la pelea contra la inflación y que, a la vez, otorga libertades para el manejo de la política económica. La liquidación de la deuda con el FMI es una muestra de esa mayor grado de libertad.

Desde Economía también están a favor de utilizar el excedente en políticas activas concretas. Esta semana, por ejemplo, Felisa Miceli anunció que destinará 500 millones de pesos en créditos blandos a los sectores lácteos y de la carne, con el objetivo de que se hagan inversiones que incrementen la oferta y planchen los precios.

Para este año, las pautas son similares a las que fijaba en 2005. Se proyectó un superávit primario de 19.350 millones de pesos, equivalente 13,5 puntos del PIB. Sin embargo, un informe de la CTA, dirigido por el diputado Claudio Lozano, puso bajo tela de juicio esa proyección. En el trabajo se concluyó que el 2006 dejará un excedente de nada menos de 11.000 millones de pesos por sobre la pauta de superávit fiscal.

La conclusión toma como base que la economía crecerá un poco más que lo presupuestado: 5,6 por ciento y no 4,0. El informe afirma que esa es la expansión que figura en documentos internos del Ministerio de Economía. Si a este ma-

yor crecimiento, que dejaría en las arcas un adicional de 2919 millones de pesos, se le agregan otros dos puntos: lo que ya no habrá que pagarle al FMI (1196 millones de pesos en intereses y otros 4829 millones en concepto de capital) y una corrección en la elasticidad recaudación producto, Lozano concluyó que existe una subvaloración de recursos por un total de 11.066,5 millones de pesos.

De acuerdo con sus estimaciones, esa masa de dinero serviría para:

◆ Una asignación de 70 pesos para los 13,8 millones de menores de 18 años.

◆ Una ayuda escolar anual de 130 pesos para los 9,4 chicos de entre 6 y 18 años.

Estas iniciativas tendrían un impacto favorable sobre los niveles de pobreza e indigencia: mientras la tasa de pobreza caería de 38,5 a 32 por ciento, la de indigencia caería a menos de la mitad: de 13,6 a 6 por ciento.

EL GRUPO DOLPHIN REESTRUCTURO LA DEUDA DE EDENOR

## No sólo se vive de tarifas

La empresa Edenor informó al presidente Néstor Kirchner que logró un principio de acuerdo con 65 por ciento de sus acreedores para la reestructuración de su deuda, “lo que permitirá, junto con la recomposición tarifaria integral que estudiará el Gobierno en los próximos meses, volver a invertir en la compañía”. Así lo anunció el titular de la distribuidora eléctrica, Alejandro Mac Farlane, al término de una reunión que mantuvo en la Casa de Gobierno con el Presidente y el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, en la que —dijo, sin embargo— no se habló sobre la recomposición tarifaria.

“Hemos hablado con el Presidente sobre las inversiones que nosotros necesitamos hacer, el tema tarifario no lo tocamos y lo que está previsto, por un acuerdo firma-

do en septiembre del año pasado, es hacer una revisión tarifaria integral que se realizará durante el año”, precisó Mac Farlane a los cronistas. En esa revisión, aseguró, “se estudiará cuál es el valor de los activos que tienen las compañías de distribución eléctrica y cuál es la tasa de rentabilidad que deberían tener”. Mac Farlane recordó que la empresa ya anunció un plan de inversiones de “más de 1200 millones de pesos en los próximos cinco años y está en ejecución”. Aseguró que ese aporte a la red permitirá prever futuros incrementos del consumo y “evitar que se produzcan los cortes, porque los golpes de energía que se producen en las zonas de distribución tienen que ver con que hay una demanda muy alta”. Comentó que Edenor “no ha dejado de invertir, sino que a partir del año 2002 la compañía bajó mucho el nivel de inversión

y esta reestructuración de la deuda que planteamos nos permitirá volver a incrementarlo”.

Edenor entró en default hace tres años. Al 31 de diciembre de 2005 la deuda alcanzaba a 537 millones de dólares. En septiembre de 2005, la mayoría accionaria de la compañía pasó de Electricité de France a Dolphin Energy, quedando EDF como operadora del servicio y accionista minoritaria. La empresa destacó ayer, mediante un comunicado, que “este acuerdo, logrado en sólo cinco meses de gestión de la nueva dirección, permitirá a Edenor disminuir la deuda en 161 millones de dólares y reducir el pago anual de intereses que hasta el año pasado era de 36 millones de dólares a 12 millones promedio en los próximos años”. Además, se acordó prolongar los plazos de pago a entre 9 y 14 años.



NO LOGRO AVANZAR MUCHO CON LOS ACUERDOS DE PRECIOS

# por dos potes y el detergente

El acuerdo por la carne quedó para el lunes, por diferencias con los frigoríficos. En productos de limpieza, sólo se acordó congelar los precios de siete artículos de una firma de segunda línea. Danone se sumó al acuerdo por lácteos, pero con sólo dos productos.



El presidente Néstor Kirchner y la ministra Felisa Miceli, al firmar el acuerdo con Queruclor.

La líder Procter & Gumble, en cambio, no estuvo presente y postergó su compromiso.

## Fondos repatriados

El gobernador de Santa Cruz, Sergio Acevedo, repatrió más de 284 millones de dólares depositados en Suiza durante la gestión de Néstor Kirchner al frente de la provincia, según una carta enviada por el banco Credit Suisse de Zurich a su ministro de Economía, Luis Alberto Villanueva, certificando la transferencia "de bonos, letras, notas y/o valores similares" a una cuenta del Banco de Santa Cruz. Según la agencia de noticias AFP, la nota que certifica el giro lleva fecha 13 de enero de 2006, y sucede a una transferencia anterior de 40 millones de dólares de octubre pasado. Según fuentes del gobierno provincial, la repatriación de estos fondos, originados en el cobro de regalías petroleras, servirá para financiar un plan de inversiones en la provincia de Santa Cruz que contempla la construcción de una fábrica de cemento en la ciudad de Pico Truncado, obras hidroeléctricas y compra de bonos de las deudas externas de la Argentina y Estados Unidos.

## Suez postergó su partida

La Asamblea General de accionistas de Aguas Argentinas postergó la definición respecto de la concesión para permitirle al Estado negociar una salida ordenada y poder seguir prestando el servicio. La empresa informó mediante un comunicado la decisión de postergar la asamblea hasta el próximo 8 de febrero "a los efectos de dar un mayor margen a las negociaciones que actualmente se están llevando a cabo con el gobierno nacional y con potenciales compradores".

Aguas Argentinas propuso al Estado "diferir por algunas semanas el plazo previsto para restituirle el servicio, a fin de facilitar un proceso de transición ordenada". Esta semana los directivos del Grupo Suez retomaron las negociaciones con representantes de dos fondos de inversión (Fintech y Latam Assets) interesados en ingresar a la concesionaria, que atiende a 1.800.000 personas en la Capital y el conurbano. Fuentes de la negociación revelaron que las conversaciones de los accionistas de Aguas con esos dos grupos de inversores "siguen firmes", aunque el principal obstáculo continúa siendo las diferencias entre el Grupo Suez y el Estado por el reclamo ante el organismo de resolución de controversias del Banco Mundial, el Ciadi.

Otras fuentes agregaron que la postergación de la asamblea de Aguas Argentinas obedecía a la aparición de un nuevo actor en la negociación con el Estado nacional, un inversor local que estaría dispuesto a tener una participación importante en la concesión sin reclamar un aumento de tarifas. Los accionistas mayoritarios de Aguas, los franceses del Grupo Suez y los catalanes de Aguas de Barcelona anunciaron su decisión de retirarse de la concesión y habían puesto el 5 de febrero como fecha límite para avanzar en esa dirección.

## LOS CASOS DEL DETECTIVE #3

# Un caso clásico

Una historia de JUAN SASTURAIN • Ilustrada por HORACIO ALTUNA

Todo empezó cuando el año pasado desapareció la mitad del elenco de "Las Troyanas". La tragedia de Eurípides se representaba en una sala underground de San Telmo con una puesta muy transgresora aunque no demasiado original: el responsable de la versión, el excéntrico Juanjo Solé, había dispuesto que actrices y actores aparecieran desnudos y que, alternativamente y sin aparente razón o lógica, alternaran las frases en castellano con los parlamentos en griego. En general, se entendía poco y solía haber más gente sobre el escenario que en la platea de sillas. Pero eso no amedrentaba al creador mientras las críticas fueran buenas: y lo eran. Sí se asustó cuando para la función del jueves a la noche no aparecieron tres integrantes del reparto y tuvo que suspender. El viernes me vino a ver, desesperado: "Maestro, tengo función esta noche y Helena, Irene y Basilia Papastratos no aparecen". "¿Son importantes en la obra?" "Insustituibles: estas chicas -que son primas- ni siquiera son actrices, pero son de familia griega, hace poco que están en Argentina y hablan mucho mejor su idioma que el castellano. Como única señal, sólo le habían dejado un mensaje garabateado en griego moderno que no podía traducir. "Es un misterio", exageró al darme. Juanjo no sabía dónde vivían porque las había convocado por Internet, así que empecé a buscar a ciegas. Los Papastratos no estaban en la guía, pero supe que había una recepción en la

embajada griega con motivo de una fiesta nacional y me mandé con un amigo periodista. Lo pasé bárbaro. Aunque entre los invitados nadie sabía de Papastratos alguno, la comida servida por tres simpáticas señoritas era riquísima, y del vino ni hablar. Ya me iba decepcionado pero alegre tras dar unos osados pasos de baile, cuando oí que una de las meseras llamaba de urgencia a Helena y

Basilia para que retiraran las copas.

Paré las antenas: las jóvenes uniformadas tradicionalmente que iban y venían con las bandejas eran las mismas

de la foto que me había dado Juanjo. Tuve la mala idea de mostrárselas para ver si se reconocían sin ropas. Me dieron una cachetada cada una, por orden. Pero eran ellas, claro. La hago corta: las primas Papastratos tenían un embrionario servicio de catering de comida mediterránea típica y sólo habían pasado por el teatro para hacerse unos pesos extras que Juanjo incluso no les pagó. El texto de la esquila de despedida era elocuente al respecto: un insulto intraducible. Develado el misterio, nos despedimos al ritmo de Zorba y nos volvimos a ver hasta la semana pasada cuando unos amigos me invitaron a El Banquete, un restaurante étnico. Y ahí estaban las tres primas Papastratos, disfrazadas, felices y propietarias. Con un crédito Cuota Clara habían equipado el restaurante y tenían media docena de mozos. Me pareció reconocer al inefable Juanjo entre ellos.

... hasta el próximo sábado.



**Torres de Manantiales - Mar del Plata**

**PROMOCIÓN ESPECIAL FEBRERO**

**LO MEJOR DEL VERANO**

**El mes ideal para las vacaciones:**

- Mejor clima de diversión. • Mejores opciones de contratación.
- Amplio departamento, totalmente equipado, con vista al mar.
- Carpa y piscina en playa privada.
- Talasoterapia, relax y placer en el Spa de Mar.
- Recreación, shows y espectáculos • Torneos y deportes •
- Videojuegos e Internet • Piscina panorámica •
- Programa especial con alojamiento en cabañas y dormis en el Spa & Club de Mar •

**CONSULTE PLANES DE PAGO CON TARJETAS ADHERIDAS**

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
info@manantiales.com.ar  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340  
manantiales@manantiales.com.ar

**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Consulte a su Agente de Viajes - [www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)

0800-22-20400  
[www.bancociudad.com.ar](http://www.bancociudad.com.ar)

**CUOTA CLARA**  
Sin letra chica • Sin sorpresas

**Banco Ciudad**  
te quiere ver crecer



## BANCO

Los investigadores del asalto al Banco Río de Acassuso identificaron a un grupo de 25 sospechosos en el que creen que se encuentran los autores del robo de las 145 cajas de seguridad. A tal fin, los detectives aguardan los resultados de trabajos técnicos de digitalización que se realizaron sobre las imágenes de los asaltantes registradas por el sistema de seguridad del banco, para luego compararlas con los rostros de ese grupo que está bajo la mira. Entre quienes están como sospechosos, dijeron las fuentes, hay cuatro rehenes y algunos empleados del la entidad bancaria, cuyos comportamientos registrados en las imágenes también son objeto de análisis.

## El casero de Callejeros

El casero de una quinta de la localidad bonaerense General Rodríguez donde se encontraban integrantes de la banda de rock Callejeros fue demorado por la policía tras una detonación de arma de fuego escuchada por periodistas de una editorial, quienes se encontraban en el portón del predio. La policía llegó al lugar y tras entrevistar a los periodistas y moradores de la quinta “se llevaron demorado al casero, Diego Sebastián Palomeque”. “Se le secuestró una escopeta calibre 16, de dos caños, sin numeración, propiedad del dueño de la quinta, que se encuentra de viaje en Brasil”, informó.

## Abran paso al crucero

Un buque con 1876 pasajeros y 926 tripulantes llegará por primera vez a Buenos Aires, por lo que se dispuso un operativo de control ya que se trata del barco más grande que haya arribado al país. Su llegada está prevista para las seis de la mañana en la terminal 3, Benito Quinquela Martín, del Puerto de Buenos Aires. El crucero de pasajeros Millenium, de bandera de Bahamas, llegará desde Montevideo y tiene 294 metros de eslora y 32,30 metros de manga.

## Otro tren varado

Unas 800 personas quedaron varadas en la localidad bonaerense de Zárate ayer por la tarde cuando el tren en el que viajaban a la ciudad de Posadas, en Misiones, se detuvo por el descarrilamiento de una formación de carga. El tren, propiedad de TEA SA, quedó detenido por el descarrilamiento de “una formación de la empresa América latina Logística. TEA destacó que los viajeros “están en buenas condiciones de salud”. Los pasajeros fueron asistidos por bomberos de la zona “para asegurar perfectas condiciones de higiene y salud” a los viajeros, dijeron fuentes de la compañía.

# Demoras y quejas en el puerto por el choque del barco de Buquebús

Por momentos, el pánico se hizo piel en varios de los 662 pasajeros del buque “Eladia Isabel”, de la empresa Buquebús. El pasado jueves a las 22.20, unos diez minutos antes de arribar, el “gigante” de la empresa marítima chocó con un barco pesquero argentino en la entrada al canal, a unos 6 kilómetros de la Dársena Norte del puerto de Buenos Aires, y los pasajeros del “Eladia” quedaron varados, sin energía eléctrica, en ese punto del Río de la Plata por casi cinco horas. No hubo heridos; sólo dos autos de los 55 que estaban en la bodega del Buquebús sufrieron daños, ya que el impacto fue en ese lugar. Los pasajeros fueron rescatados en la madrugada, sanos pero muy asustados, por equipos de Prefectura, que los remolcaron de regreso hasta el puerto. En la mañana hubo demoras y quejas de los pasajeros en la terminal de Puerto Madero. La Prefectura aseguró que ambos buques tenían habilitado el paso. La hipótesis es que uno de ellos hizo una maniobra incorrecta.

Si bien aún están investigando la causa del accidente y quién tuvo la culpa en las maniobras, lo cierto es que la colisión provocó que el lateral de la popa del “Eladia Isabel” “luciera” una rotura horizontal de unos 12 metros, que se quedara sin luz a raíz del choque, y que, según Prefectura, el pesquero haya quedado “ñato”. Además, los pasajeros que tenían programada su partida —destino Uruguay— desde el puerto de Buenos Aires a las 0.30 y a las nueve de la mañana se quejaron por la demora. Finalmente, la empresa Buquebús informó que los viajes previstos desde la madrugada tuvieron que ser reprogramados por la salida de servicio del malherido buque de 82 metros de eslora y 20 metros de manga. Así, en lugar de un solo viaje en el barco dañado, se realizaron dos en los buques rápidos.

El “Eladia Isabel”, que salió de la ciudad oriental de Colonia a las 19.30, debía estar amarrado en la Dársena Norte alrededor de las 22.30, para luego partir de nuevo a Uruguay a la 0.30 de ayer. Pero a causa del accidente llegó a las tres de la mañana. El vocero de Buquebús, Claudio Merelas, informó que los viajeros que debían salir pasada la medianoche fueron reubicados en otros barcos, el buque “Juan Patricio” y el “Albayzin”, y que lo mismo harían en la mañana. A pesar de eso, ayer a primera hora cientos de pasajeros se agolparon en la terminal de la empresa fluviomarítima, en Puerto Madero, a la espera de poder viajar con sus pasa-

Los pasajeros del “Eladia Isabel”, que colisionó con un pesquero, pudieron bajar a las 3 de la mañana, tras cinco horas de espera.

Se cree que hubo una mala maniobra de uno de los dos buques.



El “Eladia Isabel” fue embestido por el buque pesquero y terminó con un corte de energía.

Los pasajeros estuvieron con luces de emergencia desde las 22.20 hasta la 0.30 de anteaer.

jes a Colonia y a Montevideo, y Buquebús confirmó que el “Eladia Isabel” quedó averiado y aunque su navegabilidad no se vio afectada, no saldrá.

Quienes iban a bordo del “Eladia” relataron, al llegar sanos y salvos aunque con algo de temor, que pudieron percibir claramente el impacto, que se produjo en el lateral de la popa, tras lo cual se cortó la energía eléctrica. Eso causó pánico entre ellos. El jefe de Prefectura de Buenos Aires, José Romero, explicó a **Página/12** que “el transporte de Buquebús estuvo sin luz hasta la 0.30; y eso fue lo que causó temor en los pasajeros, que al no conocer mucho sobre navegación, no saben qué es lo que pasa”. “La nave entró al puerto con luz y remolcado por dos barcos de Prefectura, el ‘Ciclón’ y el ‘San Antonio de Padua’, con la asistencia de cuatro helicópteros guardacostas”, precisó, y agregó que “el golpe afectó la instalación eléctrica, pero se le explicó a la gente que todo estaba bien y se calmaron”.

En el barco pesquero “Depemás 51” eran 29 los tripulantes y según dijeron desde Prefectura Naval Argentina, “la proa quedó muy averiada”. “Ahora estamos haciendo

los peritajes de responsabilidad naval para saber qué fue lo que pasó”, detalló Romero, quien considera en principio que “hubo un error de maniobra”. Además, el prefecto agregó que la Prefectura Naval tiene un “control de tráfico en el río con un dispositivo en el que se pudo ver que un buque salía y otro entraba. Hubo un error de maniobra pero hay que determinar de quién”.

En tanto, Claudio Merelas, vocero de Buquebús, afirmó que los pasajeros con tickets para los próximos días también serán reubicados en los barcos rápidos mientras se repara el “Eladia Isabel”, aunque dijo no haber recibido aún el informe técnico

sobre los daños y sobre el tiempo que demandará su reparación. Para él, el barco más grande de la flota “fue chocado” por el pesquero.

Uno de los pasajeros, Jorge Robinsky, relató que “un pesquero embistió de proa al ‘Eladia Isabel’” y que se quedaron unas cinco horas esperando, sin luz, hasta que fueron remolcados al puerto. Además detalló que en “un principio hubo temor y miedo entre los pasajeros. Lo primero que hizo la gente fue ponerse los chalecos salvavidas”. “No hemos recibido explicaciones de parte de Buquebús”, se quejó.

Informe: Luciano Zampa.

## UN ARGENTINO MUERTO EN BRASIL

# Pelea en la playa

Por estos días, las noticias que llegan desde Brasil, en cuanto a quienes deciden pasar sus vacaciones en ese país, no son alentadoras. Primero fueron los robos. Ahora, el peor de los finales. Ariel Malvino tenía 21 años y murió en una playa de Ferrugen, al sur de Brasil, como consecuencia de las heridas sufridas al intentar separar, aparentemente, a otros jóvenes argentinos en una pelea frente a un bar nocturno.

El cónsul argentino en Florianópolis, Valdo Palmaí, precisó que el turista veraneaba en la zona junto a un grupo de amigos, pero que “no” participó en los disturbios.

Malvino “aparentemente estaba solo y se vio involucrado en una pelea frente a un bar, entre dos bandos numerosos de jóvenes presuntamente argentinos”, dijo Palmaí, y aseguró que el caso es investigado por la policía de Garopaba.

El joven turista murió el jueves en horas de la madrugada camino al hospital, por un “paro cardiorrespiratorio”, y médicos del centro asistencial adonde fue derivado le

practicaron una autopsia.

“El caso es confuso”, confesó el diplomático, y consideró que “fue tremendo” porque “el chico aparentemente no participaba de la riña y se vio involuntariamente envuelto en ella”.

“Tras la pelea—protagonizada por entre 12 y 15 personas—el chico quedó tirado en el piso”, hasta que una ambulancia, que llegó “20 minutos después, según los testigos” lo trasladó a un centro asistencial del municipio de Imbituba, confirmó, y detalló que “recibió un golpe y cayó pesadamente sobre el piso; en ese momento, otro joven le arrojó una enorme piedra encima del cuerpo”.

Por el lado de los robos, el cónsul dijo que “hay muchas denuncias de asaltos”. “Uno se entera cuando hay argentinos que pierden los documentos porque cuando resuelven por sus propios medios no llegan a nosotros”, señaló Palmaí, y precisó que “hubo aproximadamente alrededor de 14 grupos familiares argentinos que sufrieron robos y asaltos, cinco de ellos de una sola vez en Bombinhas”.



El choque provocó una rotura de 12 metros en el “Eladia Isabel”.

El buque estará fuera de servicio en los próximos días.



UNA MULTITUD DE JOVENES INVADIR LA CIUDAD PARA ASISTIR AL FESTIVAL

# Fiebre de rock & roll en Villa Gesell

Por Carlos Rodríguez  
Desde Villa Gesell

Desde la madrugada del miércoles, la villa está más convulsionada que nunca en este verano. “Nosotros nos vinimos desde Munro para ver a Attaque. Nada nos para. Tuvimos que irnos a parar a un camping que se llama Casablanca y que está en la loma del orto (léase cerca de Mar de las Pampas), pero Attaque lo vale.” Mariela, un Romeo no muy romántico que digamos, si se tiene en cuenta la forma de expresarse, El Monito y La Turca, se vinieron de lejos para ver a la banda liderada por Ciro Pertusi, que anoche fue uno de los platos fuertes del Gesell Rock, en su versión 2006. Pasada la medianoche era esperada la presencia de Charly García en el escenario principal, aunque todos, público y organizadores, presumían una larga espera, conociendo los modales del ídolo casquivano. El Gesell Rock, que finaliza este domingo, tiene show en continuado no sólo en los tres escenarios en simultáneo que se han montado en el ex Autocine, sobre la avenida Buenos Aires. El color ganó las calles y hasta las diez de la mañana, las bandas de rockeros desatados siguen cantando por la Avenida 3.

“La 25 fue la que salvó la noche”, era el grito de guerra de un rolinga que a las siete de la mañana de ayer se reponía cerca de la sede de la Municipalidad de Gesell. La banda stone fue la que cerró la primera noche, de la que participó poca gente, mal que le pese al fanático. El festival comenzó a repuntar el jueves con la actuación, en el cierre, de León Gieco. El público, como era de esperar, fue mucho más tranquilo y muchísimo más numeroso. De todas maneras, lo que siempre ha ido en alza es la presencia de jóvenes en las playas y en la peatonal, desde que comenzó el festival. Desde las tres de la tarde en adelante y durante toda la madrugada, hasta el amanecer, el ruido se hace atronador y es imponente ver la marcha hacia el estadio, cuadra por cuadra, cuando se acerca la hora del comienzo de las funciones, después de las seis de la tarde.

En la boletería del estadio, un cartel anticipa que la capacidad máxima es de 11.000 espectadores. De allí en más se despliegan

Algunos se conforman con un camping alejado y otros, directamente, paran en la calle. Conviven sin problemas los seguidores de distintos grupos, desde La 25 y Attaque hasta Miranda! y Babasónicos, pasando por los clásicos León Gieco y Charly García.

rigurosas medidas de seguridad, aunque el acceso es tranquilo, sin incidentes ni demoras excesivas. Del operativo participan 150 policías, ocho patrulleros, un helicóptero, 35 socorristas, dos ambulancias de alta complejidad, cuatro médicos emergentólogos, una autobomba y una guardia de bomberos permanente, más el auxilio de 45 matafuegos “distribuidos estratégicamente”, afirman los organizadores. Todo un arsenal de prevención. Otra de las preocupaciones es la convivencia entre los seguidores de los distintos grupos.

Gloria dice en voz baja que ella vino “para ver a Miranda!”. La presencia de un grupo de seguidores de Almafuerte, con sus remeras negras, sus tachas y sobre todo sus brazos musculosos, llenos de tatuajes sombríos, la hacían sentir pequeña y extraña frente a tanto metal. De todos modos, Gloria tuvo fuerza para decir a media voz que su ídolo es Lolo Fuentes y que no hay como “el glamour” de los chicos que ya vendieron 50 mil discos y ganaron el Gardel al Mejor Album Pop. Los organizadores del festival y voceros de la Municipalidad de Gesell confirmaron que muchos de los jóvenes que están concurriendo al festival han llegado, por unos días, de los balnearios vecinos, sobre todo de Valeria del



Gustavo Mujica

El Gesell Rock tiene show en continuado desde las 18 en tres escenarios en simultáneo.

Hasta las diez de la mañana, las bandas de rockeros desatados siguen cantando por la Avenida 3.

Mar, Pinamar, Santa Clara del Mar e incluso de Mar del Plata. Anoche, la atracción del rock estaba compartida con Pinamar, donde desde las 19 se presentó Divididos.

“Nosotros estamos viviendo en la calle. No conseguimos nada y nos acomodamos por ahí.” Juan-

cho es el vocero del grupo, unos diez pibes y apenas tres pibas, que se vinieron a Gesell desde Valeria del Mar. “No preguntés por quién vinimos porque es un reunte que no puede ser. A esta loca (por Ligua, una de las chicas) le gusta Babasónicos, pero yo y el Largo (otro

de los flacos) vinimos por Massacre, mientras que Pepe, que es medio jovato, se mandó por Las Pelotas. Pero bueno, todo bien.” La convivencia, a veces, es menos amable, pero todo está bastante civilizado, en el estadio y en las calles del centro.

## León Gieco y La Vela Puerca

Más de 7000 personas concurrieron el jueves a la segunda jornada del Gesell Rock, cuyo momento culminante fue la presentación de León Gieco, quien ofreció uno de sus clásicos shows, y de la banda uruguaya La Vela Puerca, en el cierre.

En el escenario principal Gieco hizo una demostración de su historia. Al frente de su formación, arrancó con *El fantasma de Canterville*, en conmemoración a los 25 años de PorSuiGieco (que también integraban María Rosa Yorio, Raúl Porchetto y Sui Generis) y que acompañó con imágenes de “los personajes históricos del rock y los personajes más nefastos de la vida social argentina”, según sus propias palabras.

Así se sucedieron en las cinco pantallas (tres ubicadas detrás del escenario y otras dos a los costados) postales de las Madres de Plaza de Mayo, Luis Alberto Spinetta, Astor Piazzolla, Federico Moura y del dictador Jorge Videla. *Los guardias de Mugica*, *Yo soy Juan* y *El ángel de la bicicleta* fueron los temas de su último disco *Por favor, perdón y gracias*, con los que cerró su presentación en el escenario mayor. Pero cuando dejó el tablado se escuchó *Un minuto*, la polémica canción que grabó a dúo con Patricio Fontanet (cantante de Callejeros) y que la gente recibió en silencio y con un aplauso cerrado.

Anoche se esperaba el posible reencuentro entre Vicentico y Flavio Cianciarullo, dos ex Fabulosos Cadillacs. El plato fuerte, por supuesto, era Charly García.

Préstamos Personales para Autos

12%  
DE INTERÉS

100%  
TUYO

Es tuyo porque no te pedimos  
garantía prendaria.

- Préstamos a sola firma.
- Sin garantía prendaria.
- Para la compra de autos 0 km o usados.
- Monto máximo \$60.000.
- Cuota promedio mensual de \$29\* por cada \$1.000.
- Simulá tu préstamo a través de e-galicia.com.

Buscá asesoramiento en cualquiera de  
nuestras 224 sucursales.

Para mayor información comunicate al  
0-810-777-3333  
www.e-galicia.com

PRIMEROS  
100  
años

Banco Galicia

\*El otorgamiento del préstamo está sujeto a la aprobación de Banco Galicia. Préstamo Personal para Autos para clientes y no clientes de Banco Galicia con contratación del seguro del vehículo en Banco Galicia o presentación de factura de compra; TNA variable 12%; TEA 12,68%; CFT 20,28%. Incluye Capital, Interés, gts, gestión de contratación y administración de seguro de vida, gastos de originación e IVA. La tasa varía en función a la tasa de plazo fijo de 30 a 59 días que publica diariamente el BCRA (Tasa 12% TNA Piso 12% y Techo 34%). Banco Galicia ofrece la posibilidad de elegir entre distintas compañías aseguradoras y distintos tipos de pólizas. Validez de estas condiciones hasta el 31/01/06.



# Cómo estar preso y lograr el apoyo de la población

Lo habían trasladado porque una vez atendió al público en la comisaría donde estaba preso. Pero los vecinos juntaron firmas y lograron que regrese al pueblo.

Carlos se convirtió en el preso más famoso de Fuentes, un pueblo rural ubicado 65 kilómetros al sur de Rosario. En octubre lo habían sorprendido atendiendo al público en la comisaría donde estaba detenido, porque no había quedado ningún policía, y por eso lo trasladaron a otra prisión de la provincia. Pero los vecinos de Fuentes ya conocían a Carlos y salieron en su defensa, especialmente el cura párroco, con quien el detenido solía hacer tareas comunitarias. Reunieron 400 firmas, se las llevaron al juez y al jefe de la Unidad Regional y lograron que el preso vuelva a la seccional local. Carlos, procesado por homicidio, goza de salidas laborales: sale a la mañana a hacer trabajos de mantenimiento en la comuna de Fuentes y por la noche vuelve a dormir al calabozo.

El presidente comunal de Fuentes, Norberto Contrucci, explicó que 400 de los 3000 habitantes de esa localidad estamparon su firma en un petitorio para que Carlos regresara a esa localidad. “Fue detenido en Rosario, donde vivía, por homicidio. Un día llegó a su casa y encontró a dos ladrones, force-

jeó con uno y se escapó un tiro. Puede haber sido en legítima defensa”, explica el jefe comunal a **Página/12**.

El juez de sentencia 4 de Rosario, Julio Kesuani, a cargo de la causa, le permitió trasladarse hasta Fuentes, donde Carlos tiene unos familiares. Y lo autorizó a trabajar en la fábrica de muebles de sus primos. “Cuando la fábrica cerró, entró en una metalúrgica y después empezó a trabajar en la comuna: pintó el cementerio, arregló los tractores e hizo otros trabajos de mantenimiento”, contó el jefe comunal. El tiempo le alcanzaba, incluso, para hacer tareas comunitarias en la iglesia del pueblo, con el cura Carlos Romagnoli.

Las cosas se complicaron en octubre del año pasado, cuando un vecino fue a la comisaría a hacer una denuncia, golpeó la puerta, y el que abrió fue Carlos. Así se descubrió que en la seccional no había en ese momento ningún policía y que el preso estaba solo, ya que el único efectivo de guardia se había ido a llevar a un compañero hasta una población vecina para que prestara un servicio de vigilancia adicional.

Carlos, en su afán de ayudar, llamó por teléfono a un policía de

Fuentes que estaba de franco para que fuera a atender al denunciante que se había acercado a la comisaría. Más insólito aún fue el hecho de que cuando ese policía llegó fue el propio detenido quien le acercó un arma para que saliera a buscar a los autores del robo denunciado por los vecinos.

A raíz del episodio, el jefe de la comisaría de Fuentes fue trasladado a otro destino y Carlos fue derivado a un penal de Roldán, otro pueblo vecino. Pero para varios habitantes de Fuentes el traslado del detenido fue “injusto” y se dedicaron durante un largo tiempo a reunir firmas y reclamar su restitución a la seccional local.

Fue así que hace dos semanas, el juez de sentencia 4 de Rosario, Julio Kesuani, aceptó el reclamo y Carlos fue nuevamente alojado en el calabozo de Fuentes.

“Le estoy agradecido al pueblo y espero que me sigan dando trabajo” para poder gozar de salidas laborales, manifestó Carlos, pro vía telefónica, a la agencia Télam. La solicitud vecinal fue aceptada por la Justicia santafesina y hace dos semanas el detenido fue restituido a la seccional de Fuentes, tras lo cual volvió a gozar de las salidas para trabajar en la comuna local.

INGRESO DESDE EL MAR Y NADO FRENTE AL PARLAMENTO

## Una ballena perdida en el Támesis



Los servicios de emergencia londinenses intentan que el cetáceo desorientado regrese al mar.

**Por Walter Oppenheimer \***  
Desde Londres

Siempre hay una primera vez. Las autoridades británicas se vieron ayer envueltas en una operación que nunca habían afrontado antes: salvar a una ballena que se había introducido por la noche en el río Támesis y a media mañana nadaba ansiosa y desorientada frente al Parlamento de Westminster. Los expertos intentaban anoche llevarla río abajo hacia la desembocadura, pero el cetáceo, desorientado por la escasa profundidad del río, el ruido y los cambios de marea, nadaba a veces hacia el mar y a veces hacia el interior.

Es la primera vez que se tiene noticia de que una ballena haya alcanzado el centro de Londres. Se trata, además, de un ejemplar poco común, una ballena nortea de nariz

de botella, que suele habitar en las profundas aguas del Atlántico Norte y viaja en grupos de tres a diez ejemplares. La ballena del Támesis parece un ejemplar bastante joven dada su moderada talla: algo menos de cinco metros, cuando el ejemplar adulto suele medir hasta 10 metros. Su presencia en el río es algo excepcional porque estas ballenas no suelen habitar aguas que no tengan al menos 800 metros de profundidad. Son capaces de bajar hasta 3000 metros y aguantar hasta dos horas sumergidas.

La noche anterior fueron avistadas tres ballenas al Este del estuario del Támesis, aunque sólo una entró río arriba. Ayer por la tarde, una segunda ballena de mayor tamaño nadaba cerca de la desembocadura. Algunos expertos creen que puede ser la madre del ejemplar perdido. Alan Knight, presidente del cuerpo británico de salvavidas y bu-

ceadores marinos, que acudió al rescate del animal, cree que ambas ballenas son capaces de comunicarse a pesar de que las separaba una distancia de casi 50 kilómetros. “Es posible que la ballena que se encuentra en el río esté lanzando llamadas tan desesperadas que la otra ballena acabe decidiéndose por entrar río arriba”, declaró.

La ballena fue avistada por primera vez por un viajero que pasaba en tren por la orilla del Támesis. “No sé si estoy alucinando, pero me parece haber visto una ballena en el río”, le comentó por teléfono a los servicios de emergencia. A media mañana, centenares de curiosos se acercaron atraídos por los comentarios de los medios. Los servicios de rescate, en tanto, intentaban llevarla hasta mar abierto.

*\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.*

# Colección para el penalista 2005

Dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

## Técnica del Procedimiento Penal

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

## Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

\$40

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción - Instrucción sumaria y juicio abreviado - El imputado - El defensor - Declaración indagatoria - Su defensa técnica - Excarcelación y exención de prisión - Autorización para salir del país - Prueba - Documental - Pericias - Informes - Confesional - Testimonial - Actos judiciales: Resoluciones judiciales - Actas judiciales - Reserva de actuaciones - Muerte dudosa - Rebeldía - Testimonios - Prescripción de la acción - Sobreseimiento - Notificaciones - Citaciones - Vistas suplicatorias - Exhortos - Mandamientos y oficios - Inhibición y recusación - Nulidades - Excepciones - Embargos e inhibiciones - Queja por retardo de justicia - Queja por recurso denegado - Rectificación o aclaratoria - Actor civil y civilmente demandado - Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios - Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria - Juicio - Juicio correccional - Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada - Querella por calumnia - Querella por injuria - Recursos

## Código procesal penal de la Nación

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

## Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria

\$15

## Código penal de la Nación Argentina

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

## Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con modificaciones posteriores y con legislación complementaria hasta la ley 25.990

\$10

ADQUIERALO UNICAMENTE EN  
AV. BELGRANO 673 - Tel. 6772 - 4422



EN UN MES DE VIGENCIA, POCOS COMERCIOS LA CUMPLEN

# Talles, una ley sin medidas

La Ley de Talles cumple hoy un mes desde que está en vigencia en la provincia de Buenos Aires y, según datos oficiales, sólo el 25 por ciento de los comercios inspeccionados cumple con la normativa, que exige ofrecer prendas para mujeres adolescentes en todas las medidas hasta el 48. El resto de los locales, por ahora, no será sancionado porque el gobierno bonaerense está analizando modificar la reglamentación para que pueda implementarse sin dificultades. “Hay que realizar ciertas acotaciones a la norma para que quede claro a qué debe atenerse el comerciante y qué debe constatar el inspector” en el momento de los controles, informaron desde el Ministerio de la Producción de la provincia de Buenos Aires.

La ley 12.665, sancionada por la Legislatura en 2000, entró en vigencia el 21 de diciembre último y a poco de andar fue cuestionada por un fallo judicial, en Mar del Plata. Por eso, comenzó a analizarse nuevamente su reglamentación para detectar sus puntos débiles.

Página/12 efectuó una recorrida por algunos comercios del Gran Buenos Aires donde pudo observar la existencia de locales de ropa juvenil cuyo talle máximo es el 42 para pantalones, mientras que para las prendas superiores predomina el talle único, equivalente al 38 o 40 incumpliendo con la ley que indica que debe haber ropa hasta el talle 48.

En diciembre, el juez marplatense Enrique Félix Arbizu dispuso una medida de “no innovar” ante un amparo presentado contra la ley por la Unión del Comercio, la Industria y la Producción (UCIP), la Cámara Textil y la Asociación de Confeccionistas. El mismo juez había dispuesto dejar en suspenso la aplicación de la norma con respecto a la empresa Comercializar Texmar. Según el fallo, la ley vulnera el derecho a “trabajar, ejercer la industria lícita y comerciar”. También sostienen que la Ley de Talles afecta el principio constitucional de igualdad ante la ley porque implica

Sólo el 25 por ciento de los comercios bonaerenses vende ropa para mujeres adolescentes con talles grandes. El gobierno de la provincia ya estudia modificaciones para evitar cuestionamientos.



Ana D'Angelo

**El gobierno dice que en esta etapa no aplicará sanciones porque “es una etapa de adecuación”.**

*Aclaran que sólo tienen 17 inspectores, por lo que en el control deben colaborar los municipios.*

“un trato discriminatorio con el resto de las actividades ligadas al sector, al no decir nada con respecto a la ropa de los varones adolescentes, la ropa interior, las camperas o los zapatos”.

La provincia ya apeló la primera de las medidas cautelares que dictaminó la Justicia para la empresa Texmar, y se está elaborando el resto de las apelaciones. En esa línea, la Dirección de Comercio del Ministerio de la Producción de Buenos Aires informó que la ley 12.665 tiene absoluto respaldo jurídico y está avalada por la Constitución Nacional, la Constitución provincial y el Código del Consumidor de la provincia.

A partir de las dificultades mencionadas se están analizando algu-

nos puntos de la ley como, por ejemplo, “porque no define qué se toma por mujer adolescente, qué debe hacer un comercio outlet, ya que no se liquidan todos los talles sino los que quedan, y por qué no se toman en cuenta los dos sexos”. La reglamentación puede modificarse a través de una resolución del ministerio.

Desde esa cartera se informó que “hay sólo 17 inspectores para controlar 134 distritos”, por lo cual se espera que los municipios se hagan cargo de las inspecciones, como indica la ley.

La ley 12.665 fue reglamentada a mediados de 2005: se les dio a los fabricantes seis meses de plazo para adecuarse a la normativa. Para los comerciantes que no cumplan está prevista la aplicación de una

multa y en casos de incumplimientos reiterados, podría disponerse una clausura de hasta cinco días.

En los primeros días de enero, la Dirección de Comercio del Ministerio de la Producción bonaerense realizó 100 procedimientos de inspección en comercios de Mar del Plata, La Plata y Avellaneda, de los cuales se labraron 75 actas de comprobación (de que no se cumple con algún aspecto de la normativa). El 25 por ciento restante había adecuado su comercio a la ley. En ese sentido, desde el ministerio se destacó que “no hubo multas ni cierres de local ya que en esta etapa se tratará de consensuar la medida. Se está en un tiempo de adecuación”.

*Informe: M. Sol Wasylyk Fedyszak.*

## Tratantes de blancas

Una menor de edad desaparecida de su hogar en Jujuy fue hallada en la ciudad chubutense de Comodoro Rivadavia, donde estaba privada de la libertad y obligada a ejercer la prostitución, informaron fuentes policiales jujeñas. La joven fue rescatada en el marco de operativos realizados en Comodoro Rivadavia y Caleta Olivia, en Chubut, y en Las Heras, Santa Cruz, en los últimos días. Los padres de la adolescente esperan que la Justicia disponga el traslado de su hija a Jujuy. Unas 50 denuncias por la desaparición de jóvenes jujeñas de entre 14 y 19 años fueron realizadas por sus familiares desde el 20 de septiembre último hasta hoy, informó una fuente policial, y se teme que muchas sean víctimas de tratantes de blancas.

## Intimación al Francés

Ante numerosas denuncias por incumplimiento en la prestación de servicios por parte del Hospital Francés, la Dirección de Defensa y Protección al Consumidor porteña dictó una medida cautelar contra ese centro de salud. La medida obliga a la empresa a brindar las prestaciones indicadas en cada caso y beneficia “a todos los usuarios del servicio que al momento del dictado de la presente se encuentren en riesgo de vida y/o comprometida su salud”. “En consecuencia, deberá darse cobertura a todas las prestaciones contratadas y/o convenidas, en especial: las intervenciones de urgencia clínica y quirúrgicas, tratamiento de VIH, cumplimiento de acuerdos formalizados, cobertura de embarazo, parto y pauperio, diabéticos insulino dependientes, tratamientos relacionados con diálisis y oncológicos, cobertura de medicamentos y tratamientos quimioterapéuticos”, agrega la resolución.

OBRAS EN 293 ESCUELAS PORTEÑAS POR 12,3 MILLONES

## Arreglos para llegar a marzo

El gobierno porteño anunció ayer el plan de obras de infraestructura que se llevará a cabo durante el verano en escuelas porteñas. El plan, presentado por el vicejefe de Gobierno a cargo del Ejecutivo, Jorge Telerman, y la secretaria de Educación, Roxana Perazza, se realizará en 293 establecimientos, con una inversión de unos 12 millones de pesos. Las obras se realizarán durante el receso escolar.

Telerman y Perazza hicieron el anuncio durante un acto que se realizó en la Escuela 14 Cornelio Saavedra, en Sarmiento 2250, donde se ejecuta una de las obras. El presupuesto de este verano es de 12.330.000 pesos, con más del doble de obras que durante el receso del año pasado cuando se realizaron 123 obras de refacción edilicia en escuelas de la ciudad.

En el encuentro, Telerman firmó el decreto para la adjudicación

de más de 80 millones de pesos que se destinarán a la construcción de las nuevas sedes de la Escuela de Música Esnaola, la escuela técnica Talleres Galessio y una nueva escuela de Educación Especial, todas en el barrio de Saavedra, entre otras obras.

“Nuestra obligación es darle a la ciudad un sistema educativo de excelencia”, dijo Telerman durante la presentación del plan. Perazza, por su parte, sostuvo que “las intervenciones previstas tienen por objeto mejorar las condiciones de seguridad y habitabilidad en los establecimientos educativos e incluyen, entre otras, el reacondicionamiento de baños, instalación eléctrica y de gas, reparación de techos, cambio de vidrios e instalación de elementos de prevención contra incendios”.

Las obras se realizan con tres operatorias: a través de la Comisión Distrital de Cooperadoras

(Codigo), por licitaciones y por decreto. Las primeras son obras realizadas con subsidios asignados a las asociaciones cooperadoras de las escuelas y supervisadas por la Dirección General de Infraestructura Escolar. Bajo este sistema se efectuarán 134 obras con un total presupuestario de 4.384.000 pesos.

En tanto, se amplió por decreto el subsidio de mantenimiento, para responder a pequeñas deficiencias edilicias de algunos establecimientos. Son 129 obras con una asignación de 5.395.000 pesos. En cuanto a las obras de control de riesgos, que se harán por licitación, comprenden “instalaciones de prevención contra incendios, colocación de extintores, señalización en los medios de salida y bandas antideslizantes en escaleras y reemplazo de vidrios por laminados”. Son 30 obras, con un costo de 2.553.000 pesos.

TEMPORADA VERANO 2006

BELLEZA & PLACER

MANANTIALES  
SPA DE MAR

Mar del Plata

Programas: Spa Día, Week-end Spa y Semanales

Consulte planes de pago  
con tarjetas adheridas

Mar del Plata: (0223) 486 1999 - Buenos Aires: 4372 92 60  
www.manantiales.com.ar

PROGRAMA SEMANAL INTENSIVO  
19 AL 26 DE FEBRERO



# Fuego retórico (y real) entre Israel, Irán y Siria

Los presidentes de Irán y Siria reivindicaron los ataques a Israel y el gobierno de Tel Aviv los responsabilizó de “haber dado las órdenes” para el atentado palestino de anteayer que dejó más de 30 heridos.

**Por Donald Macintyre \***  
Desde Jerusalén

Israel culpó ayer directamente a Irán por financiar al terrorista suicida del café de Tel Aviv que hirió a más de 30 personas el jueves. Shaul Mofaz, el ministro de Defensa, también dijo ayer que la célula islámica de Jihad que partió de Nablus había detonado la bomba por orden directa de los cuarteles generales de la facción en Damasco. Trece de los heridos todavía estaban hospitalizados hoy. Mofaz dijo que las instituciones de

defensa israelí, que actualmente está apurando sus pedidos de sanciones de la ONU contra el programa nuclear de Irán, tiene “pruebas decisivas de que el ataque en Tel Aviv era el resultado directo del Eje del Terror que opera entre Irán y Siria”. Añadió: “Irán dio el dinero, y la central de la Jihad islámica en Damasco dirigió los operaciones de la organización en Nablus, dando órdenes e instrucciones operacionales”.

Fuentes israelíes dijeron que el gobierno ya había dado detalles de la inteligencia detrás de las de-

claraciones de Mofaz a Estados Unidos, la Unión Europea y Egipto. La decisión de compartir esta información tenía la intención de fortalecer el caso para un referendo de Irán al Consejo de Seguridad de la ONU sobre su programa nuclear. Mofaz dijo que la explosión había ocurrido mientras el presidente iraní, Mahmoud Ahmadinejad, estaba en Damasco reunido con el presidente sirio, Bashar Assad, una reunión que él llamó “la cumbre del terror”. Ayer, Ahmadinejad se reunió en Damasco con los jefes 10 organizaciones extremistas palestinas, entre ellas Yijad Islámi-



**Policías fronterizos israelíes, en pugna con palestinos.**

La tensión crece rumbo a las elecciones en ambas partes.

ca, Hamas, Hezbolá y Amal. Medios israelíes informaron que Mofaz había ordenado continuadas operaciones de Israel contra la Jihad islámica y otros militantes considerados como “bombas de tiempo latentes” porque están sospechados de preparar operaciones contra Israel. Israel había estado planeando reducir su presencia en las ciudades importantes de Cisjordania durante la antesala de las elecciones parlamentarias palestinas del miércoles próximo.

En una fuerte declaración condenatoria inmediatamente después del atentado del jueves, Mahmoud Abbas, el presidente palestino, sugirió que las bombas estaban dirigidas a tratar de perturbar al máximo las elecciones del Consejo Legislativo. Después de su reunión, los presidentes iraní y sirio emitieron una declaración en que apoyaban los ataques a Israel, diciendo: “Continuar con la violencia es la única manera de restaurar los derechos legítimos de la nación palestina y de ponerle fin a la ocupación de las tierra islámicas sagradas”.

Mofaz comentó: “Damasco es el único lugar donde el presidente iraní todavía es bienvenido. El eje del terror iraní-sirio no es un problema privado de Israel”. Mientras Israel está ansioso por destacar la amenaza de Irán en un momento en que Occidente está discutiendo posibles sanciones, las acusaciones de que Teherán está financiando las operaciones de la Yijad islámica ya fueron hechas en el pasado. Nasser Juma, el prominente ex militante en Nablus que es un candidato del Fatah en las próximas elecciones, dijo el mes pasado que la Yijad islámica

estaba bajo presión de Irán para continuar las operaciones contra Israel para que sigan fluyendo los fondos iraníes.

La acusación de Mofaz contra Irán llega en un momento en que los funcionarios iraníes confirmaron que Teherán estaba moviendo fondos de bancos europeos en una acción que es interpretada como una búsqueda de protección contra las posibles sanciones de la ONU. Un alto funcionario iraní anónimo le dijo a Reuters: “Si, Irán comenzó a retirar dinero de los bancos europeos y a transferirlo a otros bancos en el exterior”. Anteriormente, se citó al gobernador del Banco Central, Ebrahim Sheibani, como diciendo que Teherán había comenzado a mover los fondos, pero se negó a decir si este dinero iría a cuentas en Asia. “Transferimos reservas del exterior a cualquier lado que consideremos conveniente. Sobre este tema, hemos comenzado a transferir. Estamos haciendo eso”, le dijo Sheibani a la agencia de noticias de estudiantes ISNA. Mientras tanto una delegación israelí, encabezada por el director del Consejo Nacional de Seguridad, Giora Eiland, pareció hacer pocos progresos en convencer a Rusia a que apoye las sanciones inmediatas durante una larga planeada reunión destinada a aumentar el diálogo entre Moscú y Jerusalén. Las fuentes diplomáticas dijeron que los rusos habían escuchando “con mucho interés” a las representaciones israelíes durante los intercambios en Moscú.

\* De The Independent de Gran Bretaña, especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambèhère.

**RADAR**

JIRO TANIGUCHI: EL ZEN HECHO COMIC  
MIGUEL GARCIA PRESENTA SU DISCO SOLISTA  
EL SIMULCOP ATACA DE NUEVO

100

ALBERT HOFMANN, EL HOMBRE QUE INVENTO EL LSD, ACABA DE CUMPLIR 100 AÑOS

MAÑANA CON EL DIARIO

**Además Miguel García:** el hijo de Charly presenta su disco solista. **Mozart:** nunca se llamó Amadeus. **El Simulcop** vuelve como objeto de culto: escriben **Daniel Paz, Rep, Johr y Martín Kovensky**. **Eric Rohmer:** su película de espionaje. **Comic Zen:** Jiro Taniguchi y el nouvelle manga. **Natalia Lafourcade y la Forquetina:** la vida desde los 21. **Bambi II** se estrena y arruina la original. **F.Méridés Truchas** por Daniel Paz. **Fan:** Kiarostami por Daniel Hendler. **Kim Stanley Robinson:** habla el nuevo gurú de la ciencia ficción. **Reseñas:** Philip Roth, Henry Trujillo, Sergio Kisielesky, Jacques LeGoff. **Yo te avisé:** Ricardo Güiraldes.

**Página/12**

TENDRAN QUE FORMAR UNA COALICION

## Ensalada a la iraquí

La lista chiíta conservadora Alianza Iraquí Unificada ganó las elecciones legislativas iraquíes del 15 de diciembre pasado, pero sin lograr la mayoría absoluta, por lo que deberá aliarse a otros partidos para elegir al futuro jefe del Estado y poder formar gobierno. La Alianza obtuvo 128 de los 275 escaños del Parlamento, dijo la Comisión Electoral, que dio a

conocer los resultados definitivos de los comicios 36 días después del escrutinio. Le siguen la coalición kurda, con 53 escaños, y la lista sunnita del Frente Iraquí de la Concordia, con 44 diputados. La lista del ex primer ministro Iyad Allawi, chiíta laico, logra 25 diputados y la del sunnita Salah al Mottlak once. Los resultados oficiales confirman las indicaciones preliminares recabadas poco después de las elecciones y que daban una amplia ventaja a los chiítas. Esta tendencia desencadenó la dura protesta de Allawi y de los partidos de la comunidad sunnita, que acudió masivamente a las urnas en diciembre. Por temor a la violencia, las autoridades reforzaron las medidas de seguridad, cerrando durante 48 horas las fronteras de las provincias mayoritariamente sunnitas.

Estás soñando con tus próximas vacaciones?



www.gesell.gov.ar



TIAHUANACU SERA ESCENARIO HOY DE UNA GRAN CEREMONIA INDIGENA

# Coronando al "hermano presidente"

**Página/12**  
**en Bolivia**

**Por Pablo Stefanoni**  
Desde La Paz

“Los excluidos, marginados y odiados hasta el exterminio estamos de pie; los más de 500 años de resistencia no fueron en vano, ya no podemos seguir llorando, ahora nos toca gobernar”, dijo ayer el presidente electo de Bolivia, Evo Morales, en un foro que reunió a decenas de dirigentes indígenas de América latina que llegaron hasta La Paz para festejar la asunción del “hermano presidente”. Y a la hora de gobernar, la izquierda indígena contará con una hegemonía institucional desconocida en las últimas dos décadas: anteayer fue elegido el diputado masista Edmundo Novillo como presidente de la Cámara baja, y pocas horas antes el partido de Evo Morales le arrebató a la derecha la presidencia del Senado con la ayuda del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y Unidad Nacional de Samuel Doria Medina, que cuentan con un senador cada uno. El MAS está en minoría, con un representante menos que Podemos, de Jorge “Tuto” Quiroga.

Morales anunció también su determinación a acabar con “un Estado dependiente de la cooperación internacional” en favor de “un Estado con soberanía y dignidad”. “Los sectores sociales aconsejan que si el país quiere nacionalizar los recursos naturales primero se deben nacionalizar los poderes Legislativo y Ejecutivo”, continuó Morales, en una envidiable luna de miel con la opinión pública que llegará hoy al clímax cuando sea ungido en Tiahuanacu en una emotiva ceremonia indígena. El presidente electo anunció además que la nueva estructura del Poder Ejecutivo estará constituida por 16 ministerios. Entre los cambios más importantes mencionó la reposición de la cartera de Planeamiento y la creación del Ministerio de Desarrollo Rural y Agropecuario y del Ministerio de Aguas. Sobre esta última cartera señaló que “cuando se convierte el agua en un negocio privado se violan los dere-

**Gas: “El Ministerio de Desarrollo Rural se ocupará de gasificar el campo, no reprimiendo con gas lacrimógeno a los campesinos sino dotando de gas al área rural”.**

chos humanos”. “El Ministerio de Desarrollo Rural y Agropecuario se ocupará de gasificar el campo, no reprimiendo con gas lacrimógeno a los campesinos sino dotando de gas al área rural”, ironizó. Y anunció el fin del Ministerio de Asuntos Indígenas por “racista”.

Una rápida constatación de este diario confirmó que todos los hoteles de cinco estrellas de La Paz han colapsado y la policía en las puertas deja en evidencia que allí se alojarán varios de los mandatarios extranjeros que llegarán al país en una magnitud desconocida en anteriores ceremonias de transmisión de mando. Una decena de jefes de Estado desafiarán el “mal de altura”,

La Paz se ha convertido en una especie de Meca de la izquierda mundial para lo que muchos llaman la “coronación” de Evo Morales, el primer presidente indígena electo de la historia de Bolivia. Hoy acudirá a una milenaria ceremonia indígena en la localidad de Tiahuanacu.

entre ellos Néstor Kirchner, Luis Inácio Lula da Silva y Hugo Chávez Frías... y también nombres curiosos como Mohamed Abdeaziz, de la República Árabe Saharaui.

Mientras tanto, aparecieron algunas evidencias de que Fidel Castro podría aceptar el convite: según el matutino *La Razón*, el equipo de seguridad del líder cubano ya se encuentra en La Paz y en los últimos días estuvo trabajando con los responsables de la seguridad bolivianos. También Morales invitó a George W. Bush y a Condoleezza Rice (a quien en la CNN llamó Condolencia). Washington enviará a un funcionario de segunda categoría: el subsecretario Thomas Shannon.

La sede de gobierno boliviana se ha transformado en una especie de Meca de la izquierda global. Además de unos 1200 periodistas acreditados, han llegado centenares de jóvenes que no quieren perderse lo más parecido a una revolución, con condimento indígena, que vive la región en los últimos años. “Evo sembró la semilla que nosotros debemos llevar a nuestros propios países; con su triunfo, canceló más de 500 años de humillación de los pueblos indígenas”, se entusiasma un dirigente guatemalteco. Nunca un boliviano causó tanto impacto internacional: un capital político no despreciable en un país con escasa autoestima. Y, junto a la política, en Bolivia se habla de “moda”, por el ya famoso pulóver a rayas con el que Morales recorrió el mundo en 10 días. Por primera vez, el “indio” aparece como “indio”, sin tomar el camino del blanqueamiento por el que la historia boliviana obligaba a transitar a quienes aspiraban a obtener algo de reconocimiento social. Aprovechando esto, la firma textil Punto Blanco anunció la confección en serie del pulóver, que podrá comprarse en Bolivia al precio de 10 dólares.

Hoy Bolivia se prepara para lo que algunos llaman la “coronación” de Evo, y el solemne sonido de los pututos (cuernos de vaca) hablará de la nueva era, el Pachakutik en la lengua de los aymaras que hoy, por primera vez en la historia, escoltarán a “su” presidente.



Evo Morales y su vice, Alvaro García Linera, con los planes de transición del poder.

“Cuando se convierte el agua en un negocio privado, se violan los derechos humanos”, declaró.

ESCANDALO EN LA CAMPAÑA NACIONALISTA EN PERU

## Aparecen los “humalavideos”

**Página/12**  
**en Perú**

**Por Carlos Noriega**  
Desde Lima

Los escándalos políticos con videos no se acabaron con Vladimiro Montesinos en Perú. La campaña electoral se ensucia cada día más, y las cosas han escalado a tal punto que ya se pasó de los ataques verbales a la denuncia de un supuesto intento de asesinato. La supuesta víctima era José Vega, secretario general de la agrupación política que postula la candidatura del ex militar nacionalista Ollanta Humala, quien encabeza las encuestas junto con la derechista Lourdes Flores. Y su frustrado asesino sería nada menos que uno de sus compañeros de partido, Dante Yorges, secretario de movilización del humalismo. Esta confusa historia, plagada de intrigas y traiciones partidarias, comenzó a conocerse en la noche del jueves, cuando el propio Humala, adelantándose a los hechos, reunió a la prensa para denunciar que había “un complot” en marcha para “sacarme de la carrera por la presidencial”, el que consistía, según aseguró, en involucrarlo en el intento de asesinato de su secretario general. Mientras Humala hacía la denuncia en un céntrico hotel de la capital peruana, sus seguidores detenían a Yorges en su local partidario “para evitar que se fugue”. Luego lo entregarían a la policía, que horas después lo dejó en libertad.

El supuesto complot de asesinato, cuyo relato parece un enrevesado culebrón electoral, comenzó cuando Yorges se contactó con un sicario para planear el asesinato de Vega, con quien, según él mismo ha admitido, mantenía una disputa interna por ocupar un lugar preferencial en la lista de candidatos al Congreso. El diri-

gente del humalismo y el sicario se reunieron en un parque de Lima, y ahí Yorges le dio detalles de la rutina diaria de Vega y le recomendó asesinarlo “con un plomazo (balazo) en la cabeza” en la puerta de su casa, “porque en el local del partido lo rodea mucha gente”. En un momento del diálogo, Yorges asegura que Humala está de acuerdo con el asesinato del secretario general de su partido. Humala ha negado airadamente eso y ha calificado a Yorges de “infiltrado” y “miserable”. La conversación entre el dirigente del partido de Humala y el asesino a sueldo se realizó el lunes último y fue grabada, con el consentimiento del sicario, por las cámaras de un programa periodístico. Los periodistas del programa, que se emite los domingos, le mostraron la grabación a Humala, y luego de verla éste decidió llamar a la prensa para hacer pública esta extraña historia, en la que se han visto involucrados algunos de sus más cercanos colaboradores, y asegurar que él no tenía nada que ver con el abortado plan de asesinato.

Vega ha dicho que “todo ha sido planeado por Yorges para matarme y tratar de culpar a Humala, eso es parte del complot para demoler su candidatura”, y ha pedido garantías



Humala queda manchado.

Denunció una “conspiración”.

para su vida. Una vez descubierto, Yorges reaccionó denunciando que en realidad la víctima del complot era él, porque todo era “una trampa” montada por Vega para desprestigiarlo y apartarlo de una candidatura al Congreso. Cayendo una y otra vez en contradicciones, enredándose en sus propias palabras, dio un patético espectáculo ante las cámaras de televisión, negando primero todo lo ocurrido, admitiéndolo después ante las evidencias, aunque insistiendo en decir que nunca habló de matar a Vega, para luego reconocer que sí lo dijo, pero asegurando que todo “había sido un teatro” porque “yo sabía que me estaban grabando y les seguí la corriente para descubrir a los autores del complot”. Preguntado de por qué no alertó a Humala del supuesto complot, dijo que no pudo hacerlo porque a pesar de ser el secretario de movilización del partido le fue “imposible” llegar hasta el candidato presidencial para hablar con él. Yorges acusó a Vega de robarse el dinero del partido y de cobrar cupos de 15 mil dólares a quienes querían ser considerados en las listas parlamentarias.

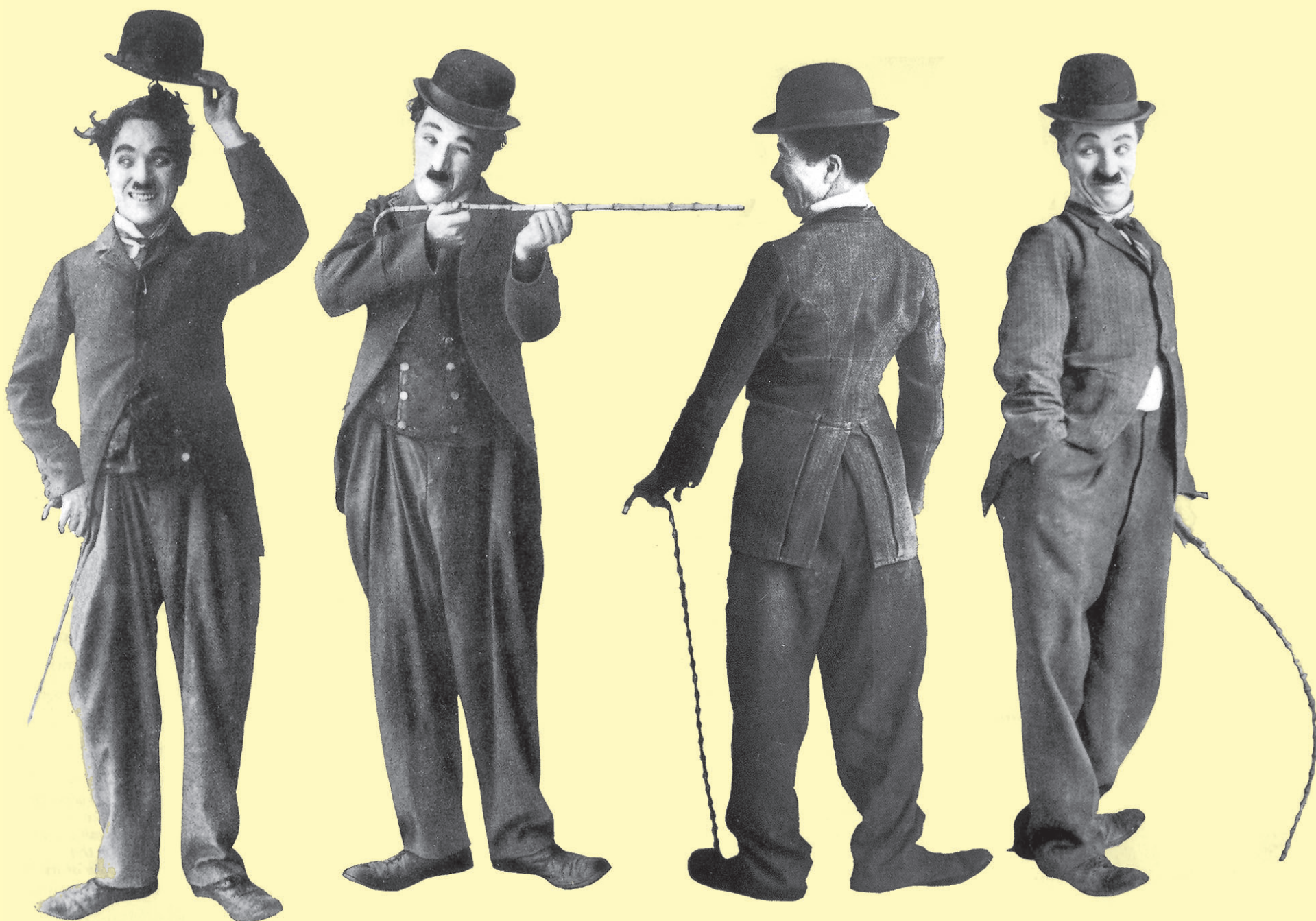
Humala denunció que “la conspiración” en su contra incluye videos con los que intentarían involucrarlo a él y a su esposa con el narcotráfico. Pero no dio más detalles de este asunto. El culebrón del supuesto plan de asesinato dejó en segundo plano una endeble acusación periodística contra Humala, que pretendía involucrarlo con las FARC. El candidato se burló de la denuncia diciendo irónicamente que “ahora sólo falta que digan que Bin Laden me está financiando”. Toda esta historia y los públicos ajustes de cuentas en el partido humalista ocurren en medio de una rebelión de las bases partidarias que acusan a la dirigencia encabezada por Humala de designar a dedo a los candidatos al Congreso, desconociendo a las bases. En los próximos días se verá cómo ha afectado a Humala toda esta negra historia.



Página/12 presenta a

# CARLITOS CHAPLIN

Una colección de tres **DVD**, totalmente remasterizados, del genio de la comedia.



A fin de cuentas, todo es un chiste.  
CHARLES CHAPLIN

1RA. ENTREGA	2DA. ENTREGA	3RA. ENTREGA
<b>YA ESTA EN SU KIOSCO</b>	<b>5 DE FEBRERO</b>	<b>5 DE MARZO</b>
CARLITOS MARINERO CARLITOS PERFECTA DAMA CARLITOS PORTERO DE BANCO duración 74 min.	EL CONDE HEROE DEL PATIN TRAMOYISTA DE CINE duración 63 min.	CARLITOS EN LA PLAYA CARLITOS EN EL TEATRO EN LA CALLE DE LA PAZ duración 73 min.

El DVD 1 con un estuche de regalo, en su kiosco.  
Compra opcional \$ 20.

## Página/12



BOCA E INDEPENDIENTE EMPATARON 0-0 EN MAR DEL PLATA

# Menos mal que estuvo Agüero

En un flojo partido, el equipo de Basile fue superado por el Rojo, que mereció la victoria por la gran labor de su delantero.

BOCA e Independiente igualaron 0-0 en un encuentro en el que el equipo de Avellaneda fue superior y mereció el triunfo por la buena labor de Sergio Agüero, aunque le faltó precisión en la definición. Boca mostró muy poco y se conformó con la igualdad.

De arranque, la diferencia quedó plasmada en la presión que proponía Independiente, que le dificultaba el traslado a un equipo que lucía lento y sin demasiada reacción. Con los volantes corriendo y asfixiando a sus rivales, el equipo de Falcioni conseguía cortar todos los circuitos de Boca, que no encontraba la fórmula para tener la pelota ni para habilitar a sus delanteros.

Pero además de la presión en el terreno rival, Independiente exponía a Agüero como su mejor argumento ofensivo. En base a velocidad y habilidad, el juvenil se las ingeniaba para complicar a los defensores de Boca, sobre todo cuando se estacionaba en el sector derecho del ataque. Por esa vía consiguió desbordar en varias ocasiones y armar la jugada más riesgosa de la primera mitad, cuando Abbondanzieri tuvo que despejar con la cabeza ante un fallido rechazo de Ibarra. Igualmente, más allá del dominio territorial y la mejor impresión que dejaba, al conjunto de Avellaneda le costaba demasiado vulnerar al fondo boquense. Por eso creó muy pocas maniobras de ataque.

Por el lado de Boca, el improvisado mediocampo que colocó Basile no consiguió tener el peso que muestra habitualmente con Gago y Battaglia. De esa forma, al campeón del Apertura le faltó juego suficiente como para abastecer a los atacantes. Es por eso que apenas inquietó con algunos intentos aislados de Palermo. Muy poco como para que el arquero Ustari pasara algún sobresalto importante.

La levantada de Boca en la segunda parte determinó que el trámite se emparejara. Incluso, a través del juego aéreo complicó al fondo rojo, aunque sin generar demasiado riesgo. Sin embargo, en cuanto Agüero entró en funcionamiento nuevamente, Independiente volvió a marcar diferencias. Una maniobra en la que se escapó de dos marcadores y cedió a Machín, que no pudo conectar, debió ser el primer tanto. Y ni hablar con una apilada entre tres jugadores que alcanzó a salvar con el pie.

Boca contestó con una corrida de Palacio, que no pudo aprovechar un error de Ustari y definió débil, y con un cabezazo de Palermo, que encontró una buena respuesta del arquero.

<b>BOCA</b> Abbondanzieri; Calvo, Silvestre, D. Díaz, Krupovicsa; Ibarra, Ledesma, Bilos; Insúa; Palacio, Palermo. <b>DT:</b> Alfio Basile
<b>INDEPENDIENTE</b> Ustari; Pautasso, Abraham, Cáceres, Alvarez; Machín, Biglia, Herrón, Armenteros; Agüero, Bustos Montoya. <b>DT:</b> Julio Falcioni

**Estadio:** Minella (Mar del Plata)  
**Árbitro:** Gustavo Bassi  
**Cambios:** 69m Fabro por Armenteros (I); 73m Cardozo por Bilos (B); 86m Caggiano por Bustos Montoya (I); 90m Bruno por Agüero (I).



Sergio Agüero se le escapa a la marca de Pablo Ledesma. El juvenil de Independiente fue el mejor jugador de la cancha.

RIVER CERRO EL VERANO VENCiendo 3-1 A RACING

## Se despidió con una sonrisa

River se despidió de los amistosos de verano con una muy buena actuación y un triunfo claro sobre Racing, que apenas emparejó el juego durante un rato. Los suplentes del conjunto de Núñez mostraron una mejor imagen y se impusieron 3-1 con dos tantos de Jairo Patiño y uno de Gabriel Loeschbor. Racing se había puesto en ventaja con un tanto de Lucas Valdemarín.

Los primeros minutos mostraron un trabajo más acoplado de River, que a pesar de jugar con suplentes aparecía más ensamblado. Por el contrario, a Racing, con Simeone disfrazado de enganche, le costaba generar juego. Es por eso que las primeras ocasiones claras fueron para el conjunto ayer dirigido por Héctor Pitarch. Un centro desde la derecha de Oberman que Patiño no consiguió conectar con solvencia pudo ser la apertura del marcador, en la chance más clara en esos primeros minutos.

<b>RIVER</b> Carrizo; Alvarez, Loeschbor, Gerlo, Mareque; Barrado, Domingo, Toja; Patiño, Conca; Oberman. <b>DT:</b> Héctor Pitarch.
<b>RACING</b> Campagnuolo; Barroso, Grabinski, Crosa, Arano; Romero, Bastía, Torres, Simeone; Villanueva, Valdemarín. <b>DT:</b> Fernando Quiroz.

**Estadio:** Salta. **Árbitro:** Javier Collado. **Goles:** 43m Valdemarín (RC); 47m y 85m Patiño (RP); 60m Loeschbor (RP). **Cambios:** 62m Luna por Villanueva (RC); 68m Abán por Oberman (RP); 71m Moralez por Torres (RC); 76m Méndez por Barrado (RP); 80m Higuaín por Conca (RP); 81m Mirosevic por Simeone (RC).

### Posiciones

San Lorenzo	5
Boca	5
River	4
Independiente	4
Racing	2

Sin embargo, de a poco, Racing logró emparejar el desarrollo. Con más presencia en la mitad de la cancha y con la velocidad de sus atacantes, el equipo de Fernando Quiroz encontró la fórmula para neutralizar a su rival y también para generar algo de riesgo frente al arco de Carrizo. Claro que el juvenil arquero de River apareció siempre con mucha solvencia para conjurar el peligro que representaban los delanteros de Racing. Y por ello fue el primero en golpear, sobre el final del primer tiempo, cuando ar-

mó una buena maniobra colectiva que definió con precisión Valdemarín ante la salida de Carrizo.

Si bien se fue al descanso en ventaja, Racing casi no pudo disfrutar de la diferencia. Es que River respondió con un gran contragolpe que encabezó Mareque, que habilitó a Oberman. El delantero hizo la pausa y cedió un perfecto pase para Patiño, que recibió en el borde del área, eludió a Campagnuolo y definió ante el desesperado cierre de Bastía.

A partir de allí levantó River, que se hizo claro dominador de la situación. Por eso, no sorprendió que diera vuelta el partido cuando Loeschbor anticipó un corner en el primer palo y batió la mala salida de Campagnuolo. Y como siguió con su mejor fútbol, sobre el final tuvo su premio cuando un gran pase de Toja encontró de frente al arco a Patiño, que dominó la pelota y superó con un fuerte remate al arquero. Así River despidió de la mejor manera el verano.



Barrado aguanta la carga de Bastía, que volvió a Racing.

## Mejoría de don Alfredo

Alfredo Di Stéfano aseguró ayer que se sentía “un poco mejor”, un día después de dejar el hospital donde fue sometido a una cuádruple operación de bypass luego de un ataque cardíaco sufrido en la Navidad. “Estoy un poco mejor. Voy para adelante, pero aún hay que seguir luchando para recuperarme totalmente”, expresó el crack argentino.

## La campana de Ameli

El ex defensor de River Horacio Ameli se mostró dispuesto a “dejar todo en la cancha” en su retorno a Colón, al tiempo que sobre su traumática salida de River aseguró que “siempre se escuchó una sola campana”. Ameli prefirió destacar su trayectoria en el club. “Todos saben que en River rendí dentro de la cancha y me jugué la vida en cada partido”, comentó el defensor, que destacó que no le interesa hablar más de ese tema.

## Reemplazo de Radamel

La dirigencia de River está evaluando la posibilidad de contratar un nuevo delantero luego de confirmada la rotura de ligamentos cruzados que sufrió el goleador colombiano Radamel Falcao García. A raíz de que el atacante no podrá jugar ni en la Copa ni en el Apertura, River puede sumar un reemplazante y Bruno Marioni suena como el nombre más potable.

## Más millones que años

Arsenal anunció ayer la contratación del delantero francés Theo Walcott, de sólo 16 años, al que pagó 17,5 millones de euros al Southampton. Debido a su edad, Walcott recién firmará contrato cuando cumpla 17 años, pero ya se convirtió en la transferencia record de un futbolista adolescente.

## Atento, Pekerman

Costa de Marfil, primer rival de Argentina en el Mundial Alemania 2006, debutará hoy en la Copa de Africa de Naciones ante Marruecos en un partido que completará la primera fecha de la zona A del torneo (televisa TyC Sports desde las 9). El encuentro será presenciado por Néstor Lorenzo, integrante del cuerpo técnico de José Pekerman. En el debut en el certamen y por ese mismo grupo, Egipto, el conjunto anfitrión, derrotó 3-0 a Libia. En la zona B jugarán Camerún-Angola y Togo-Congo.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (U-C-J-S) Matutina				Quiniela Nacional (E-J-K-Y) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	9791	8	6929	15	8091	1	4619	8	5199	15	7424
2	5096	9	3980	16	0656	2	8339	9	2958	16	5730
3	4766	10	4261	17	0780	3	1689	10	5012	17	4566
4	0235	11	0628	18	9692	4	4930	11	2866	18	6277
5	5532	12	1438	19	1770	5	5486	12	0941	19	0486
6	2413	13	3541	20	6697	6	6001	13	6248	20	0882
7	4003	14	0972			7	4661	14	5184		
Quiniela Nacional (O-D-K-W) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1	9219	8	5463	15	3113	1	2059	8	1440	15	8201
2	4337	9	1542	16	4128	2	2683	9	7946	16	8932
3	1537	10	3607	17	0217	3	6387	10	1189	17	7476
4	7313	11	9815	18	5599	4	7775	11	4719	18	5514
5	6952	12	2621	19	1478	5	1255	12	7624	19	8650
6	8370	13	6963	20	5855	6	7516	13	2159	20	3728
7	3477	14	2918			7	4572	14	8489		



## La scola de Diego

La scola de samba Unidos da Vila Isabel invitó a Diego Maradona para desfilar en el Sambódromo de Río de Janeiro durante el carnaval carioca, de acuerdo con lo que informó la prensa de Brasil. El tema del desfile será "Soy loco por ti, América", y el objetivo de Vila Isabel es tener a varias figuras americanas en el desfile. Maradona todavía no contestó el ofrecimiento.

## Si le dan billetes...

El ex árbitro Edilson Pereira de Carvalho, expulsado de la actividad por participar en un fraude de resultados en Brasil para favorecer a apostadores, será comentarista arbitral en una radio local para el Mundial 2006 y anunció que lanzará en marzo un libro. Pereira llegó a un acuerdo con la radio paulista Mix FM para comentar los arbitrajes de la Copa del Mundo de Alemania 2006.

## Va a probar el Renault

El piloto cordobés José María "Pechito" López viajará hoy hacia Inglaterra, con miras a los tests que realizará sobre el Renault R-26 de Fórmula Uno. Las pruebas sobre el Renault se llevarán a cabo el próximo martes en el circuito Stowe del autódromo de Silverstone de Inglaterra. "Estoy ansioso por volver a manejar y es excelente que este primer contacto del año sea con el Renault de Fórmula 1", dijo el piloto.

## Pasó hasta el piquete

El finlandés Marcus Gronholm (Ford Focus) lidera las posiciones tras finalizar la primera etapa del Rally de Montecarlo, luego de superar el escollo que encontraron varios de los participantes en el comienzo de la prueba ante un grupo de agricultores que colocaron sus tractores sobre la ruta de la competencia, mostrando su disconformidad por el tratamiento de la actividad en la zona. El actual campeón mundial, el francés Sebastien Loeb (Citroën Xsara), quedó relegado al octavo lugar tras un espectacular accidente.

# En Australia, Nalbandian sigue adelante, Gaudio se quedó afuera

David Nalbandian superó ayer a la madrugada al complicado finlandés Jarkko Nieminen y avanzó a los octavos de final del abierto de Australia, el primer Grand Slam del año que se está disputando en Melbourne. Mientras que, en la nota negativa de la jornada, Gastón Gaudio quedó eliminado tras caer ante el francés Fabrice Santoro en cinco sets.

Nalbandian (cuarto en el ranking mundial de la ATP) superó por 2-6, 6-3, 6-2 y 7-5 a Nieminen (24) al cabo de dos horas y 54 minutos, y ahora deberá enfrentarse al español Tommy Robredo (19), que viene de derrotar al estadounidense James Blake (22) por 6-3, 6-4 y 6-4. "Lógicamente, a medida que avanza el torneo los rivales son cada vez mejores y hay que estar muy concentrados", comentó Nalbandian tras la victoria. El cordobés se enfrentó a Robredo en tres oportunidades y le ganó dos: Palermo 2001 y Montreal 2002, y perdió en Sopot 2001.

El número uno del tenis argentino y sudamericano, además de a Nieminen, superó en las rondas previas al tailandés Danai Udomchoke (121) y al suizo Stanislas Wawrinka (46), y en el caso de vencer a Robredo por su sector del cuadro puede tocarle en cuartos de final el francés Santoro o el español David Ferrer (14) y luego, de darse la más lógica, le tocaría el estadounidense Andy Roddick.

Para ello, Nalbandian deberá evitar desconcentraciones como las que tuvo ante el finlandés, que venía de ganar el ATP de Auckland, en el primer set y durante el último, en el que cometió numerosos errores no forzados (25 de los 52 en los que incurrió en todo el partido), aunque logró el parcial para llevarse el partido.

Nieminen comenzó dispuesto a dar el gran golpe y con mucha firmeza en los golpes de fondo, más un saque difícil de descifrar, se quedó con el set por 6-2 en 31 minutos. Por su parte, el tenista de Unquillo, vencedor de Nieminen en cuatro de siete encuentros previos, adquirió ritmo de a poco e hizo correr a su rival por toda la cancha, lo que les restó intensidad a los golpes. Con esa fórmula se llevó los dos parciales siguientes por 6-3 y 6-2, en 37 y 38 minutos, respectivamente.

Con un saque que lo ayudó bastante en momentos adversos (conectó 6 aces en todo el partido), el argentino jugó en forma agresiva el cuarto set y, si bien cometió casi la mitad de sus errores no forzados en ese parcial, se debió a que arriesgó más de la cuenta con tiros ganadores (anotó 54 winners contra 39 de su rival). Esa actitud ofensiva del

El cordobés se recuperó de un mal comienzo y superó a Nieminen en cuatro sets. Ahora va con Robredo. El Gato cayó ante Santoro.



Nalbandian le ganó en cuatro sets a Nieminen y está en octavos.

Su rival será el español Tommy Robredo, que viene de ganarle a Blake.



Gastón Gaudio, eliminado.

Perdió con Santoro.

## Adiós para el Mago

Guillermo Coria quedó eliminado del Abierto de Australia al perder 6-2, 6-2, 3-6, 6-4 con el francés Sebastien Grosjean, en un partido en el que el argentino no pudo imponer su juego y volvió a padecer con un servicio muy flojo. Si bien mostró mucho amor propio para levantar un 1-5 en el último set, no le alcanzó para la remontada. En tanto, al cierre de esta edición, Juan Ignacio Chela buscaba su pasaje a los octavos de final ante el belga Kristof Vliegen. El jugador de Ciudad Evita se imponía por dos sets a cero tras quedarse los parciales por 6-1 y 6-4.

GINOBILI, TERCERO EN LA VOTACION

## Sigue entre estrellas

Emanuel Ginóbili, escolta de San Antonio Spurs, continúa en la tercera colocación entre los perimetrales más votados de la Conferencia Oeste, con miras al Juego de las Estrellas de la NBA, que se hará el Astrodome de la ciudad de Houston el 19 de febrero próximo. De esta manera, el jugador argentino necesita ser elegido por los entrenadores para formar parte del gran show, ya que sólo los dos jugadores más votados para su posición se garantizan la participación. En el partido de anoche ante Miami, el argentino se torció el tobillo derecho y debió abandonar el juego.

Hasta el tercer recuento, Manu re-

cibió un total 722.754 adhesiones y ocupa el tercer lugar entre los jugadores de su posición, detrás de Kobe Bryant, que suma 1.891.204 votos, y del canadiense Steve Nash, que ya cosechó 1.515.474 adhesiones. Además, Ginóbili marcha séptimo en el recuento entre los jugadores del Oeste. El más elegido hasta el momento es el chino Yao Ming, que recibió 1.990.303 votos. Para conformar el quinteto titular de cada conferencia se toma en cuenta el voto de los fanáticos a través de la página de Internet de la liga, en tanto que los siete jugadores restantes los eligen los entrenadores de la liga. En la edición del año anterior, Ginóbili llegó al Juego por esta vía.

En estas vacaciones, despacio también se llega. Conduzca con precaución.

**BRISTOL MEDICINE** S.R.L.  
Medicina por Médicos.

EMPRESA ADHERIDA A  
**ADEMP**  
ASOCIACION DE ENTIDADES  
DE MEDICINA PREPAGA

www.bristolmedicine.com.ar  
**0800-444-0453**

Consulte por nuestros planes con asistencia al viajero.





Por  
**Néstor  
Caniglia**  
(actor)

PRIMERA PERSONA

Disfruto de muchos de los grandes nombres de la música clásica, el jazz, el tango, el rock y tantos otros. Pero también me produce un enorme placer descubrir músicas y músicos fuera de catálogo. Así llegué hasta **Mal de amores**, primer disco de Clori Gatti conformado por temas que tienen en común referencias a situaciones amorosas. Su protagonista es una talentosísima cantante que abre el juego y nos complace con diversas músicas de nuestra región y nos confirma que también el tango es folklore latinoamericano.

ARNALDO PAMPILLON

Julieta  
Díaz

DE VOCACION, ACTRIZ

Acaba de debutar junto a Fernán Mirás en *Tontos por amor*, de Sam Sheppard. Aunque se hizo conocida en televisión, Díaz sigue yendo a más.







EL COLÓN

## Araña a nuevo

El Teatro Colón se prepara para comenzar la nueva temporada con todas las luces. Porque han comenzado las refacciones de la sala principal y el primer paso ha consistido en dar limpieza a la espléndida araña, de 720 lámparas eléctricas. Construida en bronce bruñido a fines del siglo XIX en Francia, la pieza es considerada una magnífica obra de cincelado. Con 1300 kilos y siete metros de diámetro, fue descendida el jueves pasado al piso de la platea a través de un sistema mecánico de motores y poleas para su puesta a punto y embellecimiento. Durante toda la próxima semana siete personas del sector de luminotecnia del teatro continuarán con la revisión general, renovación de lamparitas y limpieza de los bronce. Una tarea que, por el esfuerzo que requiere, se ha realizado en muy pocas ocasiones a lo largo de la historia del Colón.

## Muestra itinerante

*El retrato, marco de identidad* es el nombre de la muestra itinerante de la colección del Museo Nacional de Bellas Artes que se exhibirá hasta el 2 de marzo en el Teatro Auditorium de Mar del Plata (Boulevard Marítimo 2280). Se trata de una serie de 51 retratos (31 óleos sobre tela y 20 fotografías) de estilos, funciones y temáticas diferentes, que van desde las primeras décadas del siglo XIX hasta las últimas del siglo XX. Hay obras pictóricas de Antonio Berni y fotografías de Annemarie Heinrich, entre otros. La entrada es libre y gratuita y el horario es de 18 a 23.

**Formada desde la adolescencia por Rubens Correa, la actriz ahora es dirigida por él en la obra del norteamericano Sam Sheppard, con un elenco en el que también figura Ricardo Díaz Mourelle, padre de Julieta Díaz. Ante esta nueva experiencia teatral, ella reflexiona sobre los atractivos de una vocación a la que está entregada.**

## LA FICHA

Julieta Díaz tiene 28 años. Comenzó a destacarse en televisión en 1999, si bien ya había aparecido en pequeños roles en *Nueve lunas*, *De poeta y de loco* y *Verdad consecuencia*. Luego intervino en *Campeones e Ilusiones*, junto a Oscar Martínez. Hasta el momento, sus personajes más recordados son Gaby, de *099 Central* (por ese trabajo obtuvo el Premio Clarín Espectáculos 2002), Mora Amaya, de *Soy gitano* y Juana, de *Locas de amor*. En 2005 también participó del ciclo *Mujeres asesinas*, junto a Cecilia Roth. En teatro estrenó *Emma Bovary*, bajo la dirección de Ana María Bovo. En 1995 filmó *Bajamar, la costa del silencio*, de Fernando Spiner. Coprotagonizó *Derecho de familia* junto a Daniel Hendler y Adriana Aizenberg, película de Daniel Burman que abrirá en breve el Festival de Berlín y se estrenará en marzo en Buenos Aires.

TEATRO ENTREVISTA A JULIETA DIAZ, QUE JUNTO

# "En la actuación uno

POR CECILIA HOPKINS

Cuando habla, Julieta Díaz parece dispuesta a demostrar que la vacilación no es una de sus actitudes preferidas. Arma sus respuestas a gran velocidad adicionando datos, yéndose por las ramas hasta reencontrar las razones que la llevaron a decir lo que dijo. Todavía parece sorprendida del modo en que su carrera fue encauzándose en tan poco tiempo. Vinculada con la profesión actoral desde la infancia, conoce al detalle las categorías de las intervenciones televisivas y desde ahí hace el repaso de su carrera: "En sólo 4 años pasé de ser un extra calificado, de hacer bolos menores y bolos mayores a coprotagonizar con Oscar Martínez, en *Ilusiones*. Eso llega después de mucho tiempo y, a veces, no llega nunca", se asombra todavía en la entrevista con **Página/12**. Si bien su actual cartel se lo debe a la televisión (*ver recuadro*) sus inicios estuvieron ligados al teatro, actividad que parece privilegiar: "estuve entre bambalinas desde que nací porque seguía el trabajo de mi papá (Ricardo Díaz Mourelle) —aclara—, siempre supe que iba a ser actriz: después de hacer algunos talleres, a los 17 me puse a estudiar con Rubens Correa... él se acuerda de que yo iba a las clases con el delantal blanco", se ríe. Bajo la conducción de éste, su maestro de la adolescencia, y formando pareja con Fernán Mirás, Díaz acaba de estrenar *Tontos por amor* en el teatro Lorange, obra de Sam Shepard llevada al cine en 1985 por Kim Basinger y el propio autor, bajo la dirección de Robert Altman. Completan el elenco el mismo Díaz Mourelle y Pablo Iemma. La música pertenece a Mariano Cossa, la iluminación y el vestuario, a Leandra Rodríguez y Sofia Di Nunzio, respectivamente. Según se explica la actriz, la obra "analiza la realidad desde lo intelectual y conecta con el tema del amor imposible, del amor roto y enfermo. Pero también es muy instintiva porque habla de la pasión y la obsesión, de los límites que existen entre una y otra. Y habla del dolor y el pánico a la soledad: en todos los personajes hay un gran terror al abandono. Trata de una pareja que está junta desde que tienen 15 años y esto es lo que hace que, más que novios, parezcan primos o hermanos. Es la historia de un amor imposible porque (además de algo que es mejor no revelar aquí) ellos no pueden estar juntos pero tampoco separados. Es una obra triste, densa, con algo onírico, de pesadilla. No es la obra típica para el verano", concluye risueña.

Criada, según ella misma deta-

lla, en un ambiente caracterizado por la sensibilidad hacia los temas sociales y artísticos, Julieta Díaz analiza la tarea del actor desde su ligazón con el arte en general, estrechamente vinculado a la reflexión: "para mí el trabajo del actor, en teatro, como en cine y televisión, tiene que ver con la opinión sobre la realidad. No es que pretendo cambiar el mundo desde ahí, eso sería pretencioso. Me refiero a la opinión sobre la realidad del personaje. Cuando hacía a Juana, en *Locas de amor*, yo buscaba que la gente entendiera lo que podía sentir alguien que fue violado a los 8 años por el padre, algo tan terrible, impensable como pocos de los tantos crímenes que hay en el mundo. Yo quería lograr que la gente comprendiera eso pero desde adentro, desde la sensación del otro. Por eso creo que el arte es modificador, sanador, iluminador. El arte nos enfrenta y hasta nos invade con cosas que nos modifican como espectadores. Me parece que el entretenimiento está muy bien que exista, porque es bueno reir-

**"Es bueno reírnos y distendernos. Pero es necesario encontrar en el arte un canal de comprensión o expresión para modificarse a uno mismo."**

nos y distendernos. Pero es necesario encontrar en el arte un canal de comprensión o expresión para modificarse a uno mismo. En la actuación uno entrega el alma, deja todo. Yo, al menos, querría se artista más que actriz y esto tiene que ver con conseguir un estilo propio, una pincelada particular. Me parece que eso sucede cuando el actor encuentra la forma de ser verdadero. Esa parte de la vocación es muy profunda. Pero después está el trabajo en sí. Hay que

hacer prensa, estar lindo... y manejar lo que tiene que ver con el aplauso y la fama".

Acerca de cómo prepara sus personajes, pareciera que Julieta podría hablar por horas: "Soy muy observadora en general. Leo materiales, me apoyo en la dirección y en mis compañeros y después aparece mi propia forma de ver las cosas. Entonces, los personajes salen de unos límites y unas pautas determinadas, pero a partir de mi imaginación. El personaje de *099 Central* era muy complejo, tocaba temas muy fuertes relacionados con la pobreza y la marginación. Además no era común ver en la televisión el personaje de una villera. Para hacerlo leí encuestas y entrevistas a personas de muy pocos recursos y hablé con gente de la policía. No tenía que preocuparme por salir linda, yo con eso me aburro mucho. Aunque cuando hice la Mora Amaya de *Soy gitano*, era imposible que me aburriese, porque el culebrón es divertido en sí mismo y el lugar de heroína de novela no es fácil de sostener. Para hacerlo, me ayudó encontrarme con el mundo del flamenco. Conocí a muchas gitanas que se comparan con la novela aunque decían que había ahí un montón de cosas que no tenían que ver con la realidad. Pero creo que les gustaba porque había algo de la pasión y de las leyes que hacen muy difícil la vida a las mujeres gitanas. Ahora sigo estudiando flamenco, pero sé que es un arte muy difícil, que requiere mucha dedicación. Para mí es sólo un canal de expresión, no tengo ningún otro objetivo porque entiendo mis límites. No cualquiera puede bailararlo".

Después de la exitosa experiencia de *Emma Bovary* —versión de la novela de Gustav Flaubert elaborada por Ana María Bovo según los métodos de la narración oral y la actuación—, Julieta espera, en el futuro, volver a ser dirigida por la

OPINION POR RUBENS CORREA \*

## Tontamente enamorados

La casualidad hizo que nos encontráramos con Julieta en asientos contiguos cuando asistimos a una función teatral, y que luego nos fuéramos a tomar un café. En esa charla volvió a aparecer que ambos teníamos ganas de hacer teatro juntos. Nos conocíamos desde que ella era una niña y ahora era una actriz destacada. Le dije: te mando unas obras que me gustaría que leas. No fue una casualidad que ella se enamorara de la obra de Shepard.

En una nueva charla sumamos a Fernán, que también se enamoró de la obra.

Averiguamos por los derechos. Estaban libres. Cuando le llevamos el proyecto a Carlos Rotemberg (que hacía tiempo no producía espectáculos) algo hizo que se enamorara de éste y dijera "sí, pero para enero".

Y desde allí todo comenzó a ser vertiginoso. La obra nos iba empujando y acelerando los tiempos. Se sumaron José Luis por la producción, Ricardo y Pablo para los otros dos personajes. Alberto, Sofia, Mariano, Leandra, Silvia y los colaboradores de cada uno de ellos para la escenografía, vestuario, música, iluminación, etc. Y todos los que se agregaban caían tontamente enamorados.

Y así trabajamos. Mucho. Enamoradísimos de este bello texto teatral, tan claro y simple pero tan misterioso y profundo. Tan apasionado.

Y así estamos. Enamorados del trabajo de todos los compañeros. De la creatividad y de la pasión con que cada uno tomó parte en esta maravillosa creación colectiva que es siempre el teatro.

Algunos amargados dicen que el amor es ciego. Yo quiero creer que no es verdad. Y espero que lo que a nosotros nos gusta tanto, también le guste mucho al público. O por lo menos, que se vuelvan, como nosotros, tontos por amor.

\* Director de *Tontos por amor*.



ESTACIONAMIENTO CON DESCUENTO Av. Córdoba (esq. Rodríguez Peña) La Comedia Rodríguez Peña 1062, tel. 4815-5665

Vanderlen

daíam

L

pozzi

Matices



CON FERNAN MIRAS PROTAGONIZA LA OBRA “TONTOS POR AMOR”

# entrega el alma, deja todo”



Díaz y Mirás en acción. “No es una obra típica de verano.”



ALMODÓVAR

## Ahora, Volver

Pedro Almodóvar vuelve al circuito cinematográfico con producciones que prometen dar otra vuelta de tuerca a su universo personal. Su última producción es *Volver*, una comedia femenina protagonizada por Penélope Cruz y Carmen Maura que se estrenará en España el próximo 17 de marzo. Por otra parte, su producción anterior, titulada *El Deseo*, llegará a Estados Unidos el 23 de junio. El estreno en el gran país del Norte obedece al hecho de que el español goza desde hace años de cierta reputación allí, ayudado por el creciente interés que ha suscitado la cultura hispana en el mundo desarrollado. Con *El Deseo* —la cinta número 16 de la filmografía almodovariana—, el oscarizado director vuelve a la comedia, al universo femenino y a las locaciones de su tierra natal, La Mancha. El creador de *Todo sobre mi madre* y *Matador* destacó que uno de los aspectos más agradables de sus últimos trabajos era haber vuelto a trabajar, después de 17 años, con Carmen Maura, la primera “chica Almodóvar”.

narradora. También sueña con el unipersonal construido con material escrito por ella misma. “Hay diferencia entre narrar y actuar”, analiza. “En la narración basta con la palabra, es un arte más solitario pero no por eso menos cálido. Un narrador puede llevar a un espectador a cualquier parte del mundo. Para mí marca un punto intermedio entre lo literario y lo puramente teatral. La narración tiene mucha síntesis: si habla de un príncipe, el espectador se puede remitir a sus propias imágenes y pensar en el príncipe perfecto. El actor también trabaja con síntesis y metáforas, pero en el teatro hay una propuesta sobre el relato, un marco específico que tiene que ver con una escenografía y un partenaire.”

Su cabello teñido de rubio impone el tema en la entrevista. En estos días, Julieta está filmando a las órdenes del italiano Marco Risi (hijo del famoso Dino) la película *La mano de Dios*, sobre la vida de Diego Maradona, armada en base a una sucesión de flashbacks que abarca desde los comienzos de su carrera hasta la actualidad. Al personaje de Diego lo interpreta Salvatore Cascio, el que fue protagonista de *Cinema Paradiso*, a los 8 años. Julieta asume el rol de Claudia Villafañe en tres momentos: a los 22 años, a los 30 (ya rubia) y a los 40. En un principio, Díaz cuenta que tuvo ciertos reparos en virtud de que Maradona y su ex mujer no estaban de acuerdo con el guión. Sin embargo, luego cambió de parecer: “Si yo pensara que van a existir problemas legales, no haría la película. Pero Maradona, aunque no está de acuerdo con el guión, cobró la plata de los derechos”, argumenta la actriz. “A Claudia tampoco le gusta y esto al principio me perturbaba porque de alguna manera yo estaba necesitando su aprobación. Hay cosas de la intimidad de ellos que toca el guión que no les parece bien. Y en

realidad, ¿a quién le gustaría que se metieran con su vida privada? El director modificó todo lo que pudo, pero siguen sin estar de acuerdo. Contar la historia de alguien que está vivo es muy fuerte. A mí Claudia me sugiere mucho respeto: ella educó a sus hijas y acompañó al que desde siempre fue su ídolo. En ningún momento quise imitarla. Sólo busqué capturar algunas cosas de ella, una expresión de tristeza que le vi en entrevistas grabadas o algo de su parquedad. Hay en la película una escena de una discusión fuerte que me costó mucho. Porque él es muy temperamental, pero ella es muy reservada y nunca se la ve enojada. Me fue muy difícil imaginar cómo sería ella en una situación así. De todos modos, la película es muy respetuosa y me parece que los deja a los dos muy bien parados”.

## TEXTUAL

**May (personaje de Julieta Díaz):** Mi madre estaba desesperadamente enamorada del viejo. Estaba obsesionada a tal punto que no soportaba estar sin él ni un segundo. Lo buscaba de pueblo en pueblo. Seguía pequeñas pistas que él dejaba, una postal, o la caja de fósforos de un hotel. Nunca le dejó un número de teléfono o una dirección o algo así fácil, porque mi madre era su secreto. Lo rastreó durante años y él trataba de mantenerla a distancia porque cuanto más se acercaban esas dos vidas distintas, esas dos mujeres distintas, esos dos hijos distintos, él se ponía más nervioso. Lo aterrizzaba que esas dos vidas se encontraran y terminaran devorándolo. Que su secreto le saltara al cuello. Finalmente ella, mi madre, lo alcanzó, lo acorraló. Me acuerdo del día en que descubrimos el pueblo. Ella estaba encendida. “¡Es éste!”, repetía, “¡Este es el lugar!” Le temblaba todo el cuerpo mientras caminábamos por las calles, buscando la casa donde él vivía. Me apretaba la mano tanto que pensé que me iba a quebrar los dedos. Estaba muerta de miedo de encontrárselo por casualidad en la calle, porque sabía que estaba traspasando un límite. Ella sabía que estaba entrando en una zona prohibida, pero no lo podía evitar. Todo el día caminamos por ese pueblo chato, horrible. Todo el día. Lo recorrimos todo, mirando por cada ventana abierta, viendo todas esas familias estúpidas hasta que por fin lo encontramos. Era justo la hora de la cena y estaban sentados a la mesa comiendo pollo frito. Estábamos tan cerca que podíamos ver lo que estaban comiendo. Oíamos sus voces pero no podíamos entender lo que decían. Lo gracioso fue que cuando por fin lo encontramos... desapareció. Estuvieron juntos unas dos semanas y un día él se esfumó. Después de eso, nadie lo volvió a ver. Jamás. Y mi madre se encerró en sí misma.

LA COMEDIA QUE FALTABA

# solas y...solas!!

2º AÑO DE EXITO!!!!

La soledad... humor... y una atractiva comedia!

La Comedia

RODRIGUEZ PEÑA 1062

tel.: 4815-5665

VIERNES Y SABADOS 22.30 HS

DIRECCION ANGEL BELLIZI

VICKETES 9237-7200

# NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE

JAVIER DAULTE

MIRTA BUSNELL

CARLOS PORTALUPPI

MARÍA ONETTO

LUCIANO CÁCERES - LORENA FORTE

LUCRECIA OVIEDO - WILLY PROCIUK

Una comedia emocionante



Los periodistas Hugo Montero e Ignacio Portela juntaron durante meses material de archivo y entrevistaron a familiares, amigos, compañeros de trabajo y espectadores. El resultado es *Polo: el buscador*, que cuenta con testimonios de Rodrigo Fresán, Marcelo Birmajer, Pablo Reyero, Pablo de Santis y Enrique Sdrech, entre otros.

**CULTURA** UN LIBRO RESCATA LA FIGURA DE FABIAN POLOSECKI

# "Cada uno tiene su versión del personaje, su propio Polo"

POR SILVINA FRIERA

En la "década infame de la televisión argentina", los años '90 y, para más datos, en el símbolo máximo de la decadencia televisiva, el ATC de Gerardo Sofovich, no todo estaba perdido entre los escombros de la frivolidad. El 19 de abril de 1993 la primera emisión de

*El otro lado* trazó, definitivamente, un antes y un después en la historia de la pantalla chica. Lejos de la miopía que padecía (y padece) el periodismo, Fabián Polosecki enfocó la mirada hacia un puñado de historias escondidas en las sombras de la vida cotidiana, protagonizadas por ladrones, vecinos, prostitutas, trabajadores e inmigrantes; hombres y mu-

jes que, hasta entonces —y si tenían "suerte"—, estaban confinados casi con exclusividad a las páginas policiales de los diarios. No había golpes bajos; ni la cámara ni el entrevistador apelaban al recurso efectista de ridiculizar al otro. Simplemente, el secreto residía en dejar hablar, apenas balbucear alguna pregunta, un breve comentario; la virtud era saber escuchar, respetar la palabra y los silencios de sus interlocutores, no juzgar ni bajar línea. Desde lo narrativo, el salto cualitativo consistía en mezclar la ficción —un guionista de historietas con su vasito de ginebra, unos cigarrillos Parisiennes, la máquina de escribir Olivetti y su campera de cuero negra—, con la realidad de la gente *de a pie*. La gran novedad de Polo, como señaló Pablo Reyero, fue "llevar la crónica urbana del periodismo gráfico a la TV". A meses de cumplirse los 10 años de la muerte de Polosecki —el 3 de diciembre—, los periodistas Hugo Montero e Ignacio Portela acaban de publicar *Polo: el buscador* (Catálogos), prologado por Pablo de Santis.

Montero le dedicaron el segundo número de la revista a Polo, pero sintieron que le debían algo más que una nota a quien tanto admiraban. Juntaron material de archivo y entrevistaron a familiares, amigos, compañeros de trabajo y espectadores como Catalina Dlugi, Marcelo Birmajer, Pablo de Santis, Ricardo Ragendorfer, Pablo Reyero, Enrique Sdrech, Tomás Abraham, Rodrigo Fresán y Carlos Chernov, entre otros.

Mientras trabajaban, Portela encontró una coincidencia entre dos mitos: Polo y Luca. "La vida de Polosecki se parece a la de Luca Prodan: cada uno tiene su versión, su propio Polo. Algunos te dicen que era una persona depresiva, otros que era muy sociable y alegre." Montero cuenta que se cruzaron con mucha gente que sólo había visto a Polo quince minutos en su vida y todos tenían un recuerdo y querían hablar de él. "En marzo del año pasado publicamos un adelanto del libro en *Sudestada* que generó un rebote impresionante entre quienes lo habían conocido en la época de su militancia en la Fedé, incluso uno de los hermanos Korol, Adrián, nos contó que fue compañero de banco de Polo en primer grado. Era increíble porque él no vio los programas, no quería idealizarlo, pero se acordaba de Polo como un referente entre los chicos."

—¿Por qué crece el interés en la figura de Polosecki, especialmente entre los estudiantes de periodismo que ni siquiera vieron sus programas?

Ignacio Portela: —En parte, por el mito que se generó, pero también porque los estudiantes de periodismo necesitan referentes. Y los referentes que había hace 10 años se fueron cayendo o mostraron la hilacha.



Montero y Portela partieron de la admiración al personaje.

Cinco amigos luchando por un mismo sueño.

**El Refugio**

LUNES A VIERNES 19:00

## TEXTUAL

"Algo de lo que hacía Polo tenía que ver con el pudor. ¿Qué es el pudor? No tengo definiciones, pero hay una que inspira Polo y que no sé si corresponde a la escolástica cristiana. El pudor es el respeto a la vergüenza que puede sentir el otro. Todo el mundo tiene llagas, todo el mundo tiene heridas, todo el mundo tiene su talón de Aquiles, todo el mundo tiene una mentira o una vergüenza, y Polo no irrumpe ahí como elefante en un bazar de porcelanas. Es sumamente respetuoso y cauteloso. Tienes pudor tanto con el policía como con el ladrón." La cita pertenece al filósofo Tomás Abraham, un espectador más que se topó con el programa de casualidad y se interesó de inmediato por aquel mensaje novedoso que se desprendía de la pantalla. Para Abraham, esa mirada profunda rompía con la monotonía de la televisión de ese momento. "Me llamó la atención el clima dado por su voz, por su mirada, por las palabras empleadas y, sobre todo, por el trato que les daba a sus entrevistados. Trasuntaba curiosidad sin el morbo perverso del que goza la excentricidad del otro, pero tampoco con la demagogia del respeto al diferente ni por la farsa del 'todo somos iguales'. Lo veo como alguien que quería aprender, un descubridor o un detective, tras las huellas, en busca de nuevos testimonios, un contador de historias, un fabulista."

\* Fragmento de Polo: el buscador.

Descartes 20 años  
Una evaluación crítica. Debate sobre el documento\* que recoge las actividades de los 20 años del "proyecto Descartes".

Graciela Musachi y Marcelo Izaguirre - Coordina Beatriz Gez

\*Retirar sin cargo. Jueves 26 - 20 hs. Entrada libre y gratuita

Billinghurst 901 - 4861-6152 (17 a 22 hs.)  
descartes@descartes.org.ar - www.descartes.org.ar





Este año se cumplen diez años de la muerte de Fabián Polosecki.

Lo de Polo perdura en el tiempo como una referencia a partir de la cual se puede armar y crear algo. Cuando mirábamos los programas, nos preguntábamos: ¿Cómo puede ser que esto se hizo hace una década y no haya nadie que lo haga hoy? La obra de Polo, su sinceridad y su compromiso permanecen intactos.

**Hugo Montero:** –Quizá también porque es raro y difícil hacer algo bueno en televisión. En gráfica y radio, en estos últimos años, se hicieron muchas cosas interesantes, pero en televisión es extraño que haya un programa periodístico de calidad.

**–¿Qué piensan cuando Polo señaló que su estilo como entrevistador estaba más vinculado con el de Roberto Galán que con el de Jesús Quinteros?**

**H. M.:** –Era una forma de plantarse frente a la televisión, de sacarle seriedad a la cuestión del periodista que investiga, es profundo y hace denuncias. Polo siempre decía que él veía la televisión para entretenerse y que su programa favorito era *Alf*, que le gustaba Roberto Galán porque había tres viejos y tres viejas que desnudaban el alma en la pantalla. Era una manera de sacarse de encima todo el prejuicio de la prensa televisiva que en Argentina suele ser muy cuadrada, en cuanto a que si no hay una denuncia con cámara oculta, no es periodismo. También puede ser visto como una provocación; es obvio que si nombrás como referente a Galán, no te van a tomar muy en serio en el establishment periodístico de la televisión.

**I. P.:** –Era su caballito de batalla para desorientar cuando lo comparaban con Quinteros; era como si dijera: “No estoy acartonado como se supone que tendría que ser un periodista que hace entrevistas serias”. Polo buscaba desacartonar el personaje y darle una vuelta de tuerca.

**H. M.:** –Además, no todo lo que importa es la realidad política; también está el amor, el miedo a la muerte, la relación con los vecinos. Hay todo un universo que la televisión no refleja, y el periodismo tampoco por-

que no es noticia, y de eso me parece que se ocupó Polo.

**–¿Qué cosas heredó la televisión de *El otro lado* o de *El visitante*?**

**H. M.:** –Se tomó en cuenta la mirada hacia lo marginal, pero después se hizo un abuso insoportable de eso, y también me parece que se creyó que hacer una entrevista pausada implicaba ser profundo. Pero no quedó lo más interesante que era que Polo apostaba a llegar a la profundidad de la otra persona.

**I. P.:** –Quedó la cáscara sobreactuada del estilo de Polo, pero no se mantuvo el interés por descubrir otros universos.

**H. M.:** –Las notas que se hacen ahora a los vendedores ambulantes en el tren o a personas que viven en un barrio carenciado sólo muestran los primeros diez minutos de charla en la que se dice: “Necesitamos esto, la pasamos mal”. Pero en el programa de Polo quedaba claro que esa gente también se divertía, la pasaba bien, se cagaba de risa y tenía ganas de hacer otras cosas. Ya no hay voluntad de conocer realmente cómo vive esa gente.

**I. P.:** –Es como si dijeran: “Vamos a copiar este formato, se lo choreamos, le ponemos mejores cámaras, mejores exteriores”, pero sin la esencia de *El otro lado*.

**–¿Y qué sucede ahora con la relación entrevistado-entrevistador, que era tan vital en los programas de Polosecki?**

**I. P.:** –Polo no iba al Jardín Botánico a hablar con la gente; él lograba que la gente apareciera hablando. Ahora (Gastón) Pauls va a tal o cual lado, (Rolando) Graña viaja para tomar drogas; el protagonista es el que va a descubrir, es la mirada del turista. Polo se metía en esos mundos para que la gente hablara de por sí, y él, como decía, intentaba balbucear algunas cositas, pero la historia la contaba el otro. Polo nunca te daba la papa masticada.

**H. M.:** –En uno de los programas de *La liga*, un periodista fue a dormir a la Villa 31 por una noche. Era la vivencia de un periodista que vive bien en un universo que no es el suyo. Pero yo no pude ver cómo es la vida de la gente en la villa. Lo que se mostraba era la contradicción en-

tre el periodista que, por ejemplo, vive en Palermo y se va a pasar la noche a la villa.

**I. P.:** –Es la mirada del turista que, al no conocer, todo le parece extraordinario, exótico. ¡Uy, comen un choripán!, ¡Una rata! ¡Estamos en Singapur! (*Risas*).

**–¿Qué modelo de periodista impera en la televisión?**

**I. P.:** –El periodista de aire acondicionado que dice: “Vamos a ver cuál es la realidad de Ciudad Oculta”. Van, desembarcan y vuelven al aire acondicionado.

**H. M.:** –Y cuando bajan a la superficie de la realidad, van como corresponsales de guerra (*risas*). Cuando incendiaron la comisaría de El Jagüel por el asesinato de Diego Peralta, el papel del periodismo fue lamentable. Leí las crónicas que salieron publicadas en los diarios y realmente parecían escritas por corresponsales desde Afganistán. Los periodistas no sabían el nombre de las calles ni del trayecto del tren.

**I. P.:** –Y estamos hablando de un lugar que queda a 40 minutos de la capital.

## TEXTUAL

Conocí a Polo en 1985 en la editorial Abril que entonces ocupaba varios pisos en un edificio del Bajo. Éramos muy jóvenes –yo tenía 22 años, él 21– y, si bien contábamos cada uno con algo de experiencia que seguro sobrealorábamos, en realidad casi empezábamos en el periodismo. Y lo hacíamos en un lugar raro para comenzar, una editorial que se desmoronaba. Todos esperaban huir, y nosotros entrábamos. Nos hicimos amigos de inmediato, con esa facilidad para la amistad que se tiene a los veintitantos y que después, vaya a saber uno por qué, se pierde. En los cinco años que estuvimos allí, vimos cómo las revistas iban cerrando, se recortaban los gastos, las cosas iban de mal en peor. Cuando entramos, la revista todavía se llamaba *Radiolandia 2000* y pretendía ser una especie de revista de interés general, pero de a poco se encaminó a una zona que hoy llamaríamos bizarra: no sólo escándalos sino notas inventadas, y la presencia constante de esa otra farándula, la esotérica; astrólogos y perseguidores de ovnis y miembros de órdenes secretas que, a pesar de habitar el mundo de lo oculto, hacían muy poco por ocultarse. Todo eso reapareció en *El otro lado*, como reaparecieron otras cosas de su vida. Polo nunca miró esas cursi-

lerías y extrañezas varias desde una altura superior, sino con simpatía; cada uno hacía lo que podía para ganarse la vida y él no acostumbraba juzgar a los otros. La mayoría de los programas se grabaron de día, y sin embargo *El otro lado* nos ha dejado la idea de un programa absolutamente nocturno. La noche era omnipresente. El guionista de historietas escribía de noche, las historias se contaban desde la noche. No es lo mismo contar una historia de noche que de día. La noche aumenta la sensación de soledad del que oye y del que habla, y todo parece haber ocurrido mucho antes. La noche nos aleja de las cosas. Hay menos ruido y se puede hablar con calma. La idea de la máquina de escribir sonando en la noche era algo que lo atraía. Las computadoras ya se acercaban, provocando bajas en el campo de las Olivetti y de las Remington, y esa máquina nocturna que se oye en *El otro lado* es quizás la última que nos entregó la ficción. También eso era el programa: una elegía a las últimas máquinas de escribir.

*\* Fragmento del prólogo escrito por Pablo de Santis para Polo: el buscador.*

## TV

- 6.00**  
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
- 7.00**  
9-INFOCAMPO.
- 8.00**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.  
9-DINAMICA RURAL.
- 8.30**  
7-NUESTRO EJERCITO.
- 9.00**  
7-CAMINOS DE TIZA.  
9-FRUTILLITA.
- 9.30**  
9-BARNEY.
- 10.00**  
2-ROCK IN TV.  
7-FORO XXI.  
9-BANANAS EN PIYAMAS.  
13-LA MAÑANA EN CASA.
- 10.30**  
9-WINZIES.
- 11.00**  
7-LA INDUSTRIA DEL NUEVO MILENIO.  
9-YO SOY PANAM.  
11-EL CHAPULIN COLORADO.
- 12.00**  
2-PASION DE SABADO.  
7-ARGENTINA INTERESANTE.  
9-EL REINO DE LOS RASTREROS.  
11-SUPERMATCH.  
13-MALCOM.
- 12.30**  
13-VIDA DE PERROS.
- 13.00**  
7-VISION 7 EDICION INTERNACIONAL.  
9-CINE DEL SABADO:  
*Familia destrozada.*  
11-CINE: *Rambo.*  
13-CINE PLUS:  
*Episodio I: La amenaza fantasma.*
- 14.00**  
7-MUJERES POR MUJERES.
- 15.00**  
7-CINE DE BARRIO.  
9-CINE DEL SABADO:  
*El pasado de Annie.*  
11-CREASE O NO.
- 15.30**  
13-MONK.
- 16.00**  
11-SMALLVILLE.
- 16.15**  
13-JOAN DE ARCADIA.
- 17.00**  
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.  
9-CINE DEL SABADO:  
*Escándalo entre viudas.*  
11-CINE: *Una pareja casi perfecta.*  
13-CINE PLUS:  
*La venganza de los mosqueteros.*
- 18.00**  
7-VIAJES Y PASEOS.
- 19.00**  
7-FIESTAS POPULARES.  
9-TELENUEVE.
- 19.15**  
11-CINE: *Máxima velocidad II.*
- 19.20**  
13-CINE PLUS: *Duro de matar II.*
- 20.00**  
2-CAMARA TESTIGO.  
7-SIN ESCALA.  
9-TENDENCIA.
- 21.00**  
2-OJO CON EL OJO.  
7-MP3. LA MUSICA DEL MILENIO.  
9-LAS VEGAS.
- 21.15**  
11-100% LUCHA.
- 21.30**  
13-EL PODIO DE LA TV.
- 22.00**  
2-SIEMPRE CINE:  
*Cazador de recompensas.*  
7-CALOI EN SU TINTA.  
9-CINE DEL SABADO:  
*El difícil arte de amar.*  
11-TRATO HECHO.
- 22.30**  
7-FESTIVAL DE FESTIVALES: COSQUIN.  
13-EL PELICULON:  
*Detrás de las líneas enemigas.*
- 23.00**  
9-EL SHOW CREATIVO.
- 24.00**  
2-KUBIC.  
11-CINE: *Testigo en peligro.*
- 0.30**  
2-PLANETA MODA.  
13-PRINCESAS.
- 1.00**  
2-CLASE X.  
9-SENTIMIENTO SIN FRONTERAS.

# MUCHO MAS QUE BANDA ANCHA

**\$40**  
FINAL POR MES  
POR 3 MESES

CAPITAL & GBA  
**4778-6600**  
INTERIOR  
**0810-122-FIBER (34237)**  
www.fibertel.com.ar

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Promoción válida para el producto Fiber1Mega, sólo para nuevos clientes. Condiciones disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 31/01/06 o hasta agotar stock de 1000 unidades. Abono mensual a partir del 4º mes: \$102.73 final (para Clientes y No clientes de CableVisión). A partir del 10º mes, abono mensual de \$130 final (sólo para No clientes de CableVisión). Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis en comodato. Cablevisión S.A. - Cuba 2370 - Ciudad de Buenos Aires. CUIT 30-57365208-4

Vas más rápido **FiberTel**  
La Banda Ancha





**Los productores** (Susan Stroman, 2005). La adaptación cinematográfica de la obra de Mel Brooks logra su cometido a la hora de entretener (Atlas Santa Fe, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto, Duplex, Altas Flores).

**Teresa Parodi** brindará canciones clásicas de su repertorio, a las que se sumarán los temas de su trabajo más reciente, Pequeñas revoluciones. FERIA de Mataderos, Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales. Hoy a partir de las 18.30. **Gratis.**



## CINE



**Ana y los otros** (Celina Murga, 2003). Multipremiada en el exterior, la ópera prima de la realizadora litoraleña cuenta la historia de una joven de veinticinco años (Cecilia Toker, foto) que vuelve a su ciudad natal después de una larga ausencia. La cámara recorre las ciudades de Paraná y Victoria regida por una curiosidad que no excluye la sospecha de que el mundo jamás podrá develarse en plenitud (Cosmos, Gaumont y Village Recoleta).

■ **Un amor, dos destinos** (Lasse Hallström, 2005). Con el campo norteamericano como marco, este “drama adulto” se aboca a una historia en la que los personajes principales —interpretados por Robert Redford, Jennifer López y Morgan Freeman— deben lidiar con cuestiones como la muerte, la culpa, la responsabilidad por el prójimo y la necesidad de perdón (Atlas Patio Bullrich, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto, Village Recoleta y otros).

■ **El hijo** (Luc y Jean Pierre Dardenne, 2002). Estrenado aquí con un atraso considerable, el film de los belgas es otra prueba de sus virtudes. Los realizadores de *La promesa* se encargan de elaborar con talento una historia que tiene como eje la relación entre un carpintero y un joven de oscuro pasado (Arteplex y Duplex Caballito).

■ **Oliver Twist** (Roman Polanski, 2005). En la decimotercera versión cinematográfica de la novela de Charles Dickens, el director de *El pianista* borra su huella personal para ofrecer, a través de la mirada del pequeño Oliver —un niño huérfano que escapará de un internado para viajar a pie hasta Londres—, una pintura de la sociedad victoriana bastante menos cruel de lo que se esperaba (Village Recoleta).

■ **En sus zapatos** (Curtis Hanson, 2006). El fuerte contrapunto entre dos hermanas muy diferentes —encarnadas por Cameron Diaz y Toni Colette— es utilizado por el director de *Los ángeles al desnudo* como trampolín para escapar de los moldes de las películas comerciales (Village Recoleta, Atlas Patio Bullrich).

■ **Temporada de patos** (Fernando Eimbecke, 2004). La ópera prima del mexicano Fernando Eimbecke, uno de los films latinoamericanos con mayor repercusión en los festivales de cine, apela a la opacidad de sentido para retratar la abulia urbana adolescente. Con sus padres en pleno proceso de separación, los últimos consejos de mamá antes de tomarse el día son el disparo de largada para que Flama y su

amigo Moko dispongan a sus anchas del departamento (Premier).

■ **Polígono Sur** (Dominique Abel, 2002). El barrio de las Tres Mil Viviendas, en Sevilla, figura frecuentemente en los medios como uno de los lugares más peligrosos de España. Sin embargo, la mirada de Abel logra atravesar ese estereotipo paranoico y devela una constelación de talentosos artistas que no se dejan avasallar por la precariedad que los rodea (Cosmos).

■ **El noveno día** (Volker Schlöndorff, 2004). El padre Kramer se enfrenta a una decisión difícil de tomar durante la Segunda Guerra: si convence al arzobispo de Luxemburgo de hacer las paces con el nazismo será liberado de los campos de concentración y su familia y otros clérigos serán salvados. En caso contrario, todos morirán (Lorca).

■ **La vereda de la sombra** (Gustavo Alonso, 2004). El documental reconstruye el camino hecho por Fabián Polosecki, quien comenzó su carrera escribiendo en *Radiolandia* y encontró su verdadera vocación en la televisión, donde fue notero y conductor. El perfil de este personaje cercano al mito es construido, cual armado de un rompecabezas, a partir de los testimonios de quienes lo conocieron (Complejo Tita Merello).

■ **Una historia violenta** (David Cronenberg, 2005). En un pueblito arquetípico del oeste estadounidense, una familia como tantas vive una vida simple y feliz hasta que es atacada por unos criminales prófugos. A partir de este tema en apariencia banal, el director de *La mosca* realiza uno de sus trabajos más personales e inquietantes en el que todo parece transcurrir en un espacio que no es real sino mental (Electric y Lorca).

■ **El jardinero fiel** (Fernando Meirelles, 2005). La historia de amor entre Quayle —un oscuro miembro del cuerpo diplomático— y Tessa —su polo opuesto— se convertirá en un thriller, basado en una novela del maestro del espionaje John Le Carré, cuando descubran que en una ONG de Kenia ciertas corporaciones farmacéuticas no velan por la salud de los pobres, sino que experimentan con ellos como si fueran cobayos (Premier).

■ **El cadáver de la novia** (Tim Burton, 2005). Macabro y morboso, pero también festivo, romántico y encantador, este film animado sugiere que el mundo de los muertos es más interesante que el de los vivos. La nueva aventura de Burton, siempre prolífico a la hora de recrear la magia del cine, intercala momentos de crítica y diversión. Y a veces lo hace con el mérito extra de lograr ambos registros simultáneamente (Los Angeles).

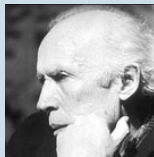
■ **Plan de vuelo** (Robert Schwentke, 2005). Jodie Foster interpreta a una ingeniera en aviación que aborda junto con su hi-

ja un vuelo en el que todo tomará forma de pesadilla, especialmente cuando la niña desaparece y ningún pasajero recuerde haberla visto. Un film cargado de tensión hasta el final (Electric y Premier).

■ **Tiempo de valientes** (Damián Sziffrón, 2005). En su segundo largometraje, el creador de *Los Simuladores* se vuelca a la fórmula de la comedia policial con una pareja desapareja compuesta por Diego Peretti y Luis Luque —que encarnan a un psicólogo y a un inspector deprimido, respectivamente— en un film que recuerda a los heroicos polis cinematográficos de la industria hollywoodense (Complejo Tita Merello).

■ **El aura** (Fabián Bielinsky, 2005). Del director de *Nueve reinas*, este film cuenta la historia de un personaje gris que sueña con cometer un gran robo hasta que finalmente se le presenta la oportunidad. Con Ricardo Darín como protagonista, en el papel de un taxidermista epiléptico que ve su vida desmoronarse tras ser abandonado por su mujer, *El aura* es tanto un policial perfecto como un drama desolador, una de tiras que jamás deja de reflexionar sobre sí misma, sobre el cine y el acto de mirar (Complejo Tita Merello y Premier).

## OTRO CINE



**Malba.** Hoy: Encuentros en París, dirigida por Eric Rohmer (foto, a las 14); Perceval el galo, dirigida por E. Rohmer (a las 16); El maquinista de la General, dirigida por Buster Keaton (a las 18.30); Fausto, dirigida por Friedrich Wilhelm Murnau (a las 20); Triple Agente, dirigida por E. Rohmer (a las 22); Submarino Amarillo, dirigida por George Dunning (a las 24). Mañana: La dama y el duque (a las 14); Cuatro aventuras de Rainette y Mirabelle (a las 16.15); La panadera de Monceau (a las 18); Encuentros en París (a las 18.30); La marquesa de O (a las 20.10); Perceval el Galo (a las 22), todas dirigidas por E. Rohmer (a las 22). Figueroa Alcorta 3415.

■ **Sala Lugones.** Ciclo Italia: Cinema Sud. Hoy: *Ballo a tre passi*, dirigida por Salvatore Meru (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). Mañana: *Del perduto amore*, dirigida por Michele Placido (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). Corrientes 1530.

■ **Toma 1.** *Machuca*, de Andrés Wood. Cachimayo 50 (Primera Junta). Mañana a las 20.

■ **Cineclub Eco.** Ciclo *Home* naje a Ingmar Bergman. La vergüenza, dirigida por I. Bergman. Corrientes 4940 2° E. Hoy a las 21.

## MUSICA



**Juanjo Domínguez Trío (foto).** Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Gesell Rock 2006.** Hoy: *Escenario 1 Somnia* (a las 16.05); **Tony 70** (a las 16.45); **Leo García** (a las 17.25); **Gazpacho** (a las 18.05); **Imperfectos** (a las 18.45); **Cabezones** (a las 19.25); **Massacre** (a las 20.05); **Villanos** (a las 20.55); **Arbol** (a las 21.50); **Miranda!** (a las 22.55); **Babasónicos** (a las 0.15) *Escenario 2 Flor* (a las 15); **Luchi Camorra** (a las 15.40); **Percal** (a las 16.20); **Bonsur** (a las 17); **El nombre del padre** (a las 17.40); **Infierno 18** (a las 17.40); **Fantasmagoría** (a las 19); **Nerdkids** (a las 19.40); **Entre Ríos** (a las 20.20) *Escenario 3 En Ojotas* (a las 17); **Pic-Nic** (a las 17.30); **No Boulevard** (a las 18.20); **Alcohol Etílico** (a las 19); **Volador G** (a las 19.40); **Ojas** (a las 20.20). Mañana: *Escenario 1 Las pastillas del abuelo* (a las 17.20); **La Mocosa** (a las 18); **Motor Loco** (a las 18.40); **La Covacha** (a las 19.20); **El Bordo** (a las 20.40); **Los Gardelitos** (a las 21.40); **Jóvenes Pordioseros** (a las 22.50); **Las Pelotas** (a las 0.10) *Escenario 2 Papas ni pidamos* (a las 14.55); **María Mulata** (a las 15.35); **Andando Descalzo** (a las 16.15); **Chala Rasta** (a las 16.55); **Riddim** (a las 17.35); **Dancing Mood** (a las 18.15); **Resistencia Suburbana** (a las 18.55); **Nonpalidece** (a las 19.40) *Escenario 3 Holy Piby* (a las 17.40); **Huellas Quemadas** (a las 18.20); **Domínguez** (a las 19); **La Catramina de Ambrosio** (a las 19.40); **El Mendigo** (a las 20.20). Autocine, Buenos Aires y Circunvalación (Villa Gesell).

■ **La Renga y El Tri.** Ruta 55 km 28 (Comuna San Roque, Córdoba). Hoy a las 20.

■ **La Vela Puerca.** Gap, Constitución 5780 (Mar del Plata). Mañana a las 21.

■ **Arbolito.** Crucecita, San Martín 1710 (Avellaneda). Hoy a las 22.

■ **Brian Chamboleyron.** Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 21.

■ **Alfredo Casero.** El Ojo de las Artes, Libertador y De las Artes (Pinamar). Mañana a las 23.

■ **Turf y Vetamadre.** Tamarindo, ruta 11 a 2 kilómetros al sur del faro (Mar del Plata). Mañana a las 15.30.

■ **Willy González.** La Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 22.

■ **Roxana Amed.** Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Vía Varela.** Punto Límite, 33 entre 2 y 3 (Santa Teresita). Mañana a las 18.

■ **Coplares.** Paseo de Compras

# índice

Una guía de espectáculos del fin de semana





**No sabés... lo que me hizo,** de Sandra Russo. Con Griselda Actis, Irene Bianchi y Silvana Radicena. Dirección: Irene Bianchi. Teatro Foro Gandhi, Corrientes 1743. Hoy y mañana a las 21.30. **Estreno.**

**La mujer de la lámpara,** de Adelaida Mangani, versión para títeres y objetos del cuento La niña de los fósforos, de Hans Christian Andersen. C. C. Pueyrredón, Catamarca y 25 de Mayo, Mar del Plata. Hoy a las 21.



del Tren de la Costa, Lasalle 653. Mañana a las 17.30, **gratis**.  
■ **Dúo Lazbal-Navarro, Los hermanos Herrera, Armando Iglesias.** La Peña de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485. Hoy a las 22.  
■ **Ellos mismos.** Gásparo, Bernardo de Irigoyen y Formosa (Mar del Plata). Mañana a las 22.  
■ **Dancing Mood.** Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.  
■ **Alejandro Medina Band.** Club Special, Almirante Brown 102. Hoy a las 23.  
■ **Puente Celeste.** NoAves-truz, Humboldt 1857. Hoy a las 21.30.  
■ **Go lem System y Los Umbanda.** La Castorera, Córdoba 6237. Hoy a las 22.  
■ **La Maldad y otros.** Plaza Grigera, Hipólito Yrigoyen 8700 (Lomas de Zamora). Hoy a partir de las 18, **gratis**.  
■ **La Grúa.** Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Esta noche a las 24.  
■ **Luis Sapia.** Las Farolas, Maipú 2500 (Los Polvorines). Hoy a las 22.  
■ **Paganos, Osamenta, Vesania, Albedrío, Seyrem y Glorian.** La Ponderosa, Uruguay 1445 (Pacheco). Hoy a las 21.  
■ **Viejos Duendes** y otros. Cuatro de copas, Nemesio Alvarez 161 (Moreno). Hoy a las 23.  
■ **Carcazones.** Speed King, Sarmiento 1679. Esta noche a la 1.30.  
■ **Via Varela.** Punto Límite, 33 entre 2 y 3 (Santa Teresita). Mañana a las 18.  
■ **Rey Charol.** Balneario Piedra Marina, Parador Nativa (Playas del Sur). Mañana a las 17.  
■ **Shanghai.** C.C. Pueyrredón, Catamarca y 25 de Mayo (Mar del Plata). Mañana a las 23.  
■ **Carlos María Seta.** Sala De Raíz, Ugarte 1638 (Olivos). Hoy a las 19.

**TEATRO**



**Ana queri-da,** de Mónica Viñao, versión libre de La dama del perrito, de Anton Chejov. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 21. **Estreno.**

■ **El beso,** de Eduardo Pavlovsky. Versión de Raúl Giusto con dirección de Santiago Atlante. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy a las 21.30. **Estreno.**  
■ **La profesión de la señora Warren,** de Bernard Shaw, con dirección de Sergio Renán. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wexler y elenco. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 21. **Reestreno.**  
■ **El pan de la locura,** de Carlos Gorostiza. Dirección: Luciano Suardi. Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20. **Reestreno.**  
■ **El evangelio según Darío**

**Fo,** basado en *Misterio Buffo* de Darío Fo. Adaptación y dirección: Claudio Nadie. Teatro Bauen, Callao 360. Hoy a las 20 y mañana a las 19. **Reestreno.**  
■ **Un amor chajarí,** de y dirigida por Alfredo Ramos. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 21. **Reestreno.**  
■ **No me dejes así,** de y dirigida por Enrique Federman e interpretada por el grupo Perras. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy a las 23. **Reestreno.**  
■ **Harina,** unipersonal de e interpretado por Carolina Tejeda. Dirección: Román Podolsky. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Mañana a las 20. **Reestreno.**  
■ **Guayaquil,** de Pacho O'Donnell. Con Lito Cruz y Rubén Stella. Dirección: Lito Cruz. Aula Magna de la Facultad de Derecho, 25 de mayo 2865, Mar del Plata. **Reestreno.**  
■ **Mujeres de 50,** unipersonal de e interpretado por Liliana Pécora. Auditorio Bauen, Callao 360. Hoy a las 22. **Reestreno.**  
■ **Nunca estuviste tan adorable,** de y dirigida por Javier Daulte. Con Mirta Busnelli, Carlos Portaluppi, María Onetto y elenco. Teatro Broadway, Corrientes 1155. Hoy a las 23.  
■ **Visitando al señor Green,** de Jeff Baron, con Pepe Soriano y Diego Olivera. Dirección: Santiago Doria. Multiteatro, Corrientes 1283. Hoy a las 20 y 22.30 y mañana a las 20.  
■ **Sanos y salvos,** por el grupo La Arena, de y dirigido por Gerardo Hochman. Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131. Hoy a las 21. Mañana a las 20.  
■ **Shangay, té verde y sushi en 8 escenas,** de, dirigida e interpretada por José María Muscari. Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. Hoy a las 23.30.  
■ **Ella en mi cabeza,** de y dirigida por Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.15 y 22.15 y mañana a las 20.45.  
■ **La malasangre,** de Griselda Gambaro con dirección de Laura Yusem. Con Joaquín Furriel, Carolina Fal, Lorenzo Quinteros y elenco. Teatro Regina, Santa Fe 1235. Hoy y mañana a las 21.  
■ **Monólogos de la marihuana,** de Miguel Gruskoin. Con Divina Gloria, Pacha Rosso y Adrián Yospe. Dirección: Alfredo Allende. Teatro Premier, Corrientes 1565. Hoy y mañana a las 23.30.  
■ **El método Gronholm,** de Jordi Galceran, con dirección de Daniel Veronese. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner y Martín Seefeld. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20 y 22 y mañana a las 20.30.  
■ **Chicas católicas,** de Casey Kurtti con Julia Calvo, Verónica Llinás, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dirección: Alicia Zanca. Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 20.30 y 22.30 y mañana a las 20.

■ **Volvió una noche,** de Eduardo Rovner. Con Norma Pons, Daniel Marcove y elenco. Dirección: Alejandro Samek. Teatro Andamio 90, Paraná 660. Hoy a las 21 y mañana a las 19.30.  
■ **Cuentos a pedir de boca,** de e interpretado por Ana Padovani. La biblioteca café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30.  
■ **Y... se nos fue redepente,** unipersonal de Karina K, con libro de Nini Marshall y dirección de Lino Patalano. Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**  
■ **Venecia,** de Jorge Accame con dirección de Santiago Doria. C.C. Chacra de los Remedios, Directorio y Lacarra, Parque Avellaneda. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**  
■ **Correte que chorrea,** de y dirigida por Carlo Argentó. C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**  
■ **El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín,** de Federico García Lorca con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección: Rubén Szuchmacher y Edgardo Rudnitzky. Campo de Golf de la Ciudad, Tornquist 6397. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**  
■ **Guachos,** de Carlos Pais con dirección de Manuel Iedvabni. C.C. Marcó del Pont, Artigas 205. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**  
■ **¿Me permite una sonrisa?,** unipersonal de e interpretado por Henny Trayles con dirección de Héctor Malamud. Jardín Botánico Carlos Thays, Santa Fe 3951. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis.**  
■ **Desplazados,** de Clara Carrera, Hugo Bab Quintela y Alberto Drago. Dirección: Rosa Celentano. El Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Hoy a las 21.30.  
■ **Desbarro,** de Facundo Agrelo con dirección de Silvina Hilario. ElKafka Espacio Teatral, Lambaré 866. Hoy y mañana a las 21.  
■ **Eleonora y el gangster,** de y dirigida por Ricardo Cardoso. El Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Mañana a las 20.  
■ **Una tarde de domingo,** de Roberto Arlt, con adaptación e interpretación de Alejandro Arcuri. C.C. Fray Mocho, Perón 3644. Mañana a las 20.30.  
■ **Ladrones a domicilio,** de Luis Cantoní. Dirección: Alberto Saldaña. Teatro Variedades Concert, Corrientes 1218. Mañana a las 21.  
■ **Che Guevara, cuadros de la historia,** de Mariela Gianico y Pablo Lavía con música y dirección de Gabriel Gestal. Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 23.  
■ **Opera pampa, una historia de jinetes y corceles.** La Rural, Santa Fe y Av. Sarmiento. Hoy a las 20.30.  
■ **Rubias en New York, un musical de tango y jazz,** con Ricardo Acosta y dirección de Rubén Elena. Salón Cascada de Tío Curzio, Colón y Boulevard Marítimo, Mar del Plata. Hoy y

mañana a las 23.30.  
■ **Dilemma,** de e interpretado por Kris Niklison. El Club del Teatro, Rivadavia 3422, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 23.  
■ **Filomena Marturano,** de Eduardo de Filippo y dirigida por Manuel González Gil. Con Betiana Blum, Hugo Arana y elenco. Teatro Corrientes, Corrientes 1756, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 21.  
■ **Rotos de amor,** de Rafael Bruzza, con dirección de Julio Baccaro. Con Patricio Contreras, Daniel Fanego, Gustavo Garzón y Víctor Laplace. Nuevo Teatro Güemes, Güemes 2955, Mar del Plata. Hoy a las 21 y 23.  
■ **Pequeño matrimonio ilustrado,** con María Leal, Arnaldo André, Antonio Grimau y Claribel Medina. Dirección: Carlos Moreno. Teatro Corrientes, Corrientes 1756, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 23.  
■ **Circo terminal,** de y dirigida por el Payaso Circovachi. Gaboto, entre San Bernardo y Hernandarias. San Bernardo, Partido de la Costa. Hoy y mañana a las 21 y 23.  
■ **Secretos de Marilyn,** con dirección de Rubén Elena y libro y música de Víctor Proncet. Salón Cascada de Tío Curzio, Colón y Boulevard Marítimo, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 21.30.  
■ **Drácula, la última D-generación,** de y dirigida por Gerardo Dispenza. Teatro Tronador, Santiago del Estero 1750, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 22.30.

**DANZA**



**Raíces con proyección,** flamenco con cena. Con Erica Gigena, Claudia Nardozza, Claudia Lugo (foto) y Gustavo Sánchez. Bar Cultural Soleares, Corrientes 5448. Hoy a las 22.30.

■ **Hermosura,** de y por el grupo El Descueve. Dirección: Carlos Casella y Ana Frenkel. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 24.  
■ **Su historia,** con Miguel Angel Zotto, la compañía Tango x 2 y los cantantes José Angel Treilles y María José Mentana. Dirección musical de Andrés Linetzky y coreografía y dirección general de Miguel Angel Zotto. Teatro Lola Membrives, Corrientes 1289. Hoy y mañana a las 21.

**PIBES**



**Caperucita Roja,** por el Grupo Azul, libro y dirección de Néstor Hidalgo. Sala Terraza Teatro Bar, Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 18.

■ **Juego divino remixado,** con guión y dirección de Pablo Herrero y Ernesto Sánchez, por el grupo Los Cazorros. Sala Enrique Muíño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 19.  
■ **La planta de Bartolo,** de Laura Devetach, por el Grupo Tentempié; **Toy Story,** historia de juguetes IV por el grupo Cofradía en Protesta. Hoy y mañana a las 18.30. Liberarte, Corrientes 1555.  
■ **Fausto,** por el Grupo Babel Teatro. Museo Enrique Larreta, Juramento 2291. Hoy y mañana a las 18.  
■ **Los pupys,** por el Teatro de Muñecos de Japón. Coreografía y dirección: Rubén Elena. Sala Cascada de Tío Curzio, Colón y Boulevard Marítimo, Mar del Plata. Hoy y mañana a las 19.30.  
■ **Pingüilandia,** de Alejandro Borgatello. Dirigida por Verónica Shon. El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 19.30.  
■ **Toda una ciudad para jugar,** una ciudad a escala de los chicos. Museo de los Niños, Corrientes 3247. Hoy y mañana de 13 a 20.  
■ **Pirulita y Pirulón contra el oso fanfarrón** (hoy a las 19) y **Tomatito, bananita y dulce de leche** (mañana a las 19). Dirección: Daniel Fabri. Spinetto Shopping, Alsina 2300.  
■ **Dulce reino.** La Campana, Rivadavia 3236. Hoy y mañana a las 20.15.  
■ **La comedia de las equivocaciones,** basada en el clásico de William Shakespeare, por el grupo El Globo. C.C. Juan Martín de Pueyrredón, 25 de mayo y Catamarca (Mar del Plata). Hoy y mañana a las 20.30.  
■ **Festival de títeres de verano.** Boulevard Marítimo 2380 (Mar del Plata). Hoy y mañana a las 21.  
■ **Simbad, un viaje musical,** por el Grupo Ensamble. Hoy y mañana a las 20.15, y si llueve a las 15, 17.30 y 20. La Cuadrada, 9 de Julio 2737 (Mar del Plata).

**ETC.**

■ **Cursos de verano en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón,** dirigidos a bailarines y estudiantes de danza. Está abierta inscripción. Informes: Tucumán 1157 piso 1°. [www.teatrocolon.org.ar](http://www.teatrocolon.org.ar). Teléfono: 4378-7189/7191.  
■ **Convocatoria Inversión de la carga de la prueba II,** para artistas visuales y escenógrafos. La propuesta es presentar diseños para una instalación en la que se realizará un hecho escénico. C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038, 3ª planta.  
■ **Esquinas de Buenos Aires,** exposición de Jorge Janco. Holz, Arroyo 862. De 10 a 20, **gratis**.



CARTELERA

CINES

ANA Y LOS OTROS

Dir.: Celina Murga, con Camila Toker e Ignacio Uslenghi. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO 2

Dir.: Darren Lynn Bousman, con Donnie Wahlberg y Shawnee Smith. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.35, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS HERMANOS GRIMM

Dir.: Terry Gilliam, con Matt Damon y Heath Ledger. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Atlas 12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 18.10, 21.05 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

MAS BARATO POR DOCENA 2

Dir.: Adam Shankman, con Steve Martin y Bonnie Hunt. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Atlas 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

LOS PRODUCTORES

Dir.: Susan Stroman, con Nathan Lane y Matthew Broderick. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs.

VALIANT

(Gran Bretaña) Dir.: Gary Chapman. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.20 y 16 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.

LAS CRONICAS DE NARNIA

(El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson, con Tilda Swinton y Georgie Henley. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 13.20, 15, 16.10, 17.25, 18.40, 20 y 21.30 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.10 h. (En castellano)

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 16, 18.20 y 20.40 hs. (En castellano)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs. (En castellano)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30 y 19.30 hs.

AMANDO A MARADONA

(Documental) Dir. Javier Vázquez. S/R.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 16.15, 18.05, 19.50 y 21.50 hs.

BLAQUEO

(La guerra contra Cuba". (Documental) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 17.40 y 20.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

CHICKEN LITTLE

Dir.: Mark Dindal, con Zach Braff y Garry. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 18, 19.30 y 21 hs.

COMO SI FUERA CIERTO

Dir.: Mark Waters, con Leslie Dixon. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10, 18.20 y 20.40 hs.

CREEP

(Reino Unido/Alemania-2004) Dir.: Christopher Smith, con Franka Potente y Sean Harris. P/16.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.15, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

DAR DE NUEVO

Dir.: Atilio Perin, con Ernesto D. Pasquini y Juan Aguilera. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Bencke")

EL AURA

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30 y 18.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

EL LOBO

(España) Dir.: Miguel Courtois, con Eduardo Noriega y José Coronado. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Jueves y dgo. a miércoles. A las 22.20 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA

Dir.: Tim Burton-Mike Johnson. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 16 hs.

EL EXORCISMO DE EMILY ROSE

Dir.: Scott Derrickson, con Jennifer Carpenter y Tom Wilkinson. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.45 hs.

EL JARDINERO FIEL

(U.K.) Dir.: Fernando Weirles, con Ralph Fiennes y Rachel Meisler. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 18.10 y 20.30 hs.

EL MERCADER DE VENECIA

con Al Pacino. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 18, 20.10 y 22.30 hs.

EL MUELLE

(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL NOVENO DIA

(Alemania-2004) Dir.: Volker Schlöndorff, con Ulrich Matthes y August Diehl. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40, 19 y 22.30 hs.

EL TRANSPORTADOR 2

Dir.: Louis Leterrier, con Jason Statham. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL VIAJE INOLVIDABLE

(Francia) Dir.: Tony Gatlif. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

KING KONG

Dir.: Peter Jackson, con Naomi Watts y Adrien Brody. P/13. (En castellano)

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 17.40 y 21.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

LAS MUÑECAS RUSAS

(Francia) Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tautou. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs.

LA VEREDA DE LA SOMBRA

Dir.: Gustavo Alonso. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.30 hs. (Sala "Amelia Bencke")

MEMORIAS DE UNA GEISHA

Dir.: Rob Marshall, con Zhang Ziyi y Ken Watanabe. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 16, 19 y 22 hs.

MI MEJOR ENEMIGO

(Chile/Argentina/España) Dir.: Alex Bowen, con Felipe Braun y Miguel Dedovich. P/13.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.30 hs.

PLAN DE VUELO

Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.34 hs.

POLIGONO SUR

(España) Dir.: Dominique Abel. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

RODEO COLORADO

Dir.: Victoria Reales. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.45 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bencke")

TEMPORADA DE PATOS

(México) Dir.: Fernando Eimbcke, con Daniel Miranda. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.50 hs.

TIEMPO DE VALIENTES

Dir.: Damián Szifrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

UNA HISTORIA VIOLENATA

Dir.: David Cronenberg, con Viggo Mortensen. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.20 y 20.50 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (Encastellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 13.10, 16.20, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**LOS PRODUCTORES:** 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 13, 15.30, 17.40, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 13.20, 16.30, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**EN SUS ZAPATOS:** 17.50 y 22.40 hs. P/13.

**EL MERCADER DE VENECIA:** 12.40, 15.10 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LAS MUÑECAS RUSAS:** 12.50, 15.20, 17.30, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK 10

(Palemo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 12, 14.20, 16.35, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.35 hs.

**MAS BARATO POR DOCENA 2:** 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.30 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.25 hs.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 11, 12.30, 13.50, 15.40, 18.40 y 21.40 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.55 hs.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 13, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.

**VALIANT:** 11.20, 13.10, 15, 16.50 y 18.40 hs. S/R.

**LOS PRODUCTORES:** 11.10, 14.10, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 12.10, 14.30, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.

**LAS MUÑECAS RUSAS:** 20.30 y 22.50

hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 12.20, 15.25, 18.25 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 13.40, 16.45, 19.40 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 12.15, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**KING KONG:** 22 hs. P/13.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 13, 15.30, 17.45, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

**LOS PRODUCTORES:** 12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

**MEMORIAS DE UNA GEISHA:** 13.20, 16.20, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**VALIANT:** 12.40, 14.25, 16.15, 18.10 y 20 hs. S/R.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 11, 12.20, 14, 15.40, 17.10, 19 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LAS CRONICAS DE NARNIA** (El león, la bruja y el ropero): 13, 16.10, 19.20, 20.20, 22.40 y 23.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LOS HERMANOS GRIMM:** 11.45, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LOS PRODUCTORES:** 11.20, 14.10, 17.10, 20.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO 2:** 11.05, 13.05, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**VALIANT:** 11.15, 13.05, 15.05, 17.05, 19.10 y 21.15. (En castellano). S/R.

**MAS BARATO POR DOCENA 2:** 11.10, 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

**UN AMOR, DOS DESTINOS:** 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA JOYA DE LA FAMILIA:** 11, 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.

**KING KONG:** 18.15 y 22 hs. (En castellano). P/13. Viernes y sáb. trasn.

**KING KONG:** 23.20 hs. P/13.

**CHICKEN LITTLE:** 11, 12, 14 y 16.10 hs. (En castellano) S/R.

</



Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y est.-\$ 15)

**QUITAPENAS** El musical! Con la "Creole Jazz Band", Adriana Ferrer & Daughters. Reír, cantar, bailar... Idea y dir.: Angel Bellizzi. Viernes y sábado: 20.45 hs. Ent.: \$ 25 (jub. & \$ 15) "Estréno: 4 de febrero"

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.

**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**ELLA EN MI CABEZA** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jueves: 20.45 hs., vienes: 22 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda") **EL DESCUVE**pta.: "PATITO FEO". Dir.: Ana Frenkel-Mayra Bonard. Jueves: 23 hs., "HERMOSURA". Dir.: Carlos Casella. Ana Frenkel. Viernes trasn.: 0 h., sábado tran.: 0.15 hs. Ent. desde: \$ 17. (Sala "Pablo Picasso")

**LA PLAZA** (Colette-Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. **CASTING** "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**LA PLAZA** (Terraza Teatro Bar). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348.

**A LA HORA DEL POSTRE**. Con Héctor Vicari y Nicolás Chevalie. Viernes: 23 hs. **LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**LA FLOR DECAPITADA**, de José Luis Espada. Con Néstor Roo. Dir.: Alejandro Bilbao. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PARE DE SUFRIR**. Stand up de humor. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**CHU GUEVARA** (Cuadros de la historia). Un musical con ideas, la voz, la palabra y el sentimiento de "Che", para reflexionar y emocionarse. "Cofradía en Pro-testa a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**HAMOR...** el amor, el humor... y pinto. Grupo "Teatrofla". Sábado:trasn.: 1 h. Ent.: \$ 10.

**MUJERES, AMOR, MUERTE E IMAGEN**. Basado en cuentos de Cortázar y Quiroga. Dir.: Walter Acre. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT**. Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.

**MIGUEL ANGEL ZOTTO** y Cia. "Tango X 2" ptan.: "Su Historia". Festejando 18 años de trayectoria. Gran Orquesta en vivo. Dir.: Andrés Linetzky. Canta: María José Montana. Particip. Especial: José Angel Trelles. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: \$ 20 (miérc. precio popular)

**LORANGE**

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**TONTOS POR AMOR**, de Sam Shepard. Con Fernan Mirás, Julieta Díaz, Ricardo Díaz Mourelle y Pablo Iemma. Dir.: Rubens Correa. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

**FRANZ FERDINAND**. Martes 28 de febrero: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 110; campo: \$ 60.

**LYF**

(Luzy Fuerza). Perú823. Tel.:4362-6824.

**PONGALE HUMOR A LA RUTINA**. Con Claudio Repetto y Carlitos Russo. Show cómico. Dir.: Carlos Estevez. Sábado: 22.30 hs.

**MAIPO**

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO**, de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Valeria Lorca, Bernarda Pages, Verónica Pelacini y Claudio Tolcachir. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles, jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 20.

**MANZANA**

**DE LAS LUCES**

Perú 294. Tel.: 4343-3260.

**TANGO EN EL CONVENTILLO**. Cía. "María de Marco". Canto, baile, emoción y mucho humor! Libro y dir.: Adrián Di Stefano. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8. (Patio "Mariano Moreno")

**EL PEDIDO DE MANO Y EL OSO**. Dos obras de Anton Chéjov. Dir.: Alberto Cebollero. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes")

**ROMEO Y JULIETA**, de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Charly Páez. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8. ("Patio de los Representantes")

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**AFFECTOS COMPARTIDOS**, de Carlos Fumaro. Con Analia Gadé, Natí Mistral, Jazmin Barrera y Marina Marcos. Dir.: Osvaldo Cattone. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.

**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**FERNANDO PEÑA** "Ni la más puta..." Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado y domingo: 21 hs.; "Sit down tragedy". Sábado: 23.30 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN**, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masilorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**

Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

**ESTIMADO DON QUIJOTE**. Con Marcela Luzzi, Ana Laura Pacor, Sol Ajuria, Walter Scamaini, Cecilia González, Alejandro Copenhagen. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Al aire libre, se suspende por lluvia)

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO**, de Gabriel García Márquez. Con Graciela Duffau. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

(Próxima semana)

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CHICAS CATOLICAS**, de Cassey Kurtli. Con Verónica Linás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**PREMIER**

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **MONOLOGOS DE LA MARIHUANA**. Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina gloria, Adrián Yospe y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Solo apto para mayores de 18 años. Viernes y sábado: 23 hs.

**REGINA-TSU**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**LA MALASANGRE**, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furiel, Lorenzo Quinteros, Catalina Spononi, Luis Ziemkowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a domingo: 21 hs. (Últimas semanas)

**TALLER DEL ANGEL**

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**DES PLAZADOS**. Con Cecilia Cenci y Omar Pini. Dir.: Rosa Celentano. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**ELEONORA Y EL GANGSTER**. Con Laura Brangeri y Miguel Paludí. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**VARIEDADES**

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**HYSTERICAS**. Variedad cómico-revisteril.

Con Marina Kryczuk, Diana Shvarstein, Jessica Abadi y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sábado: 23 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 10.

**EL TRANSFORMISTA** (Un espectáculo de Music-Hal distinto). Con Mariana Aia, Charly Carey, Eduardo Robles, Colo Martínez, Samanta Toranzo y elenco. Dir.: Pablo Eneas. Sábado: 21.30 hs. Loc.: \$ 20 y \$ 15.

**LADRONES A DOMICILIO**, de Luis Cantoni. Con Alberto Saldaña, Freddy Hellraiser, Dario Defant, Verónica Obregón, Marianela Berardi. Dir.: Alberto Saldaña. Domingo: 21.30 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 20.

**BABY ETCHECOPAR**: "Quién quiera oír que oiga". Jueves: 21.30 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 20.

**LAS NOCHES DEL FLAN CLUB**: Pablo Palavecino, Campi, Daniel Campomonteis, Sergio Lumbardini, Gimena Riestra, Martín Rocco, José María Listorti, Peto Menahem, Fernando Gonet, Damián Dreizik y otros. Viernes: 0.45 hs. Loc.: \$ 20.

## CHICOS

**CENTRO CULTURAL**

**GRAL. SAN MARTIN**

(Sala "Enrique Muñío"). Sarmiento 1551. Tel.: 4734-1251.

**LOS CAZURROS** en "Juego de vino rematado". Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Miércoles a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 2.

**EL VITRAL**

(Sala I). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**PINGUILANDIA**, de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Shon. Vienes a domingo: 19.30 hs.

**LA PLAZA**

(Colette-Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: **EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD**. Divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA**

(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Azul" pta.: **CAPERUCITA ROJA**. Con Andrea Manrazzi, Ruth Nowens, Gabriel Cravolo y Walter Pacenza. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17.30 hs. (En caso de mal tiempo: 17 y 18.15 hs.) Ent.: \$ 8.

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**TOY STORY** (Historia de juguetes 4). Una historia fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA PLANTA DE BARTOLO**, de Laura Devetach. Grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LUCIANO TRAS EL MISTERIO DE LOS QUENI**, de Mariela Gianico. Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

**TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9. Domingo: \$ 5. (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: \$ 3.50 a/alumno)

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**

Juramento 2291. Tel.: 4784-4040.

**FAUSTO II** (El pollo, un gaucha de la Pampa argentina). Grupo "Babel Teatro". Técnica: tantamareasita (titeres que se articulan con el cuerpo del actor). Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8.

**SPINETTO SHOPPING**

Alinaa 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

**TOMATITO, BANANITA Y DULCE DE LECHE**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 19 hs. Ent.: \$ 3.

**PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 3.

**VARIEDADES**

(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**LOS GUARDIANES DE LA NATURALEZA**. Espectáculo infantil. Sábado y domingo: 18.30 hs. Loc.: \$ 10.

## CONCERT

**ALMATANGO**

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...

**LA BRAVA** y cantantes invitados. Con las actuaciones de Ofelia y Claudio Di Palma, el acompañamiento de Paco PeñaIva (guitarra). Bailan: Verónica y Cristian. Conduc.: Rody Groppo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**JUAN JUNCALÉS** (folclore)-

"Roberto de Palermo" (tango). Bailan: ana y Alberto. Artistas invitad. Jue.: 21.30 hs.

**OMAR AON-ALFREDO ALVAR** (guitarras)-CARLOS CORBELLINI (bandoneón). "Tres amigos y la música". Artistas invitados. Miércoles: 21 hs.

**BAR SUR**

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

**Tango-Cena-Show**. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs.

**CAFE HOMERO**

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

**BRIAN CHAMBOULEYRON** (El juglar del tango) pta.: "voz y guitarra". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**CHANGO FARIAS GOMEZ** (guitarra-percusión-voz). Trío: Juanpi de Leone (vientos-percusión-coros) y Norberto Córdoba (bajo-percusión-coros). Músicos invitados. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**JULIO PANE** pta.: Solos de bandoneón. Artistas invitados. Tango. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**JUANJO DOMINGUEZ** (guitarra) Trío con invitados. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: 20.

**RAUL BARBOZA** (acordeón). Artistas invitados. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**GOLDEN**

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs. después. \$ 10)

**LA BIBLIOTECA**

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**ANA PADOVANI** "Cuentos a pedir de boca". Los asistentes eligen los cuentos que quieren escuchar mientras compar-ten la cena. Partic. especial: "Edith Margulís". Sábado: 21.30 hs. Cena + espectáculo: \$ 35.

**CLAROSCURO** "Destellos de sombras". Con Erica Gigena (baile), Paito (guitarra), Claudia Lugo (cante), Adriana Attar Cohen (violin) y Rodrigo Socolsky. Flamenco. Viernes: 21.30 hs. Cena + espectáculo: \$ 35.

**LA CLAC**

(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.

**TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA**. Versión libre sobre cuentos de "Roberto Fontanarrosa". Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA DAMA DE BOLLINI**

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.

**CLAUDIO FERRARO** pta.: "Cuentos al menú". Pastas, risas y emociones con los cuentos que usted elija. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 12 (incluye cazuela de spaghetti)

**LA FORJA**

(Café) Bacacay 2414 (Flores) Tel.: 4637-3955.

**ZONA FUNK**: Daniel Drago (guitarra-voz), Marcelo Morgadez (guitarra-coros), Emiliano Oaky (bajo) y Daniel Amabili (batería). Hoy: 21 hs.

**LA PEÑA DEL COLORADO**

Guernes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Corridos típicos, vinos...

**WILLY GONZALEZ** (bajo). Cuarteto: "Pepe" Luna (guitarra), Hernán Crespo (acordeón) y Mario Gusso (batería-percusión). Músicos invitados: Facundo Guevara (percusión), Laura Peralta (coplas) y "Micaela Vita" (voz). Folclore latinoamericano. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**MITOS ARGENTINOS**

Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...

**Hoy**: 22 hs. "La Artesana", "La Gitana", "Tie Harriet" y "Querida Kitty". Ent.: \$ 5.

**NICETO CLUB**

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

**DANCING MOOD** pta.: "Verano 10". Once músicos estables, catorce músicos invitados. Grandes clásicos del reggae y otros estilos. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**CLUB '69**. Show: Compañía "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. "Spitfire". Jueves trasn.: 0 h. Ent.: \$ 25 (damas: \$ 20)

**PIGMALION**

(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.

**CENA-SHOW**: Trío Pigmalión. Cantan: Guillermo Galvé-Susana Granara-Noelia Goncerda. Parejas de baile. Sábado: 20.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No alójtes".

**SUR...** **BARRIO DE TANGO**: Norberto Malbrán y "Tito" Sancinetto ptan. a Juan Vivas, Raúl Funes, Rodolfo Lemos, Mario Dumas, Karina Paiva. Artistas invitados: Alberto "Tango" Ariel y Cuarteto Abril. Músicos invitados. Bailan: Luis y Regina. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**SOLEARES**

(Bar-Cultural-Flamenco). Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930.

**VERANO FLAMENCO** Con Claudia Nardozza (al baile), Claudia Lugo-Gustavo Sánchez (al canto) y el Paito (al toque). Artistas invitados. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 25 (c/ena); \$ 15 (c/opa)

## ETC

**ANFITEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI**

Alberdi y Lisandro de La Torre. (Mataderos).

**SUNA ROCHA Y DUO OROZCO-BARRIENTOS**. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

**ANFITEATRO PUERTO MADERO**

Av. Costanera y Rosario Vera Peñaloza. (Costanera Sur) Cine al aire libre. (Ent. libre)

**ILUMINADOS POR EL FUEGO**. Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls. Hoy: 21 hs.

**ELSA & FRED**. Dir.: Marcos Carnevale, con China Zorrilla y Manuel Alexandre. Domingo: 21 hs.

**CAMPO DE GOLF DE LA CIUDAD**

Av. Tomquist 6397 (y Olleros). Palermo Norte. Tel.: 4772-7261 /4774-9158.

**EL AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN**, de Federico García.Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado y domingo: 21 hs.

Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

**CORRETE QUE CORRETE**. Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira.

Dir.: Carlo Argento. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL BORGES**

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

**TANGOEMOTION** "Cía. Internacional en Buenos Aires". Arte, música y danza. Dir.: Mitro: Enrique Cuttini. Jueves, vienes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

**RUBEN CELIBERTI**



www.nivelrep.com.ar



CONTRATAPA

Por Sandra Russo

Hubo una época que probablemente recuerden los mayores de cuarenta. En esa época había militares sanguinarios en el gobierno, John Travolta bailaba con pantalones ajustados, Porcel y Olmedo hacían reír, Neustadt y Grondona hacían editoriales, y uno deambulaba sin rumbo preciso por la calle Corrientes, entraba al cine Arte, veía películas de Wajda o de Zanussi, los libros interesantes los llevaban bajo el brazo pero forrados, y no había mucho más para hacer.

En esa época se solía ir en patota a Pacífico para comprar pantalones baratos en Eduardo Sport, y eso ya implicaba bastante: había quedado atrás la fascinación adolescente por los Lee o los Levi's importados que se conseguían en la Galería Internacional, y uno empezaba a tomar conciencia de que algo le estaba apretando el pecho, algo que lo ahogaba, que lo oprimía. Si uno no tenía familiares desaparecidos, la digestión del ahogo había sido mucho más lenta. Se expresaba en una necesidad acuciante de hacerse un lugar, de encontrar un lugar. Recuerdo que por aquella época publiqué algunas columnas en la sección Opinión del diario *Clarín*. La primera se llamaba "Los que tienen veinticinco años", y terminaba diciendo, casi textualmente, "cometimos el pecado de crecer en un tiempo oscuro. Merecemos un lugar". Esa idea me obsesionaba: este país, que era el mío, era un lugar en el que antes de llegar a la puerta de la facultad, en La Plata, tenía que soportar cuatro requisas. Y era el lugar en el que nadie que se sentara en el banco de al lado y con el que uno trababa algún tipo de amistad, podía decirle, por su seguridad y la nuestra, dónde vivía o su número de teléfono.

Y empezaba una búsqueda personal y colectiva al mismo tiempo, que primero que nada fue una búsqueda de iconos, emblemas, una búsqueda temática: mi generación vino al mundo enchufada y el órgano de difusión de entonces era el *Expreso Imaginario*. Usábamos zuecos del gurú Maharaji, telas de batik y oliamos a patchuli. Esa búsqueda nos llevó a los primeros hallazgos unplugged de nuestras vidas: el sikus, por ejemplo, de pronto sonó en nuestras cabe-



AFP

# El que ríe último

zas con una dignidad ya repuesta de los "Aquí Cosquín" de Julio Mahárbiz.

Eso no solamente sucedía en la Argentina. América latina, que ahora se refriega los ojos y vota lindo, en aquel entonces estaba fajada por regímenes que Guillermo O'Donnell analizó como "estados burocrático-autoritarios". Y las generaciones jóvenes de entonces buscaban un lugar, ese lugar que no reconocían como propio entre fusiles, mordazas, censura, mentira. Y ese lugar que congregó a miles y miles de buscadores de aire puro y de significados ocultos fue, desde entonces y durante mucho tiempo, el Machu Picchu. Allá arriba de todo, cerca del Cuzco, donde el aplastamiento de la cultura madre por la cultura conquistadora se deja ver en casas cuyos cimientos incaicos permanecen hoy soportan-

do el peso de las nuevas construcciones.

De allí volvimos con el pulóver peruano puesto y con el deslumbramiento recolocado: además de los sonidos eléctricos y las canciones en inglés que nos pertenecían por derecho, hubo una larga temporada de respeto por nuevas temáticas que descubrimos solos, porque en nuestra adolescencia ni los padres, ni la escuela, ni las instituciones, ni nadie se ocupó de enseñarnos la dignidad de los indios. Se les dice aborígenes en público. En privado, siempre fueron indios. Y esa palabra se resignificó. Carlos Castaneda aportó lo suyo, claro, con sus historias alucinógenas. Pero enormes novelistas como Manuel Scorza, que revelaban con intensa profundidad el submundo lleno de humillación y maravilla de esos pueblos, también.

Esos indios no eran ignorantes. Sabían,

en todo caso, cosas que no eran útiles ni valiosas para Occidente. Esos pueblos habían reinado y construido signos fabulosos, ilegibles, regados de un misterio del que nosotros, jóvenes eléctricos y ya hiperinformados, habíamos sido expulsados.

Pero después, gota a gota, fue cayéndonos encima la lluvia de la posmodernidad, capturando nuevamente nuestras percepciones y nuestros intereses. Y también fue cayéndonos encima la vida, fuimos haciéndonos adultos, y aquella temática indígena que nos había deslumbrado fue empapándose de una acusación: ¿a quién le importan los indios? Ya nos vestíamos de negro y sacábamos del living los retablos peruanos y las quenás bolivianas. Venía el minimalismo y lo net y lo soft y lo light y lo hard y lo tecno y lo pop. Venía, de nuevo, el olvido.

Ahora parece que los indios vuelven a importar. Otro novelista, Mario Vargas Llosa, se rasga la camisa inglesa: anuncia "un nuevo racismo" de indios contra blancos y vomita su indigestión ideológica en una columna publicada en *La Nación*, en la que inscribe en la "izquierda boba" a quienes celebran la llegada al poder de Evo Morales. Provoca espanto que la inteligencia, que nadie puede negarle a Vargas Llosa, se preste a lecturas deplorables del mundo y del prójimo.

Hoy en las ruinas del Tiahuanacu, por las que muchos argentinos deambularon en sus veintes con poca plata en el bolsillo y hojas de coca en la boca, Evo Morales será vestido entre los suyos, los aymara, como el nuevo presidente boliviano. Ellos, los bolivianos, cuya lengua cerrada y sus rituales solíamos admirar, fueron de a poco transformándose en bolitas, en inmigrantes de ojos achinados aptos para el trabajo doméstico o la construcción. Fueron perdiendo aquel rayo misterioso y quedando expuestos en su pobreza y su ignorancia. Y sin embargo, en un proceso completamente diferente al que inaugura Chile con su presidenta electa de ascendencia francesa, hoy los bolivianos tendrán en Tiahuanacu su fiesta, con uno de los suyos al frente, después de una triste y larga historia nacional que los confinó a ser, por indios, los últimos entre los últimos.

¿Reirán mejor?

PRÉSTAMOS PERSONALES

CUANDO NECESITES UN PRÉSTAMO, VA A HABER OTRO ARGENTINO QUE TE VA A DECIR "CONTÁ CON NOSOTROS".

**PORQUE EL BANCO NACIÓN SOMOS TODOS.**

- CON EL MEJOR PLAZO: HASTA 60 MESES.
- CON LA TASA DE INTERÉS MÁS COMPETITIVA.
- PARA LIBRE DESTINO.

**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

**0810-666-4444**  
**www.bna.com.ar**